by

by . pl. býa

g. tg. bys

gaa te bys bæita (bet. 2)

koma te bý's

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by II

òrkeljòga o nya
e tau làia bya.

nor en jekar bàrn i by, tau
en sél gau àte. ordsp.
ell jeka glòta i by, tau en sél gau àte.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by
s.

by. len

di fjon ijonom bjan

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by

by, -en, -a, -ana

prɛ̀sis bòrtanom bý:n

vi va tɛ́ pójka hɛ́r i bý:n,
som jèk a lɛ̀ste.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by:

hær va èja flöte ifrau
byen

Mundal

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by

by. -en

den nöre i byen den é.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by

by. 'en

de jek omkrig i byen

(rätt. kusförhören)

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by s.

by, -en

han bodde i ed lided hus häne i byen.

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
O Anselm Persson 1933 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bya v.

bygar (gras.)

'går och gastar' (i byn)

2590:19

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× byalåg

bỳaboz

= oväsen

de e inte nöd o jöra

bỳaboz för

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygata

bygadan

'bygatan' = 'vägen som
går genom byn'.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byagård

byajäre, -ed, pl. =

gårdgård omkring en bys ägor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hyajord

hỳajȯr . -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byaman

bya mán, -en. -a, -ana. pl.

Ibland bya mán, m. = åbo.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byamark

bỳa mårk, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† byare

byare, pl. = invånare i by, folket i en by.

de e en byare

best. f. pl. byarena

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygel

böjel, -en men böjle, -en.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggа

bòga . bøjde . bøjt . perf. part.
bøjd , rmtn . bøjt . bøgts

pres. sg. bøge

dæn som bøge æte vår mås råu
— — — .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga
v.

bö̀ga. bö̀jde. böjt

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga

bö̲ga. bö̲gde. bö̲gt.

p.p. bö̲gd

men gemint: bö̲jde. bö̲jt; bö̲jd.

fö̲r va beö̲en bö̲gd au è̲ga

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga II

när hästarnas sökonbäring

böjde ...

A.N.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga

bøga bøgde bøkt

árkern bógor se ark!

hær nøre skolen unter

va bøkt se mere!

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggа

bøga , bøgde , bøgt

pret. och sup. förefalla syn-påverkade;
(Itr böjde , böjt enl. Billing)

Inin mórfor han ha bøgt dèta
hésed

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggа

bygga, -or, bygde, bygt

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga till
v.

boga té

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga tie

inf. boga té

Nr 4642 Strövelstorr, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygge

bögə, n., pl. =

sa va han lægst te flé
bögə = ju flera byggen ju
längre tiden gick.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggmästare

bygmästare, m., pl. =

ja jörde fönster ta en bygmästare.

H. Nord

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggnad

bögnad pl. -or.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggnad

bögnad pl. -or.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggnad
s.

bögnad pl. -or.

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggnadsverksamhet

bögnadsvärksamhéd. -en

Nytt ord

för den blev lrta mén

bögnadsvaksamhéd ósa

Skåpinge

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggnadsgrund

bö̲gnasgrö̲ʒ, pl. -a

husgrund

já̲, dan blai̲ te bö̲gnasgrö̲ʒa

näml. stenen.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggnadstomt

bøgnastomt pl. -or

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bygla

bǫ̀gla, -r

= gunga, svikta ?

nor dær ę non trǫ́vor mít.
rǫ́męd so ęason bǫ̀glar gǫ́lę? (Skr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byk

byg, s. -a

byk. bykning.

fila te bygs = med såpa och varmt vatten bearbeta bykliarne före bykningen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byka II

ja hade èga kluda
pau hansa bjgga

ej i borgen eller är skyldig
honom något

de e bäst a ènte ha non tràse
mé pau dèn bygen (bäst att inte
vara inblandad i den konkursen/

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byka

bygga, -an. -or. -orna. fr.

1. bykkar.

2. stor hop.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyska

bygge

'stort lagt kärl (med urtapp-
ningshål nere vid löggen) vari det
lut hälldes på tvätten'

978:13

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byka
v.

bygga

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyka

lyja gues. lyjor

nu lyjor hon

2 mårun tvåtor hon

(om Kullakäringen)

då Kullaberg är olimhölgt

blir det regn

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

H.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× byka

bỳga, -an, -or, -orna

= bykbalja, tvättkar

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byke

bygge, -ed, n.

byke-pach.
deva tåtra o sådent bygge som slöe
dom ihöp.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bykgrytan

byggrydan bst

978:12

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byke(e)gryta

bygagryda -an

i'mnad gryta f. bykning av tvätt

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bykekar

bỳgekåar, -ed, n.

bykkål. bykattinalj: bykkar och baljor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byknuta

byggknudor

byknutor = grövre knotiga och knöstiga veddon (av alla med vid byk) 1142 : 12.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bykeskrålle

bỳggeskrål̲e, -ed, pl. =, n.

bitar av porslins- eller lerkärl som läggas över
bykhåretś tapphål för att bykhlädena ej skola
hindra vattnets bortrinnande.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bykorna

byakvengorna (bot. pl.)

1142:9

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Bylde s.

Se böld s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bylte

bỳlte , -ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bynke

bönke, -ed, n.

= smådelen av hö, avfall av hö.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bynke

könke

'smått ovsan av kö el.

tov o.d.'

2029:23

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byrå

bírau, -en
(möbel)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byrå
s.

bi'raʉ, -en
(möbel)

ja beständran den bi'raʉen
J. P.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byrå

bírau el. bírau, -en

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byrålåda

bi:raulåuda, -an. -or. -orna

e glö:tanas fö:tor i tvæ:ten? ja

dö:a e i tvæ:ten, men di:na e i

bi:raulå:udan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bysbok

bysbog

(i denna antecknades för byn gemensamma åligganden m. m.)

1142:12

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† bysing.

bỳsen, -en, -a, -ana m. n.

1. liten gris.

2. liten mansperson (kort och tjock)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bysmed

byàsmè . m.

var gamle byàsmè

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bysmed

bysmen

'bysmeden'

1617:40

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bysmed s.

byasmeen

'bysmeden'

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byta v.

bytta

'bytta öj' = 'byta hästar'

(ansågs knappast

hörligt,

1021:4

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byta

byta, byte, byt.
pres. byter el. byte

byta mågа, byta makar, en lek.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byta
v.

pret. byte

sa byte dai se i mælan

i mælan, sup. pär. form.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bysta

bysta

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byte

byte, -ed

för byde.

ja, faa te bytes (för bydes).

koma paa byte: om häst som utbjudes till
byte el. försäljning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd.

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bytesök

bytesög. -ed. pl.=, -en

hål som bytes.

fin bydesög.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byting

bȳdez, -en. -a,

byting. Hyngel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byting II

bytez . - en

= bortbyting (om spådbarn)

ja tror nästan ad hane en bytez

(om ett barn som var slött, dobägad)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bytta

bytta

978:15

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bylla

bylla

"bylla som log"
'bylla som lork'

2 gov: 1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bytta

bötta, -an, -or, -orna

(förr dd med handtag; vid mjölkning; el. vid tvätt att ösa lut med)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byväg

byväj, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byka

bö̀jsa -an -or -orna

dær blai è̲za bö̀jsor au dæ̲n trö̀ja̲n.

(ordspr.)

= ingenting av M förslaget.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Billing.~~

E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryka

böysor 'bytor'
'frömjölsklumpar på
kons (bak)ben'

(böysor?)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyka

Löste böorna
'Jårati arkitu Tarv'

978:21

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byxa

böjsa pl. böjsor

Nr 4988 Au:ås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byxebrett

böjsebrit, adj. i neutr.

de e inte mar en böjsebrit for en
= det är inte mer än nätt och jämnt han kan
reda sig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× byxlomma

böjselóma , -an -or-orna

byxficka .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× byxlomma

bäjselóma, -an, -or, -orna

byxficka

kój va ni slíder! — bäjselómor!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ byxlämma

böjselæm. -en

nedfällbar del av ett par byxor, som

saknas gylf.

Se læmaböjsor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byxor

bäjtor, -na

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lycktor, s. pl.

bögsor

Ytt. Stredabögsa pau vålark

J. A. m fl.

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

Strömstorp 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byxsele

böjsesèle, - en, -a, -ana

byxhängsla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byxspänne

böjsespänne, - ed. pl. =, - en

byxklämma, cykelklämma.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båda
v.

bò̲a -a-ad

(före-)båda

bò̲a en fi̲den æ̲ne = vanla om ett dåligt slut.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båda

bå̀na, bå̀nda pron. pl.

bæge bå̀na.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båda

dai baua skägorna

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

både

bode, bo, konj.

bo — o el. bóde — o

= både — och

bóde

el. bo stöna o snäu

han bóde {Gaŋ / Goŋ} o skreg

el. bo {Gaŋ / Goŋ} o skreg

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bådе

bodde

"bodde sång o skam"

(bòde?)

2900:2 ...

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

både
konj.

bɛ̀, -a. både- och

sɛ̀ jèk daj ɛ̀j, a tɔ́flɔn a
trèskɔ̀ pa, bɛ̀ drèja a
pìgɔn.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

både

bodz el. bo, äv. bod

(endast observerat i obet. skälln.)

i uttr.

bodz - --- o (etc.) = både .... och

bo hån o hanra frú

bod ènzan o ètz

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båge

bö̀ge, -n

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ bäk

bog, -ed, n.

oavlåtligt och mödosamt arbete.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† böka

bò̲ga, -a, -ad,

= arbeta oavlåtligt och med möda, se̲da o

bò̲ga.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x båka

boga (pret.)

(packa ihop, klämma

ihop (om hö o.d.))

1650:20

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bökande

bögane, -d, n.

= ovanlåtligt och mödosamt arbete.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918.

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bål

bol. -en. -or. -orna

halvstomme. (för av tå).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bål

bol, -en. -a, -ana. m.

uppbuggen trästock (av omkr. halva trädets tjocklek), tjock planka. Fr. bol = trädstam.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bål

bol. -en. -a. -ana el. -or. -orna

mfn. = planka som användes till bölavägg

(se detta ord); jfr. resp. bål.

2. om skjortas stomme.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bål

bal

bålorna

= stomme i en hässja

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Hl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× båla
s.

bo̲la, -an, -or, -orna, f. n.

= bo̲l 1.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× båla

bǫ̀la, -an. -or. -orna, fr. = bǫl.

(upphuggen trästock).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× båla

bò̲la, -a, -ad

inta. = hugga (hälkyxa) träsaken.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* båla

bǫ̀la, -a, -ad

int. = arbeta i trä.

tms.: bǫla nǫ́r = ostäda id trä:s bearbetning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× båle

bȍle, -en, -a, -ana, m.r.

till „bålvägg" fördighugget timmer.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bålgeting

bolgédez, -en, -a

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bålgeting

boljédez

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bålahus

bòlahûs, -ed, pl. =, n.

av tjocka plankor uppfört hus.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× båleng

bǫ̀lez, -en. -a,

m. = undersåtig karl.

Sk.-Kietz: boling, m. = stor käpp. stake.

H. Åsbo.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bålstark

bȯ̀lstȧ́rk, neutr. -stȧ̀rt

= mycket stark (om människa, häst)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bålastuga

bòlastúa, -an, -or, -orna

f.s., av tjocka träplankor uppfört hus.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bålavägg

bòlavæg, -en. -a. -ana, r.

ar tjocka plankor timrad vägg i boningshus.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bålyxa

bǫ̀lýse, -en, -a, -ana

= hålkyxa, yxa varmed man uthålkar =
hǫ́ltæxsla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bålårta s.

Se bolmört s.

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bår

bår. -en, -a, -ana, r.

bår (likbår, sjukbår); från syn. länsform, jfr. bör.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bår

bår, -en, -a, -ana

= skottkärra

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bård

bord. -en, -or. -orna. sf.
äv. baurd
I malt band av stammet, vilket lys som
prydnad på kläder.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bås

bɑ̲us, -én, -a, -ana, -n.

en kɔ̲bɑ̲us.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bås
s.

baus, pl. -a

kobås

ela va dan ledia bausa te

vårt kjög

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bås

baus, -en, -a, -ana

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bås

baus, intej.,

eggande boskapen att gå in i stallet:

baus! baus!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bås s.

bausa (best. fpl.)

'bås'

(962)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ båsa

bâusa, -a. -ad

t.= tälta i bås.

Sms. bâusa ég = föreg; bâusa ég krægen.

bâusa krægen, "ve dem tien en vöjtar".

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× båsastämp

båsastämp, -en

lodrätt stående korta trän, som skilja båsarna åt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bästrä" s.

bausatræ

'trä som skilde Roma
åt i bäsen' (962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båt

baud, -en, -a, -ana

véka pånga vore i báuden?
ja véd inte véka.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båt, s.

baud, -bu, -a, -ana

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

T. A. N. L. m fl.
Stövelbarp 1937

Bo Magnusson .

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bätshake

bátshåge, -en, -a, -ana m.r.
bitshake; nu bronkåge.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båtsman

bósman pl. bósmen

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäck

bæk. -en. -a. -ana

hin vän bæken = på andra sidan bäcken.

möna bæka smäu jöra en stör äu.

ordspr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäck

bæk. ˈen. ˈa. ˈana

hær e en bæk gåŋ hær nère

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäck
s.

bæk pl. ˈ-a

så gaun afˈlan te àun
a bèka.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bäckamannen

bèkamånen. m-best. f. = nåchen.

bèkamånens brø = uttnande såvbitar,
som ligga uppkastade på stränderna av
vattendrag. el. bèkamansbrø. etc.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäckamannen II

Om en mödor bäkamänen, ska en
vena lid o ég paa lòman el. mòsan
el. tita i skorstäinen el. lozvänen.

ec.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"bäckamun

"bäckamunnen

"bäckakästen"

Ellen möjl. = näcken ?

LLLO : 33

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäckaman

bèkamàn -an

eli vattenvåsen (= näcken ?)

dai ha talt óm ad hẽn va

bèkamàn

6./.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäckmannen

bäckamången bett.f.

(gamla kantmätare, som mätt orätt i livstiden, gå igen efter döden; man kan höra dem skramla med kedjor om nätterna)

btl.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x "bäckamansbröd

"bäckamansbrö"

'halvrullna stjälkar av Rolvass
(scirpus lacustris)

1110:33

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäckrinnel

bäckarengel

'(bäck)rännil'

2898:5

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bäckasinnel

bäkasägel, -en

sänil.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bädd

bæd. -en. -a. -ana, -ar.

1. bädd, säng.

2. strån som ligga kvar på den plats där en sädeskyl eller höstack stått.

rævsa bæda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bädda

bæ̀da, -a, -ad

deenǻt som bæ̀da oze tègare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bädda II

bæda oze ain = bädda under någon

= meddela vederbörande, hur en person
förhåller sig, för att få honom efter-
hållen el. bestraffad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäddande

bädane, n.

handlingen att bädda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bäfta

bæfta eller bævta

= andas fort, flåsa

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bägge

bège . pron. pl. = bägge :

bège tváu, bege táu . bège túes ;

gen. bège t(v)áus , bège túes .

bège bâna .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bägge II

hɔ̀n ɔ hán ɔ hezza mán ɔ
bæge dái tú sèle.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälg

bælj. ˊen. ˋa. -and. m.

= bälg. Hårbälg.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälg

bœl. -en. -a. -ana

1. nn. = maggrop, mage, (ellen bröstet), i utt.

1 œna ain paa bœlen = gengn en knaff för magen (ellen bröstet).

2. m. liten mansperson, icke pojke: en liden bœl.
en söden liden bœl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälg II

bœl

i bet. „stygg karl“:

de e en rèdi bœl = lái kar

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälga

bœla, -a, -ad, inte. och tr.

= dricka glupskt, bälga.

bœla i sv.

koma bœlane paa ain (?)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd.

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bålga II

ja bæ̀la en hǫ́na vá̰n, for de va so vá̰rt.

bæ̀la nṵ́!

de nę̀dit svàlpan i bǽlen, bǫ̀na som ja ha bæ̀lad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Dilling~~

E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälga

bäla

bälga i dag

2029:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälga

bälas (forst.)

'bälgades, draets'

"de mästa Kaffed som bälas va Rokt --"

2900:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälga, v.

äta och dricka med glupskhet

bæ̀la, – a, – ad

/æ̀ ska ij a bæ̀la

M 3272 S. Åsbo hd, Sk.

J. A.
Skövde Tor 1937

Bo Magnusson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bälgdräng, s.

bæ̀ldræŋ, -a
dräng, som förlär musiket

bæ̀ldræŋa konan uŋ
sin væ̀liŋ sin sél (talesätt)

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

J. A.
Bo Magnusson.
Strövelstorp 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bälgakäring

bälgafgärez, -en

kvinna som spelar harmonika (bälgaspél, dragspél).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† bälgare

bœlare, -n. pl. =;

stordrickare. bälgare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bälgspel

bäljaspél. -ed. pl.=, n.

= dragspel. harmonika.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bälgring

bælrèŋ . - en

den innersta ringen på nåved å var
sida mot hjulet hål.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bända

bæ̀na, pr. bæ̀nor el. bæ̀ne. bände,
bænt. bænd.

1. bända. spänna, tycka (spän sidan).
Ögen bænor paa stængel. hästarna
öva tyck på stängsel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† bälla

bǫ̀la, -a, -ad, inte.

göra intång, komma till besvär.

de kǫ̀me bǫ̀lane.

vfl. bǫ̀la se på̀n nǫ̀n = göra intång hos ngn.

Möjl. beslktsk med bölga = vredgas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

19/8 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bälja

bälja, -a. -ad

1. = bråla, böla; jfr. bäljane åu.

2. gråta högljutt, tjuta, i ordspråket:

den som bäljar för nod, fåar han inte
åned, so fåar han ed tåg på kinden.

Nr 339 Kvidinge, S. Ås 56 1918
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bålgvante

bælvänte, -en. -a. -ana, mr.

bålgvante, vante med fri tumme.

även bælvónte etc.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälghund

bælhòŋ, -en, -a, -ana, m.

manspersson som förtär mycket av mat och dryck, möjl. = tyramel. dú e en rèdi bælhoŋ.

Uttrycket förekommer i en strof om vällinghlockens inbäring: vän vælez sur sil;

bælhòŋa komen eŋ!

Nr 339 Kvinnige, Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälghund II

Jfr ett liknande rim fr. Skarhult i
Fosta hd: borlöga bælhöga,
komen hém, komen hém.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† bänd

bæn, s.

omen tøs, som e ude ræ̈nor om nætorna,
si dai: hon løbor (el. ræ̈nor) i bæ̈n.
Vanl. om hundar och kattar.
løba i bæn: hon løbor i bæ̈n: när
kattan springer lik honkatt el. hyndan lik
hankatt

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

19..

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bänd

i bǣn (om löpska hunden)

va i bǣn

Fr. Brukens uppteckningar
från Röke, V. Sö.
sǣna i bǣn ón katter, som
äro ute och "löper"

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Stövelstorp 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bända II

Sms.: bæ̲na pæ̲u, tnte.

Fj.ären bænde pæ̲u o vele ég.

bæ̲na ié̲d.

bæ̲na ié̲d en bò̲vla: spänna at en buckla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† bändare

bènare, -en

= vårspännare, en på var †reve, på den lille rèven av järn, liksom dess järntrisa, och en av trä till trètrisan på störe rèven; (taga på trissorna).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† bängel

bǽzel, -en. pl. bǽzla, -ana, m.

= lymmel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bångslig

bègsled, n. =, pl. -a.

för stor och grov: vånstögen e 10 bègsled.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† bände

bäne, -d, pl. =, n.

band. förening av människor i kotterig avsikt;
park. klädden.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bände

bæ̀ne, -ed. pl. =, n.

band. trupp. följe. pack.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1917 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänk

bæzk. -en, -a. -ana

dan lòze bæzken : bänken utmed

väggen bakom det långa bordet. Bänkarna stod

i följande ordning: gåusabæzken, dan

lòze bæzken, barnabæzken.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänk

bänka

bänkar

979:6

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bånk II

bæzk

i bet. avsats i lertag eller ängelgrav.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

E. W. Wilhelmsson. ~~Gustaf Bilting.~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänka sig

bèzka se -a -ad

bæzka se tɛ́ = sätta sig fram
tìll bords

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd
I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänkapräst

bäzkapræst, - en

kolportör, läsarepräst.

jfr. bäzkaprésten, önamn i Gärdstånga, Torsta hd. J-J-S.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänkapräst

bägskapräst, pl. -or

läsarepredikant, frikyrkopräst

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänk-sill

bäzkasil, -en, pl. -or

= en vitglänsande blank insekt

(trol. densamma som i Sydskåne kallas sill) J. J.

J 48 s. 134

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bänkasill

bänkasil, -en, -or, -orna, fr.

= grästugga. (Onsjö).

(I Sydskåne: skrubba).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänkvälling

bägka-vælen, -en, -ar.

måltidsresten från hela veckan, vilka förvaras
på samma ställe och förtäras som en rätt.
Jfr. annan anteckning och Rietz.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bän
s.

bœn best.f.pl. -en

bœnen e fros bœdena

348 s. 116

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bär

bær, n., pl. =

har e en sorts småu, småu
rèa bær, vi kala tòsrya bær.

b. f.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära

bœra, bœr, bar pl. bòre, bòred,
bòren, bòred, bòrena, tr. och inte.
1. bära, föra, upphåra: bœra bræne (ved)
2. "icke bista under en tyngd":
dæn (ísen) barken bœr ælla bréstor.
ísen bœr bo hæst a kar

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära II

9. föda (om kor)

naur ska kōen bœra (kalva ?);
bœra kàla.

4. alstra (om jord och trän).

5. föduga. bära: han bœr sit kors mæ tòlamòd.

6. i vissa talesätt: t.ex. pœr bœr sina
áur mæ hédon;
de bœr syn for sägan;

Nr 330 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing
1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära III

opers. = hɔ̄r bɔ̄r de hɔ́n = varthån

bårdet?

fms.: de bɔ̄r ɔ́u; de bɔ̄r éŋ; de bɔ̄r ɛ́d,

de bɔ̄r astɔ́: av. åstad, in, ut.

de bɔ̄r nɔ́r = når underlaget bristen.

bɛ̄ra ikɛ́l = bära omkull.

bɛ̄ra tɛ́ = bära till, hända.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
1918
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båra IV

dai hade motad bored en ei
I

(obs. dubbelt supinum).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära V

àntezen de bǽr ǽla bréstor,
han gaur páu d.
han gaur páu, àntezen (el. èntanf
de bǽr ǽla bréstor. (= skall fram)

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tära v.

Tära

'Tara'

(962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fåra v.

bore (prat. pl.) bören?

bure

(962)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära v.

bore (prät.)

'bure'

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära
v.

bæ̀ra
sup. bæ̀rad

--- bæ̀rad óp hálman
sǽpas lǽnt --

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära

bæra, bær el. bære, bar,

børe, børe)

han bære hem vän

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära
v.

bæra

pret. bar sup. bæred

ja ha hat a fót a bæred ín
klæna.

b.H.

da feza bæra me omkríng. J.H.

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära, v.

dise blai sin ve tagtäckningen
borena opp pau taged. x)

4385:1

x) satskonstr. genuin ?

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd
Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära
v.

bära, bar, bäred

da bär di ligan

(räml. till kyrkogården)

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära fram

børen fram

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära sig

bära se. refl.

1. pers. bära se vé = befatta sig med. bry sig om

2. o pers. a. hända (mer eller mindre lämpligt)

b. båra sig. låna sig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära sig II

nor de bör se = när det är lämpligt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära sig ut

bära se vé - befatta sig med.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära sig åt

bära se åd

3:e pl.: hänt da bär dom åd.

se gärn dan ta spiles.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båra sig åt

bæra sh ád

bærad sh ád

du har bærad da ád
som en fæhun

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära sig åt

bära se åd,

pret. bar, sup. bärad

han bar se åd

J. H.

Nr 4642 Strövelstorr, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära ut

bæra ud julen : säges om någon gå ifrån ett hus som man besökt under julhelgen, utan att ha blivit traktead.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bärande

bärane, -d, n.

1. bärande, bärning.

2. kons könsdelar.

kóens bèrane

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Fårandet s. n.

"Fåraned

'de yttre Könsdelarna hos

Ko'

(962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärbär

kärebör

'bär på vilken sort el.
ho forslades in'

(bärabör?) 1650:20

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bärebör

bärebör, -en. -or. -orna. fr.

bärbår, bår som bäres av två personer medelst tvenne från vardera änden utskjutande slåar x) och användes bl. att forsla (timmer) sten(ar) o.d.; kallas även stenbör.

)(rylebör, julbör.

x) stärta i båge ena.

Nr 839 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing

19 48

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärga

bärja, -a, -ad,

1. tr. = bärga, rädda:

männeskorna blaie bärjade.

2. inbärga: bärja sæn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärga

bärja, -r, =, -d

refl. bärja se = "bärga sig", hålla sig
tugn, tåla sij,

dan gämlq dan bärja dom nökt

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bûga sig

bàrja se. -a. -ad

1. skydda sig. avhålla sig: bàrja se for hèden;
bàrja se for grín = bûga sig för skratt.

2. bûga sig. livnära sig. ha sin uthomst:
han hår. so han bàrjar se.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärga sig II

3. hålla sig i styr. hålla sig i skinnet:

bärja de, stina!

bärjad (u.=), pred. adj. = bärgad, som har vad han behöver: hane bärjad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bärma

bärma, -an. f.n.

= öldrägg, bottensats i bryggkant, öljäst

här fegs värken jär ala bärma.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bärma

bärma

' jäst, bördsmals ~ öl '

(bärma?)

1110:17

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärstake, s. n.

bä̲re̲stä̲g|e, -en, -a, -ana

grov, svarvad käpp,
som insticke̲s i hylsan (se d. o.!),
då man skall hyfsa en
pappersrulle.

V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bäss

bæs, -én, r. = fall:

i utte. gaːn paː báːsen = vara nåra ute kalva: kóːen gaːn paː báːsen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bässa
v.

bæsa, bæste, bæst

pres. bæsar, bæse = glida ner,
falla sakta.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

s. 103.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bässa

bæ̀sa, pres. bǽsor, impf. bas

= falla (tungt).

bæsa á̀u = falla av; de bæsor á̀u.

bæsa n.ǿr = falla ner.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäst

... för ruen ga den bäste
länghalmen.

4385 : 1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättra sig

bǫ̀tra se

nú̇ börjar han bǫ̀tra se.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättra på

bätra gå'

= bli bättre

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båtte

bǽdor l. bǽtor, sup. bǽst.

de blai vǽre, eke bǽdor

lǽngste bǽdor l. bǽtor

de bǽsta e gót nók.

lǻgom e bǽst.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båttue II

de e bäst de som gén.

Talesätt.

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre

bätter

"om de hadd vaert bätter
for an me/ortien"

2900:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre

komp. bæ̀tɔr , adj. & adv.

sɑ hɔ́lɔr de sɑ mɵ̀d bæ̀tɔr

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre

bæ̀ton

de blei ènte te bæ̀ton for
dæ̀d; da reis ja de blei
vǽre.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre

båtor

dan förra gråva båtor

hänor en (d. v. s. stenen)

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N. P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre
adj. o adv.

komp. bǽtər

inæ̀d bǽtər

1950. Höja, S. Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre

o nú e de leta bóton

i sjé

Skåpvinge

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

J. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bätte:

di lòdes de skole ble
bæton

Skörpinge.

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre

komp. bätor

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre

komp. bätter sup. bäst

(se bra och gott)

da mäyste dæi hadæd bäst

hän e bätter a läga J. H

de e bätter en dän " "

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre II

å, dai ſöda-d lɛta bæton.

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre
adj. adv.

bæ̀tor

nar ja va lìdlen va dè bæ̀tor om
hòga a stòrka då jag var liten
va̅ det mera gaè̀ om kråkar och
Forkar

T. A. m fl.
Skönebacken 1937

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.
Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bätte

bæ̀tər

man gy̆dar den mø̀d bæ̀tər

(ungdom på ett café.)

4642 Stövelstorp 1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre

bättor

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättringsvägen

bätrezsvéjen

va pau bätrezsvéjen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köbare

köbare

tunnbindare

2029:16

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bökare

bökare. - en. pl. = ; m.

tunnbindare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäckare, s.

tunnbindare

bykare

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

N.L.
Skövde 1917

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bödkare

bø̀kare, -n

ung. = tunnbindare (tillverkare av bägor, bö̀tor etc.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Melte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böja
1.

böja

en ska böja vèdjan men den e grön.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bök

bǿg. -´en. -´or, -´orna

(fagus; men bǿg = liber).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bök

bög , = bok

koll. bögə

= Fagus silvatica

946:5-6

Nr 4910. Kvidinge, S.Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bȯ̂k

å. bo̲g, bø̲gon

yngre bo̲k, bø̲kon

fugus-

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× böke

bö̀ge, -ed, n.

1. boklund, bokskog.

2. bokved, boktå.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣböke

böge

'bokved'

1141:10

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* böke

bögård

= benämning på bokskog,
bokdunge

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† böke, s.

böga - d

bakved

bakskog

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

T. t. m. ft.
Skövde [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bökjeaska

böjeaska

bokaska

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bökbränne

bögebränne

'bokved'

LIH1:10

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bökeleränne

bøgebrænde

= bakned

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× böketrä

bögeträ, n.

bok-träd

senare böketräd

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bål

bål. -en. -a. -ana

Öl. Utsheren tjur; "kastrerad tom åldre, däför behållande något mera af tjur än den som kål kastrerade „stéren“. (W. G. W.)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× böl

bol ellen bolu. -en

skärm av träspjälor som påsättes lie vid
huggning av vårsäd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Billing~~
E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

köl

köln

'mejetyp som dalles på
kön = "mejerce"

1021:17

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x böl s.

böl

äldre stut

(böl)

(962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böla

böla

'gråta högljutt'

2029:3.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böla

bǫ̀la, -a, -ad

= gråta högljutt:

va bǫ̀lar du för?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bölande

bǫ̊lane, -ed, n.

högljudd gråt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫ̀ld
s.

pl. bý_lor

bý_lor e for gǫ́_t for bǫ́_nor

(Talesätt)

248 s. 127

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bóð

byl. -en, -or. -orna, r.

býlor e gót for bónor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böld, s.

(eg: bylde, d. bulde, jfr OSS bylð)

böld i hundet

bùlle, -n

bylle P.V.

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk

Bo Magnusson.

T. L.
Skönabäck 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bölde

bule, -en, -a, -ana m. n.

= böld, bolde

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† böldmoder

bùlamǫ̀r, -en. f.

kyssen hving en böld.

jfr. bùle m. = böld.

bùlamǫ̀ren e ìnte komen úd.

dær blar áin bùle endǫ́.

e

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bölhuvud

bǫ̀lahǫ́ed, -ed el. bǫ̀lahǫ̂d, -ed el.
bǫ̀lahǫ̀d, -ed el. bǫ̀lahǫ̀de, -d, n. =
tjurskalle. (Skållsnö)

hane ed bǫ̀lahǫ́ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bóra
v.

pres. sg. bœr, pl. bòra

dai bòra, de bòra.

f. p.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönbok

bönabög, -en

han möte (el. fek el. faun) ta te bönabögen = bedja om ursäkt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönbröd

”önebrö”

’grovt bröd med iblandat bönmjöl’

1110:26

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bŏndag

bǫ̀nadą̀ , -n. pl. = ellr -a n.m.

1. bŏndag

2. (shâmbris) dag dâ man shŏndar bŏnor :

dai hą̀ el. haula bǫ̀nadą̀ te jénsa

i dą̀ = man shŏndar bŏnor hos Jons i dag.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böneland

bönelan

= åker, där bönor voro sådda

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönemän

bönemän, -en, pl. -mæn

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× könka v.

könka

'bekja enträgot'

2029:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bönka

bönzka eller bönzkla, -a, -ad

bedja enträgt.

bönzka på.

bönzka ain över = ligga överens med bönen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bönka sig

bönka se. -a. -ad

= klappa våden.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bör

bör, -en. -or. -orna, f. r.
l. -a?
bår (med eller utan hjul); jfr. rylebör,
törbör, mögebör, höstabör och stäinbör.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börd

bord, -en

va bord e han an?

Låneord från ryss.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bónda
s.

bỳna

en otáksam mànneska e en

tóg bỳna

348:23 s. 94

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börda

bỳra, -an, -or, -orna, fr.

så mycket man kan bära på en gång, börda.
björda hö, lyste

y. bùrda, -an, pl. -or

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börda s.

bÿra

"de va den laiaste bÿra ja

nonsingen ha bored"

1142:28

(bÿra)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja

bårja, pret. -a

hon flö opp frao stolen å bårja

å skälla pao -en

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

© Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köja v.

köjar

'köjar'

963:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja

börja oppmä"

'sätta elr i bakugnen med
halm'

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bòrja:

te a bòrja ine se jœre
da rèdia kàgor
li st. f. bitsoken/

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bòrja
v.

bòrja -ar -a -ad.

de va ìla lèed te bòrja me,
nar fákforénrzorna bòrja

Spannar. 6.j.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bòŋjà

bòŋjà -a -ad

di fó'ste á̰ŋan bòŋjà da̰i'---

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böja

boŋja -a -ad

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böŋja
v.

bòŋja -a -ad

dæn gǽŋan ja bòŋja ---

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja

börja, -r, =, -d

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bòrja

bòrja -a -ad

han kom ́éd a borja svàrja

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja, v.

bàrja. — a, — ad

T. A. uppl. № 3272 S. Åsbo hd, Sk

Skrivet år 1917. Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja, v.

börja, pret.

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

början

bårjan

Jon blaij letta basmongad i bårjan ---

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bòrjan

bòrjan

àla e bâun i bòrjan, ordsp.

bòrjan e àlri ænen lig

al bòrjan e svâun

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bòrjan
s.

bòrjan

i bòrjan

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bòrjan

bòrjan

bòrjan på nitan kondratåled

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böjan
s.

böjan

ifra första böjan

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bös

bø̲s, n. -t, -are adj.

= obehaglig (om väderlek); regnig eller trög + blåsig.

dee bø̲st væ̲r,

dee nø̲n bø̲s væ̲rli

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bös II

om apríl e àldri so bǿs, so jin
han èndo lǿv o grǽs.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bös

bøs pl. bøsa

ful. dålig (om väderleken)

nué ha vi hát et pár bøsa dá.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bõsft/

bost adj. n

= regnigt, (dåligt väder), regnväder

ex. se mörka
nor svalan flyga långt so blir det
bést

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bösja

bø̀ja, -a, -ad, opers.

= regna och blåsa, vara snöglopp med blåst.

Sms.: bø̀ja på̀u = hålla på el. fortfara att bø̀ja.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bössa

bö̀s̲a, -an, -or, -orna, f. r.

1. sparbössa.

2. jaktbössa. fläderbössa.

3. kjolbössa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bösskuut
s.

bøsekuud

148 s. 131

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bösseskott

bösseskód, -ed, pl. =, -en

dv. äs. gammalt sätt att angiva mindre avstånd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bäste

bäte ipf.

978:18

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "
kösta

kösta

'kaska'

1110:(23)24

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bösta

bösta

'baska, knacka'

Jag.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bösta

bösta, pres. bóstor ell. böste,

böste. bost. inf.

= bulta slå.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bösta

bösta, -or, bösts, bost

= banka, slå

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kästamjöl

kästamail

'mjöl siktat i kvarn'

1110:26

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bòste

bòste, -d. pl·=, n.

Stóre flåskstycke.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"löste

löste

'fläskstycka, stort fläsk-
stycke'.

2029:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bôta

s.

bôda, -an. -or. -orna

klut. lapp. på kläder.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böta

bö̲da, bö̲dor ell. bö̲de. bo̲te, bo̲t

tr. = lappa. laga. ; om kläder, äv. om träsaker.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böta

bø̀da, pres. bø̀dor el. bø̀de, bø̀te, bo̲t,

ta. = lappa, laga;

bø̀da bø̀̈jsor = lappa byxor.

bø̀da hø̀sor : stoppa strumpor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× böta

bö̲da

= laga, reparera, lappa

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bötekäring

bödefjärez. -en. -or. -orna. f.

gumma som lappar kläder.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bötelapp

bödelåp, -en, -a, -ana

lapp som någon lagar med el. lapp använd vid lagning åger rum.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bötesa

bödesa, -an. -or. -orna. f.

fruntimmer som lappar kläder.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

192

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bösteskomakare

bödeskomägare, -en, pl. = , m.

skoflickare

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* böteskräddare

bödeskrädare, -en, -are, -arna, m.

= lappskräddare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cementera

<u>s</u>ementera

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Centrumsbor

s'éntromsbo̲r, -ed

(snickarverktyg)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Champagne

Gangrän

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

charabang

Charabóng ,- en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

chaufför

fakför, -en

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

chiffonier

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

chiffonién

Sefanjé

(en möbel)

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

chikanera

Sokenéra

= genera, besvära

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cigarr

segár -en -a -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cigarr

cigaren

'cigaren'

1021:12

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd.

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cigarrlåda

segåralåuda ,-an - or. -orna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cigarrmunstycke

segåramoxsteke, -ed. pl. =, -en.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligan-rök

segára rög.-en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cigarrstump

segårastómpe, -en, -a, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sagåŏŏja, -n

cikoria

Cicoriéen zutibés

S ÅSBO

Ståja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cirka

sirka

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cirkel

sjirkel, -en.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

civil

sivil, pl. -a

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

clydesdalare

klydesdålare eller klysedålare.

-en. -are. -arna.

= clydesdaleshäst.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

crêpe-lofted

kräplöft ed
(förekommer endast i best. form sg.)

avdelning, där s. k. crêpe-papper packas i lådor.

V. Sönnarslöv, L. Åsbo hd

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cykla
v.

sɨkla

de e rœlit a sɨkla heim

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

çykla

sìkla -ar -a -ad

dǽr e en som sìklar nǿrad.

Nr 4988 Åsås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× cyklare

sjyklare

= cyklitt

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cylinder

selíndare

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dabba sig

dåba sv. -a. -ad. refl.

bete sig dumt, begå en dumhet.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dabbig

dåbed, n. =

1. fet och tung.

2. tafatt (N-Åsbo enl. Rietz)

3. lyselös.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dackla

dàkla, -a. -ad

ta. = tadla.

dakla ain.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dacklare

dåklare, -en, pl. = , m.

= tatlare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dadda

dàda, -an, r.

Styk. smått (i barnspråket):

åta, åla faur dem dàda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag s.

da, pl. da

får nånna da sin

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag
s.

i förb. ha sina kläder daa
= ha dem riktigt bra.

348 s. 106

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

dɑ̲, -n. pl. dɑ̲ ell. dɑ̲̀a,
dɑ̲́na.

kɑ̲ si̲na dɑ̲̀a.

de e mi̲t pau jù̲sa dɑ̲́n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag II

han lévor (el. dai lèva) som
vár dá va dan síste.
æte dme da = hädaneftet

gòa dá! ja de gaun dú o ha.
dán ète.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag III

ta au dåa. avdaga taga.

ta se au dåa.

ta se sål au dåa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

da̲ pl. da̲

--- i nia̲ dá̲

ja̲. ja̲ har fã̲d sle̲ded i
mi̲n dá̲.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag
s.

da, pl. da

dan

nú ha vi hat et pár bösa

dá.

hor mycked hár du om dán?

Nr 4988 Aucås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

dɑ̄, -n

nɯ̄ hɑ̄ dɑi' ʃɯ́, ò̄tɑ kɯ̀ɔ̄n
om dɑ́n.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag
s.

dɑ, -n

dɑ́n hɑ sɑt ɑ́u

utsgit, förminskat

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

da gl. da

nana dá ìzan

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

s.

da a μ. =

for et pár dá sin

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag
s.

da

han lévon dan dá i dá e

st.

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

da, -n, =, -na el. -na

Ex. se hin!

di sökne dåna
= sökendagarna
(B.P.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

da

de rèjnar èntə i dà.

I. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag:

i dåˊ, i dag.

ta hiˊd en ask stèkor, man
de ska va i dåˊ. (= strax).

9642 Strövelstorp 1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagas dgo.

daas

961:3

(dàas)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagas

låas, pres. = , pret. =

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagen

dar

dee jesan(e) dár.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dagenhänt

dàgonhènt, n. =

dannhänt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dogg

dogg

Hai e meen dogg i da, de blar höstavän.

960:4.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagg

dogg

2029:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugg

se † dugg.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagg

dog, -gn

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dagga

dòga, -r, =, -d

— opers. = falla dagg

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagget

så dugget.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doggfallen

doggfallen

Nu e slaven doggfallen, den få vi' la ligga.

960:3. jfr × slave

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd
W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daggig

dogged

960:4.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× daggmark

doggmark

' daggmask '

2029:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dagg slagen

× dagg slagen

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagkarl

dakår, -en, -a, -ana, m.

= dag(a)karl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1911

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag.ligen

dàgeliẹn

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dagmena

damæjna, -a. -ad. opus.

= verka upptinande (om solen).

de damæjnar i'da.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dagmening

6.f. dammäiningen

solens verkan på snö & is, äfven
då minusgraden råda.

960:6

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dagmening II

Ska snöyen (!) gan bort må
damäiningen, så blair de snöjt,
mån fan vi sönnan vär o säin,
kan de gan i rapped.

960:7

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dagmening

damájnez, -en, r.

= den uppfinnande verkan solen utövar om vinter och vår. jfr. isyn. dagsmeja.

gå åu me damájnezen = avtyna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dagmening II

han sar ud som han skole
gau áu ma damé jnrzen
(= skall snart dö)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing

1908

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagning

daaningen

'dagningen, gryningen'

961:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dagra

dàgra, -a. -ad, inta. = dana.

han dàgrar pau hàunen.

bn ennen gång tcknat dàgra.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagrand

daaraun

första gärningen vid horisonten

960:2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagraud

daaraen

'grynings stimma'

961:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagrand

daraun, -en, r.

Gusrand för på himlen före tolens
uppgång. morgonrodnad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dagug

dàgred, n:=, -are cl. mar dàgred. adj.
dankêat.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dags

dås

(vid tidsangivelser)

de e tilja dås.
hor dås e de?
so dås = så dags

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dags II

de e so dá's o pi̲s̲a te kvæ̲l, sin
(el. nor) nó̲te̲n e halgå̲un.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dags

das

hon dås skola Gusan

va i höja

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dags

das

adv.

hor dás ska vi gån o mölka?

(h. N.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagsljus

dåg̈s

trèdje tǫ́rstan i tǫ́r ska en lägga se
i dåg̈s.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dagslått

dagslått, -en, r.

den många gräs eller säd som en karl kan avhugga på en dag.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagsregn

dåsrejn, -ed

regn som varen hela dagen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagsregn

dåsrɛ̀jn, -ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagsverke

dajsvárke, n., pl. =

formen påfallande i Åsbo; man
har väntat × dasvárke.

hon va tvåu tòrpare som jör
dajsvárke te gåunen.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagsverke

dåsvärke, n., pl. =

ja vèd ente va di betälte
i jårgolt liasom dåsvärke.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dagtal

i dàatal l. dàatals (?)

àlenzena vøjsa i dàatal
l. dàatals

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagvard

dåvre, -en, dåre, m. n.

1. = fruhost, å. sv. dagvard.

2. tiden för denna fruhost:

jens va hør om dåvre.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagvard

dåre

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagvard

davre s

davre

'fuskostmål'

1899:10

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagvard

dåvse

frukost (gammaldags)

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagvard

davre

gammal benämning på frukost;
äts kl. 9.

Nr 6014. Björnekulla, S. Åsbo hd

Otto Olofsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lagvar

dávrę, -n

måltid kl. 9; ett slags andra frukost. Den brukade serveras ute på "vångarna"

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagrandmål

dåremåul , -ed , pl. =, n.

fruhost

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dagvardsmåltid

dåvremaulsti, -en. r.

frukostlis.

Åla va hær dåvremaulsti.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagvis

dåavis

dagtals.

i dåavis.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dal
s.

dal, -en

de lägon liksom i en dal

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I, Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dala

dåla, -a. -ad

inte. l. falla.

sms. dåla nör, falla ner.

2. valkas sin nedgång (om solen): sólen dålar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daler

dalor, -en, pl. dàler,

mynt = 8 shilling.

trai dalor = 24 shilling
fira dalor = 32 "
fæm dalor = 40 "
sæks dalor = 48 "
sju dalor = 56 "

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalen II

åtta dalor = 64 shilling
nie dalor = 72 " nu 1:50
femtan dalor = 120 "

L. m. i best. f. = djävulen : ta me dålorn
(svordom)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalen III

den som inte e rädd om (d.
tar vare pan) styvoren fåm äldri
dåloren (d. inte hälor dåloren).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalen

dalen (pl.)

"Kan du syda me Jemtan da
len"

1021:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Daler, s.

dåler

da ja va ånzor ga ja fira
dåler far ed skaulgun
(mön)

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

J. L.
Skövde Jan 1937

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dalj
s.

stæn dal el. dalj
= klen provet

han sto dalj' den gozen

148 s. 106

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dalj

dalj, -en, -ar.

= klyka, smörj.

ji dálj

fau dálj.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dalja

dàlja, -a, -ad

1. ta. slå, ge sgn tmöj.

a.
Ims.: dalja én, deiva in:

han dalja én spíged.

b. dalja óp = dàlja.

c. dalja páu = slå.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalja II

dalja pâu a: sli:

tjèrezen dalja pâu pâugen.

B. fortsätta utt sli.

l. inte. = gå rasht.

hankom dàljane.

sms.: dalja âu = begetig åstad rasht.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalja III

ja ska jæklar i me dàlja-n.

ja ska jæklar i den dàlja-n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dalja av

dalja åu

= giva ett kok skyk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*dalk

dalk

'smutsklump, något som
fiskas ihop till en klump'

2029:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dalk
s.

dalk, -en pl. -a

= av svett hoptovat hår

348 s. 100

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dalk

dalk. ´en. ˆa. rm.

= tunnbklump.

= våse l. nöd som fiskras upp

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dalket
a.

dalked (i hå̲ued)
= hoptovad

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd. 100
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalket 47.

dalked

'försedd med "dalkar"'

(se dalk)

2029:2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dall

stan dål = hålla ut till slutet; ej gå under (om penningaffären).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dalkig

dàlked . n. =. -are

a. = tmutsig: bòjsorna e dàlkeda.

dràzen e dàlked pau bòjsorna.

hàsten e dàlked.

hòsorna vore dàlkeda

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dalla

dala, -an. -or. -orna. f.s. = en med fot försedd flyttbar trästake av omkring två alnars längd, som uppbar ljuset eller lampan. I förra fallet kallas den även ljusadala, ljusedala, i det senare lampedala, vilken dock vanligen hängde i en ställning, som utgick från taket. Så vitt man

Nr 339 Kvidinge, S:t Åsbo hd

1918 Gustaf Billing. (forts.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalla II

gående lyste sig inomhus. begagnades en
mindre dalla. prässedålan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dalla
v.

dàl̲a, -a, -ad

= hå dank:

gau o dàl̲a.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dallergräs

dallergräs

= Briza media

946:6

Nr 4910. Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dam

dàma, -an, -or, -orna, f.

kvinna som är finare klädd än folk i allmänhet.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dam

dam

(i kortagel)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dam
s.

dåm pl. dåmor

fruntimmer av stånd.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dam

dām
s.

dam. /4. -or

fruntimmer av stånd, utanför allmogen.

den e en gamal dám som hår -ed
hon ska bo' den i sin ti'.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dam

dam, -en

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dām

dam, -'en. dàmor, -na

fruntimmer av stånd

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dama

dàma d. dàma, -an, -or, -orna

han e en sjuàl

hon e en dàma

de brugte di möed a si "nàudan" om
ädelia dàmor.

om fruntimmer blk. skådespelerskor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

damm
s.

dam ˈen ˈa ˈana

mask. ell. rg.

Nr 4641 Höja, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

damma

dàma, -a. -ad

1. opers. damma: de dàmar so.

2. damma. damtorka (tyare ord):

stìna dàmar i sálen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× damma

dàma, -a, -ad

gå, nôra sig hastigt

han kom dàmane.

Sms. dama áu

dama austá.

dama iväj.

NI 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× damma av

dama åu

= dalja åu = giva ett kok stryk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

damma på

dama på

= gå på med arbetet med klän

948:

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

damma på

dama pàu, -a. -ad,

= giva någon ett grundligt kok stryk, så att det hörres, damma på.

per dama pàu òla o de rèdit endó.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dampa

dòmpa, damp pl. dòmpe, dòmped

dompa nǫ́r.

= dimpa, falla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dämpa

dàmpa, -a, -ad

tr. = fukta eller fukta och prässa (kläder):

dàmpa eller dàmpa o prèsa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dam-ock

damrók, -en

tunn ytterdragsrock som användes att skydda sig för damm, när man åkt ute och åker under den varmare årstiden.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dan I

dan, n. -t, pred. adj.

1. på något sätt beskaffad, tillgjord, smutsig:

tóflorna e áins dàna = tofflorna äro lika (beskaffade);

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

dæ e so dán so = smutsig

2. förstnämnt: han blai so dán.

Fn. dann = bildat, formet

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dan II

dan

= rädd

ja blan so dan

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dan
adj.

dan

han = väldig. verkligt

de ble flø' sa dån

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dangla

dàŋgla, -a, -ad

intr. = röra sig ostadigt, vackla:

gaw o dàŋgla.

jfr. ssp. dangla = 1. hänga löst och slänga hit och dit. 2. sitta och d. med benen = dingla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× danglig

dåzled ellen dözled

= ostadig, vacklande, utan stadga.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× danglig

dàzled, adv. = ostadigt; vacklande.

gàn dàzled.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dank

dazk

i förb. slau dázk (= engl.: slow bot.)

348 : 100

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× danka av

danzka ain au

bet?

= överträffa; försätta sig in den ställning varuti han befunnit sig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t dannika

dánika

ktlr. som förekommer i en ramsa:

ánika, dánika ---

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansa

dànsa, -a, -ad

dànsa for mæstor èrek = få smörj.

dànsa æte hánsa pìba = rätta sig efter honom.

Nr 339 Kvidinge, S.-Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dans
s.

dans

staked dans e fort sprozen

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 148 s. 132

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dans
s.

dans fl. -dr

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 148 s. 108
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansa

dànsa -a -ad

trå' ènta, om vi' ble bjùdana
på et jùlajìlla, at dai' fekk
dànsa.

M.L.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansbana

dànsebǻna, -an.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansbana

dànsgbåna, -n

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansk
s.

dansk. ˈan. ˈa, ˈana

dɑ́ ble dánsken gɑ̀len, ɔ́
va han ble gɑ̀len.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansk

dansk el. dánskor

en dánskor skàle (slag på huvudet).

dære dánskor fràmad te bròganens

rig som dæn dànske kóngen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansk
adj.

dánskon

de va en dánskon, patrŏn máŋg.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansk! II

best. f. pl. da dànska

da dànska da jø̀de let
hø̀stajèle
frùn va ósa dànsk

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dana
v.

dàna -a -ad

nǽ kó'k han predika strǽzt;
han slǿ i' predikstǿlen, sa de
nèdit dàna èta -ad.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

darrhänt

dàgorhänt

fr. dàgred!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

darrig

dàgred

ja e dàgred po nœven so ja
tjor pœnen yénom bréved (Ptr.)

Ip. dàgorhœnt!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dåsa

dåsa, -a, -ad

ligga och låttjas. ligga och dra sig.

Refl. dåsa sɛ = dåsa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dask

dask, -en, -a, -ana

1. lindrigt slag, lätt stryk: jä ain en dáisk

2. förlust: faa (se) en brå dask = göra en stor förlust.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dask

dask

pret. = föll (häftigt, pladask)

(andra former ej belagda)

rätt som de vä so dätk han

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daska

dàska , -a, -ad

intr. a. dingla

låibed hæzor o dàskar.

b. gå.: han kom dàskanes.

gau o dàska = spatsera fram och
tillbaka

NL 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daska

dàska, -a, -ad

daska sté = slå kärnorna, då säden kõnes in, mot avbalkningen mellan logen och logrummet, så att kornen, som sitta lõst, falla ned.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daska II

daska åu = bege sig åstad.

2. tr. daska, ge stryk.

fåren dåska påugen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daska

dàska, -a, -ad, inte.

= slå dank: gau o dàska.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dàrka

dàrka, -r, =, -d

= slå

(àdhósa som inte gad o trotka
mæ plàgel dan dàrka sægn án
(gm att slå nekerna mot en stege
e. d.) (Ftn.) (dan slò négen övor
en stig)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dassana ?

dasana

oj. gau dasana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× datt

i förb. dit o dát:

dai tàla om bode dit o dát: om allt möjligt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* datta

dàta, -a, -ad. inti. = dia.

(i barnkammarspråket)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† datte

dàte, -en, -a, -ana m.

1. = kvinnobröst, spene (kvinnkammaspe.)

2. = di.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ datte

dàte, -en

= di (kelet el. tmeksamt/.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

datum

dàto

va dàto é de dé ?

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de pr.

daij

(kan mera rationellt återgivas dai el.

daij)

o daij sa allti i byen----

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de

pron.

dai

obj.-form dom ; även dai, betonat.

dom anv. i st.f. se sig själv pluralt subjekt.

de ha dai fört au dom sél.

dái vel ja inte há, om han so vele

jí me dom.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

de II

genitiv, se under poss. pron. deras

(dais kan också möjligen förekomma ± i determinativ ställning).

vems hón e dé̲d?

de e intenón au dáis, som e kær.

de e ègen au dáis, som e kær.

eller de e ègen au dòras, som é kær.

339. Kvidinge, S. Åsbo hd. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de III

de e èŋen au dòŋa. som sèda hær
(d. dòŋas).

ell: de e èŋen au dáis, som sèda
hær.

dái sko gáu. – sko dái gáu?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de

pron.

dai d. da. obj. dom x/

mæn brænevin skolle dai hå

i àla fål.

x/ i svagton; starkton. obj. form: dai

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de:

ss. refl. pronomen efter da (dai)
kan stå obj. formen dom:

se lœrde da dom te a brœga
lita hèma

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de:

han lâŋ da nia siste
âŋan.

da hân han fœan has dôm.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

de, pron

daj ha talt óm ---

da vide paulana

daj e dða, daj som ha
ligad dær.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de:

jå. for dåi som tyka óm-an

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de:

dom anv. ss. reflexiv-pron.
i 3 pl.

dai skola ig a ha dom
en dyk

Nr 5208 Björnekulla, F. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de
pron.

dai' allen da

vänd. med di (yngre)

de e ènte mèga aun sin dai
tå vät den.

da gàmle

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de
mon-

dæi d. dai d. da

yngre di

dai drak kàfejöga

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de I
pun.

dai 4. dæi

ja e nɔ́k me dæi ælste

M. L.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de II
pron.:

formen da syns företrädesvis
stå ff kons.:

fɛ́n kɔnn da jœ̀nn prɛs̀
som da vèl̀.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de III
pron.

även di (hos yngre, och
hos äldre om väsel · med diftongformen)

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de IV

di' och dai' i samma mening:

vrle di äntliens ha en

gu's, sa kona dai' fa'u - en.

M.L.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de : V

obj. formen dom anv. såsom

refl. pronomen i st. f. sig i 3:e

pers. pl.

Så kom da fraŋ stån a

hade fùla mé dom (med sig)

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de VII

även da:

da hade arbéte pa dæ:i gàuarna

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de
pron.

da el. daj ; äv. dj
el. dæj

da gàmla fèskarna

daj e dàktia, for daj tår flèor

i: kattarna

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I, Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de II

-- en som da kàla for "ɔla tódi"

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de
pron.

sa ɧɛ̀ge da pa bɔ̀nastɛ̀len;
dɛ́n ɧɛ̀ge dai.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd
I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de
mon.

dæn störe a dæi tvæu
småu dæi e lìa gàmla

(om katter)

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de
pron.

dæi

dæi som va fjòka ---

H.N.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de

dan; objf. dom

obet. de; dom

pron. (betäppande bett. art. se den!)

Anm. dom motsvaras även rspr:s refl. 'sig' i pl.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de

/ɹɛn.

dá

vål. med di

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de

fron.

dai el. dæi el. da

obj-form dai stakton.. doin svagton

va ska jå mæ dái ?

vad skall jag med dem ?

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de

pron.

dai' ell. da

obj. dom

dom anv. i st. f. sa (sig) efter

pluralt subj. ss. refl. – pronomen:

glötana da fara sa ila me

dom.

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de II

de e dæn ùpe dæi lèga
i dæn plǽten

J.A-n

da mèjste dæi hadad bǽst

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd
I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de III

nué kona dai ta dom

opi i lóften = nu kunna

de ta sig upp i luften d: flyga.

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de
pron.

daj. vårl. med yngre dj

hon va nok daj som kom
hjsa té - en andén

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de
pron.

dai (daj)

kòne dai ènte nåd, så
fek dai fælnyg
(räml. av prosten Heurlin på husförhör)

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de
pron.

dæi

dæi kòme, de komno.

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

debetsedel

debetsedel, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deg

däi

1110:16

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deg

deen 'degen'

1110:12

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deg

dæj: -en. -a. -ana

sätta i dæj = bereda deg. älta dæjen;
slå på dæjen: utforma degen till bröd-
kakor;

dæjen jäsor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deg

deg, -en

äta en deg

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× degenolja

dejorölja, -an

I

gives korna för att de skall bli bra gräddade på mjölken.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

degenolja

dæjonólja, -an

smordes på bröd och gavs kor för aptitens skull.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× deget

däied, neuta. =

deguz

1110:16

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† degga

dega

amma upp ?

dega ó/r en dège = föda upp ett
dibarn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ deggahora

dègahȯra

amma 2.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ degge

dège, -en

dibarn. spådbarn!

en nèdi dège

dega óp en dège.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* degn

dæjn, -en, m.

= klockare (förälder.)

Sades om den gamle Sjöholmen (Gohólmen) som skötte klockaretjänsten för Jakob Kull (för kúlen).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× degna

dèjna, -a, -ad

= bereda deg; sätta i deg, blanda mjöl med varmt vatten och sätta i dt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× degna

däna

" ' sätta i deg '

däna (sup)

1110 : 16

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dæjna v.

dæ̀jna v. bereda deg

dæjna de e sæ̀ta i dæ̀j

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

F. A.

Bo Magnusson.

Skönebarn 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

degnemjölk

dæjnemælk, -en

uppvärmd mjölk som blandas med mjöl vid bakning av tått bröd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[1] degnetråg

dèjnetrèi, -ed. pl. =. m. n.

= baktråg. degtråg.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× degnevatten

dèjnevàn. -ed. n.

varmt vatten som användes vid degberedning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deg spade

deespae

"av trä eller jern"

1110 : 13

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

degvatten

dainevann

'man "skaulla" mjölet med
varmt vatten = dainevann"

1110:16

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dejsa

dæ̀jsa, -a, -ad ellen dæ̀jste, dæjst,
pr. dǽjsor, inth. = falla, i'tms.

dæjsa nɔ́r = falla ner.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Deklarera

Deklaréra, -r, =, -d

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del

del. -en. -a. -ana el. -or. -orna.

de ha hat din dröja dél.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del

del, -'en

ja han e dø nu for en del
aun sin

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del
s.

del, pl. delor

nué e de bèga delor ---

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del:

jå for ål dél.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del s.

dela (pl.)

'delar'

2590:1

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del

del

dèlorna

han har dan tráu
dèlorna

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del
s.

del. 1en

en hæil dél.

A.N.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del:

já for á'l dé'l

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del

del

jä' for a'l d'el

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del:

del

jå for ål dél, da va sa
råina a gråna sa.

J. H

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del:

for ál dél

da jorde ènte nød ónt,
for ál dél.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del, s.

denge daiken *)

4385:1

*) hyperdialektisk form t. del i S. Åsbo enl. Billing.

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del, s.

frai daila +/
tre delar

4385:1

+/ dail. typen d'alektisk form

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd
Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dela

dela lid

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

delning

dèlneg pl. -or

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

dem. pron.

dæn, neutr. de eller ded

dæn (sc. hästen) e stóre en dìne.

dæn hästens má elléjor en dìnes.

dæn (sc. hatten, mössan) vel ja inte ha.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den II

va jïn dum me for dæn ?

dæn pàugen,

dæn tœsen,

dé láned

pl. dái hèrana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den III

dǽn e bæst.

en ska sái (d. stáu) pau dǽns

bǽsta, som en fjènar hos.

vel du há dé (d. dé́d?)

de dúr, dt dæger.

de vel ja há.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den IV

dæn (med böjningsformen) såsom best. art.:

dæn stǫ̀ne
de lìla
dai smáu.

såsom personl. pron. anv. i st. f. han (nyare språkbruk?)

plǫ́en dæn rǫ̀dnar
= plǫ́en han rǫ̀dnar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den V.

Best. art. dæn ställes ofta framför ett
subst. utan föreg. adj. för att beteckna
~~ofrest~~ emfas (att person är särskilt
duktig etc.)

dǽn skrædaren stáun se brå (el. ré́dor se).
dæn skrædaren han ré́dor se brå.
va dæn skrædaren (han) stáun se brå!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

dem. pron.

dæn

dén ha ja gaud a læst for.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den:

ja ènte for dé' = i alla fall,
hur som helst

ja ènte for dé', for dæn
dæn
rymor mèd
(om en möbel)

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den:

dai som fék déd ---

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den II

neutr. ded

pa va sæt kona dai dé'd ?

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den
pron.

dæn, neutr. ded

de va jù lrt oliga mæ déd

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

den reuth. ded

ja vist jøn da déd

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den
pron.

dæn, neutr. ded

han va ái, dæn.

ǫ́ jàja mǽn va den déd

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

dem. pron.

dæn, neutr. ded

Nr 1341 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Den

dæn; n dę; pl. dr el. dar

bestämd art.

Anm. Formen dar är ej så vanlig
ss. bestämd art. (bekräftande pron se
under dar!)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

dem. pron.

den, neutr. ded, svagton. de

vém va déd?

J. H

vå̀fon kò̀ne du ènte déd? J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den II

ja déd e vaunt bör

J. H

fèga kon ènte déd ... J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den dår

demonstr. pron.

dændær ellen dændære, neutr.

dedær el. dedæra, pl. daidær(e)

dændær(e) gòben, som fjòpte kœen,

kom àlti o hènte na.

dai dær pœngana; daidære pœngana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den där II

daidär tösorna ellen daidäre tösorna .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den lär

den lärna, da lärna

dær va skój i da lärna

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dendär

m. dendǽre

fem. dendǽra, neutr. dedǽra

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I, Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dendäne
demonstr.-pron.

dændæne, fem. dændæna, neutr.
dedæna, pl. daidæne.

dændæne gòben.
dændæna fjærezen.
de dæna hùsed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dendäine

demonstr. pron.

dændæine ellen dændäine. fem.
dændæina, dændäina. neutr. dedæina,
dedäina. pl. daidæine, daidäine.
dændæine gòben el. dændäine g.
dændæina fjærezen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dendäne II.

dedæina húsed.

dedáina húsed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

dendäne

dændáne pl. didáne

didáne jüsrøe blòmorna ....

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den här
pron.

den här eller denhäre eller
denhärie, f. denhäria, el. denhäre
pl. dai häre.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den här II

ex. på genitiv:

véken ær pàngans tàvla e dine ?
(el. dìta ?) Svar: de e dænhæres; ellen
d. hæries, hærnes, hærnes, hærnades;
dine hærs, hæres, hæries, hærnes, hærnes.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× denhärie

pron.

dænhærie. n. dehæria, pl. daihærie

= denhär.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

denhärnade

dem. pron.

denhærnade, n. dehærnade,

pl. daihærnade.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*denhärne

demonstr. pron.

dænhárne el. dænhérne

fem. dænhárna, el. -é-

neutr. dehárna. "

pl. daihárne "

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ denhärne
dem. pron.

denhárne

te nǽmor vi kóm denhárne
in árjelgrâven - - -

Nr 4988 Aus-ås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× den hänne

pron.

denhänne, f. denhänna,

n. dehänna, pl. daihänne.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denna

dinne

"dinne Roen"

1021:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne

dìne ellen dènze, dìta, pl. dìse.

ga dæ na dé'd nåj, hon fek dìta.

dé'd hùsed e mézon en dìta.

dìse pèrsonas skål e fjòkare en ~~dæs~~

dòna (dònas).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne II

dìta èbled tår ja; déd vel ja
inte ha.

han sàe bode déd o dìta : om varjehanda
som tåges uven missbrûken.

jòra bode hínt o dìta o dìta o hínt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne:

va ble nu dita?

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne:

på dise

åla dise ándre gåunana ---

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne:

dìta e hánsa gamla stȯl

Nr 4988 Au•ås, S.Åsbo hd

I.ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne

dèn̲e, pron.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne I

dèn̲e

imǽn̲ dèn̲e vǽjen

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953 _

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dessa II

neuta. dìta

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deane
pron.

dèze

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Denne

Dinę

n Dita

pl. Dite

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne
pron.

dèŋa, neutr. dèta.

dèŋa gå'ŋan f. H

på dèŋa plå'tan " "

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne

denge

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne detta

n. ditta

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne
~~dessa~~

på disse

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne här I

pron.

dinehöer, neutr. ditahöer, pl.

disehöer.

véked au ögens grima e dita ä

de e ditahöeras el. ditahöerias eller

ditahöenas el. ditahönas eller

ditahöers el. ditahöeras el. ditahönas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne här II
gron.

dine l. denze här
nelsåmorsagrågungen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

f

dennehäre

demonstr. pron.

dinehǽre

neutr. ditahǽre, pl. dischǽre

a

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× denne häne

demonstr. pron.

dinehæne, f. dinehæna,

neutr. ditahæna, pl. disehæne.

veka au mòrnas galæton e dise?

de e disehæres el. disehæries ellen

disehænes ellen disehænes.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dennehäne

dem.pron.

dennehäne

dennehäne gàmle mánan ---

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dòr̲a ellen — deras poss.pron.

dòr̲as ellen dòr̲asa

te dòr̲as(a) hll deras = hll grannens

hane gaun te dòr̲asa o ffø̲ba sr̲ée̲s te kå̀te̲n :tales nåi man ej ville uppgiva vaa någon fanns.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras II

vensa mòsor e dèse ½ (el. dèta)

de e dòra, dær stáu i stálen.

Användes i st.f. sin, sina, när ägaren
är tredje personen pluralis: ex.
dai hå dora pæga = de ha sina
pengar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras III

han ha vå̂d te dò̲ra sa = han har
varit (på besök el. i ärende) i deras hus el.
hem.

e de dò̲ra hu̲s? jå̲, de e dò̲ra.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras pron.

darras - darra (slutet a!)

'grannes'

(dɔ̀ras - dɔ̀ra ?)

2029:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras

dòra · eller dòras

de e dòra sé hær ùde

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras
mon.

dòra

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras

dòra

dora màma ha vad sna'l

sagt på tal om pärtbröttran. som
sade inamma.

Nr 5658. V.Broby, S.Asbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras II

dòna i st. f. sin efter

3 pers. pl.

... om dai urla fjèna dòna

lèron ...

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras
pron.

dòras

a lïga Lèzdon di hàde doras
bandmezon i: sina
ste längd

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras II

han va på dåras bröllop

a spela

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Deras

dòra; äv. dòras

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras

dòra

1950

enl. B. S.

V. Sundelöv. S. Åbo

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dennas

dònna

jà, da ha donna jår

=sè

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras

dòra

i bet. sin:

kàfa a sónt de kona daj èntə

hà dora ván tə.

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras

dorra

4385:3

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× deska

dàska, pl. dæskor, dask, dàske.

dàsked, int. = falla.

pres. dæskor

Sms. daska ikúl.

daska nór: svæn e dosken nór.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

det pr.

ded

o ente nock mä ded

men ja faor ju si ded ----

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

det
pron.

de ellen ded

ja du na déd! nej, hon fek dita.

déd ja ja-n inte.

ja vet inte ha déd, udan dita.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

det II

ded vel ja inte ha.

tøjed de légor oze bóred.

e de déd?

ji ed mælk o drèka (sc. lammet).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

det pron.

ded

"men hva gjorde osse ded"

(ded)

11+1:12

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Det

Je ss. obet. subj. (samt bestämd art. n.)

Jed el. Je i bet. ställn.

Anm. Jed och Je användas i olika fall, men reglerna för fördelningen har jag ej fått full klarhet om.

J obet. ställn. användes som objekt. Det enklitiska ed, d (se d.o.)

Je e mykę åla som Jéd kåŋ (dvs.) jaso sàę hon Jéd!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

digerdöden

digerdøn

Sannolikt ett ord som man läst sig till.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

339.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dikesspade

digesspae

2899:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dikta

dèjta , -a, -ad

tr. = dikta.

dæjta en vìsa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dilation

delagjön, -en, r.

= anstånd, uppskov.

fan delagjön = få anstånd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

diligens

diligens

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dilla

dila, -an, -or, -orna f. r.

1. spene på tugga.

2. vandartad ansvällning på taggas juver som framträder när födelsetiden nalkas, och går till spenen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dimmig

dìmed, neutr. =

de e dìmed i da.

Inlinat. Ål genuina adt torde vara × tägad.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dimpa
v.

met. domp

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

din

poss. pron.

din, dit, dina

dina i pl. = ditt husfolk.

e dina hema !

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dïn

dïn, dït, dïna

ja gaun ìnte te dït i dá.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dingelidang

dézelidòz. -en. pl. -a, sm.

= manslem.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dingla

dèŋgla, -a, -ad

inte.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dingsa, s.

dèŋsa

= kopiingelkenhet, i utbyckel

en bra dèŋsa skúl, en ganska stor skuld.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

direkt
adv.

darékt

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

1. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

disk

disk. -'en , -en., koll.,

efter måltiden icke ännu rengjorda kärl,
odiskat service.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

disk

disk. -én, -a. -ana

boddisk. krogdisk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

disk

desk, -en

1. disk i handelsbod el. värdshus

2. en skomakares arbetsbord.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x diskurrera
v.

diskerera

(diskutera, disputera) J.J.

348 s. 133

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× diskurrera

diskonéra, -a, -ad el. diskuréra etc.

(utt. = disputera.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19 16

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ diskut

diskút, -en, -a.

= dipyt.

dær va só'den diskút.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dispas

dìspas, inpers. =, dep.

disputera:

dìspas om nod.

bml. Rietz "småtåtas, giva varandra speglosor".

N. Åsbo.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dispyt

dispút. dispýt, -en, r.

= dispyt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19 [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

distrikt

jestrit, -et

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

distrikt

jestrékt, -ed

= distrikt

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dit

did

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dit

did

ska du gå dit?

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dit

did

vi fik did vanènda dâ.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dit

did

hane fæin fjærrzsvæj did

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dit

did

hon brugar ål tid a ga did

di to did a ble möta for Jövon

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dèt

dèd

èna dǽnifraŋ a èna dèd

J. H

dæn àine hèd a dæn àne dèd.

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dètet
aov.

dïdad, bïfom tïn dïd.

sǎ kan ja gaŋ dïdad mǎ.

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ditet
av.

dïded

bifoum till did.

han tø mǿr mé se dïded.

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ditt och datt

dit̲ o dát̲, indefin. pron.

= varjehanda.

t̲àla om dit̲ o dát̲.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

divelstråck

dívelstrǽk

(ajotekvara)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

diverse

divànse.

divànsehandel. diversehandel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dividera

devidéra, -a, -ad

1. tr. dividera.

2. itr. samtala, diskutera, diskutera.

devidéra om nöd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

division

dévisjön,

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× divla

dìvla, -a. -ad. inte.

= diskutera.

dìvla om nod.

dìvlas, dep. = dìvla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dit

deks. intetj., se × dika.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dika

dèksa, -a, -ad ellen dòksa etc.

te. = tussa, hetsa:

deksa hónzen pàen ain = tussa hunden på hgn. varvid man tågen deks! deks! ellen doks! doks! ellen dèksa-n, dòksa-n!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dika

dèksa

* tiuron tiit Lundar = hetsa

imp. dèks!

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

E.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lika

lìksa, -r, =, -d

= släppa lös (en hund på ngn)

lìksa hónden

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
a.

jyb

best.f.pl. dai jybe = de djupa

tallrikarna. Ibr under flat.

198 s. 117

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
s.

jyp. -ad

Resp-pär. form.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
adj.

jyp

Kap. päv. form.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup

jyb. jypt. jyba.

jyba tålek. djupe tallriken K flåda

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
adj.

jy̲p

en jy̲p hål̲a spanesp

Resp-påv- form ; Ol genuina torde
vara ˣ jy̲b eller ˣ jy̲v .

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Djup

jyb, jypa, jyba

jypa nörg i jören

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
adj.

jyb

han gràva en stån. jyb
hàla i då.

1954. Stenestad, S. Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dljur, adj.

lyo

lypt

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson .

T. H.

Stockholm 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup adj.

jyb, neutr. jypt

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djupt

jypt

"ha jypt te vamed"

2898:9

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djupt

adv.

jypt x/

den va slèded sa jypt i dé stènana

x/ samma form i Kvidinge enl. Billing.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I, Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djur

djur. -ed. pl.=. -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djur

jur. ¹ad. pl. =. ¹an

äle jurken ble tzebända

Anm.: bete. tandjur torde kaog
vara mera genuint.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I, Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Gjurnemm

jùrnemm, -ed, pl. =

stor böld.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djäkel

jäkel, -en, pl. jäkla, -ana,

(svordom, eufemism).

de va jäkelen dé.

din jäkel!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† djäken
s.

dæken, -en el. -n, pl. dækna

348 s. 110

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dæ²kòk², -n, -ka djäken

djāvŭl

dæ²kòkn = djāvŭlen

S. ÅSBO

Stōja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djäkla

jäkla (-), oböjl. attrib. adj. (egentl. djävulsk), ovanlig, utmärkt, i vgt avseende, gott eller ont:

en jäkla (-) pång.

(finare form än jävla).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djåkla
adv.

jœkla

de va ènta sa jœkla mèad
i dæn tiden

St

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäklen

jæklar.

ja ska jæklar i me dàlja-n.

ja ska jæklar i den dàlja-n.

han ska jæklar i me sau pisk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djäklig

jäkli, n. - it, adj.

finare form för jävli, se detta.

(-) jäklit, adv., finare form för jävlit, se detta.

e du jäkli, kar ?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjäkligt
sv.

jæklit

ja sár jæklit ila.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djäv

järv ell järvor

en järvor häst.

han e so järvor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× djäven

jæ̀vor

svordom.

deva jæ̀vorn dé̲d.

dein jæ̀vor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävla

jæ̀vla, oböjl. attrib. adj. (egentl. djävulsk) = ovanlig, framstående (i gott eller ont):

en jæ̀vla skomágare te o jùla.

de va en jæ̀vla práng.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† djävlas

dæ̀vlas, imperf. =, dep.

1. föra ovåsen, nyta och svärja.

2. retas, flirta, "hångla":

Löjtnánten vele dæ̀vlas ma tösen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävlig

jävli, n. - it, -iare, adj.

= förbannad: e du jävli? jfr. A-F. Dalin djevlig.

e du jävli, kar? e du jävli?

jävlit, adv. = överhört:

jens ånorsen i knästorp va jävlit rig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävligt

jävlit

han är jävlit

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jæ̀vra

de va en jæ̀vra pǫ́ng.

× djävra

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× djāvra adj.

jæ̀vra

förklenande adj.

jæ̀vra kàmra som da hå̀de

(om bönderna drängkammar)

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjäuar

jæuar

ivordom.

ja ska jæuar i me dàlgà-n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× djäväligt
adv.

jœvrit

de jik jœvrit brå.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävul

dæ̀vel

svordom

de va dæ̀velen déd.

din dæ̀vel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävul

jävel. -en. pl. jävla. -ana. m.

1. djävul.

2. svordom.

ja ska jävelen i me klå en.

din jävel!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävul

jävel -en

de va jävelen, vården a vart
eget fjyt (Delon sepa. På ett
husförhör svarades så på frågan: "Vem har
instiftat äktenskapet?")

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävul

jæ̀vel, -an

den va tròsala, for jæ̀velan.

St.

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävulskap

jæ̀velskáb, -ed

koneed jæ̀velskáb.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* do

dɔ̲. dɔ̀d̲e. dɔt̲. dɔd̲, pres. dɔ̲r,

t.r., i tms. dɔ̲ a̲in á̲n = överträffa någon, besegra ngn i tal eller arbete:

han blai dɔd̲ á̲n = han blev besegrad.

Kietʃ do = göra: dä dor inte ändå = det gör det intet ändå (N. Åsbo).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

do v.

do

"överträffa"

"do dar anre an"

"bli före de andra i arbetet"

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× do av

do au, dòde, dot

jmfr. dor
= överträffa, besegra
do um au = få bukt med,
överträffa

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dock
ock.

dok

nä, de jör ja dok ènte.

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

docka

dòka, -an, -or, -orna f.n.

1. docka. leksak.

2. en viss mängdenhet:

a. trad: en doka sèlke

b. långhalm: en doka longhálm = en del av långhalmskärve, som användes till taktäckning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo H.
1946 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dogg

se dagg

2029:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktor

dóktor, -en. dóktra, -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dokton

dáktor -en

(vanl. = läkare)

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktorera

doktorera, -a, -ad, inf. och tr. =

i egenskap av „klok" fuska i läkarkonst, bota:

han doktorerar bo människor o djur.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dolma

dölma

'simma av, ligga i

halvslummer'

2029:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dombjälla

dombjǽla, -an, -or. -orna, fr.

hjälla (på sedon) = sòngla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domedag

dòmadà .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dominok

(* dominik)

dómenok, dómenek, s.

= dominospel.

spela d.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domkyrka

domfjónka, -an

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing. don

don.

1. don. redskap, verktyg: han hå sin dån i ärnen.

2. ekipage (av utmärkt beskaffenhet):
soden dån kan hå!

I. något utmärkt: de e dån te kär: dä ä en utmärkt karl.
de e dån te åg, utmärkt häst.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Don II

de e dån te parsån = det är den mot-
svarande person = är personen bra, så är denne
bra, annars tvärt om.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

don

don, -ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× donas

dȯ̀nas, impf. dȯ̀nas, dep.

1. handla oförståndigt, leva överdådigt.

2. vånas i vredesmod.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

donation

donagån -en

han stæla óm en donagån.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* doning

dònez, -en, -m.

utmärkt utrustning, synnerligen i fråga om reseffekter och ekipage.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* döning

dø̀ning pl. -or

varor, saker,

di hà̀de à̀la sò̀rtens dø̀ningar

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doning

dòn:ŋ
= redskap, don
vr hade brå dòn:ŋ

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

H

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× doppa
s.

dȯ̀pa, -an. fr.

= dopp. tår att doppa i; jfr. pȯ̀redȯpa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa

dòpa, dópor d. dòpe, dòpte, dopt,

p.p. dopt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dopra
v.

dȯ̀pa.

dȯ̀pa (Wilson).

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dòpa

doppa
v.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppekopp

dòpekóp . -en, -a, -ana

kopp vari doppan . dòpan . (se d.o.)

står på matbordet.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dopping

dòpez, -en, -a, sm.

= dykand, (Mergus Merganser)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dorra ?

komma dörane

het ?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dors

dorsiyónou

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dorsk

dorsk, adj.

= olustig

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dorsk

dorsk el. dórskor, n. dors(k)t. adj.
= dåsig, omorsk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dos

daus. -'en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter

dò̲tor . -en. dó̲tra , -ana

nyare uttal

då̲tor ibland för dò̲tor ~~nyare uttal~~ .

heza dò̲tor e jú̲t.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter

dò̲tor pl. dó̲tra

hansa dò̲tor

hansa è̲na dò̲tor

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dotter

Dòtor, ˋ- -gn, ˊ-ra, ˊ-rana

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× doven

dȯven, n. -ed. komp. dȯvenare el. dȯvedare, adj. = duven, oroslagen (om dryckesvaror, tårskill av malt.

drèkad e dȯved.

kȧfed e dȯved (om kaffe som stått för länge sedan det blivit hokt)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
1918 Gustaf Rilling
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× döven II

dær e en dȯ̀ven hè̀ga pȧn drè̀kad.

dè̀ta drè̀kad e dȯ̀vedare (ellen

dȯ̀venare) en de ándra.

(Mor brukade (ägga en bit bröd i dricket för att

dricka skulle bli dȯ̀ved).

(Jfr. Rietz: dȯ̀ven = olustig. N. Åsbo (art. dåven)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drabb

drab

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drabbet adj.

drabbed 2.

'om Ro som står på rygga
är "bära"

(962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drablet adj.

drabbed

'om Ro som nära Kolonien
har de yttre Könsdelarna upp-
svällda och flytande'

963:3

(drabad?)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra, -r. dro pl. droe ellen

dro pl. dröe, (Gutn. s. 108),

drâd, drân

pres. dran

ne. di ska fan drás.

dra ner, draga ner.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga II

dra i bet. fiska med not:

dra ete láks = fiska lax.

pær ha ègen o dra te = per har ingen person att fiska tillsammans med.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

pres. de dra

om svag vind

de dra(n) lätta

de dra(n) så nätt

960:7

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga
"

dra. dro. dràad

dra á̯u

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga
v.

dra, pret. dra

a jöses, ja dra ikeij
sa forskrökelit.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra pret. drog pp. dragen

A.N.

spec. = dra fiskeredskap, som varit utsatta

di dro i vigana (= i ån)

dro framför

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I, Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga II

han drǫ̀ klò̲k̲an

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga
v.

dra̲ pret. dra̲

ja va bå̲na i̲ge a dra̲

hansa klò̲ka

Starby

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Iraga!

dra, -r, dra, drǫ̈ɛ, drad

dras mɛ̈ ɛd
ɛ va rysɛlk va folk drǫ̈gs mɛ̈
ɛd ɔ̈ɛ krɛ̈ɛd (Sth.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

drå drǫ

dær e sa mèd som sha
drås ifrán

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

J. A.
Skövde 1917

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga
v.

dra̲ pret. dro̲

även om viss slags fiskemetod:

dä̲ dro̲dä̲ di i å̲ua̲n ma̲ gä̲n.

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga ner

dra ner (böjn. som dra).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga på sig

dra på'n sa, klä'r på sig

ja ha, sa ja kan dra

brå på'n me.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra hit

dra té

hé = svaga kraftigt.

Nr 339 Kvidinge, S. Äsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga av

dra åu

opers. = dója.

de dras åu.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragande
s.

dråne, -ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragare

drägare

ant. i förb. pol drägare. Pål dragare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragare

dr̲a̲are

= dragdjur

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragband

drábón, -gd

= lébón

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× draghas

dr<u>å</u>h<u>å</u>s, -en, -a, -ana, m.

lat mansperson som släpar på benen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× draghasa lid

dráhåsa lí, f.

= lång och ganska brant backe: man drar på benen och tar lat ut, när man går uppför en dylik backe: dìta e rèdit dráhåsa lí.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "drapräk s. n.

"drakkrägen

, "dragdjuren"

963:3

(dråbrig?)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragläden

drälär, -ed

del av seltyget.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragspel

dr<u>á</u>sp<u>é</u>l. -ed. pl. =, n.

= harmonika; syn. b<u>ä</u>ljasp<u>é</u>l.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragsång

dråsäng, -en, -a, -ana, r.

= utdragssång.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragsölja

dråselja, -an

del av seltyget („vid linan").

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragtamp

drâtómp .-en

= drâlôr : del av seltyget.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drake, s.

pl. dråga s. om (kor, som äro
strimmiga, med) vit sand längs
ryggen på kor.

Där va dråga gran kòorna
där va vida kor ryggen

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

T. A.
Skövde 1927 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drakig

dr̲ä̀ged, n. = , adj:

som har en vit rand längs ryggen (om boskap):

den dr̲ä̀geda k̲ö̀en.

en dr̲ä̀ged k̲ö̀.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drageja ~~drageja~~ drageja

drageda

"drageda"

'om RO som har en vit rand

åt ryggen' (962)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*dram s.

dram, -a

sup (om alkohol)

han tog hala dråma

han tog fulla snapsglas

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Strövelstorp 1937 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dramma

dràma, -a, -ad

i sms. drama tè = slå hål.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drammare

dråmare, -en, pl. = , r.m.

stor brännvinssup.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drank

drazk. -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drank

Drozk, -ón

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drankanót I

dràŋkanǿd, -ed, pl·=, -en

nötkreaturen som födas upp på drank.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drankanöt II

dràŋkanø̀d. -ed, pl. =, n.

Storfå, dummerjöns (Hållsund)

dit dràŋkanø̀d.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

* dratt

drat. -en. -a. -ana

1. m. = litet barn.

2. m. flock. liten hop: där kom en drat endó = där kom ännu en flock.

3. m. del som spilles i små portioner: en drat hö.

4. m. karl som spiller eller tappar något.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dratt

drat. ´-en, ¹-a, -ana,

1. sm. del som flyter över eller spilles i små portioner.

2. sm. (f.:²) litet barn.

3. sm. flock, hop: där kom en drát endó.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dratta

dráta, -an. -or. -orna. f.

kvinna som spiller eller tappar något.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dratta

dràta, -a. -ad

1. intr. o. tr. = spilla eller tappa i små portioner.

2. intr. a. göra likt då och då: gau o dràta.

b. falla. drata pau nóven.

drata áu.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dratta II

drata nór = falla ner.

èblen drata nór.

c. gå tungt och långsamt:

pær kom dràtane lánt ète.

d. gå ensam eller i mindre sällskap:

dai koma dràtane, etesom dai formáe.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråttekar

dråtekår. -ed. pl. =

manlig eller kvinnlig person, som spelar
eller täppar något.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dråttröv

dráttröv. -en. -a, -ana, mf.

person som spiller något.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drav

drav, -et, n.

föda som utgör en blandning av mjöl och vatten samt stundom även av kokt potatis och ges åt kor och svin; jfr. sup-drav.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

191

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drabla

dråvla, -a, -ad

intr. = tala oredigt och utan sammanhang, prata strunt och dumheter, dravla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× draus
s.

draus

= person som åter för jämnan

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 248 s. 100
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dravsande

dråvsane, -ed

n., nomen actionis till dråva.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dravsa

s.

dr*å*vsa, -an. -or. -orna. f.

kvinnsperson som "dravsar".

el. dr*å*vsesa

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd.

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dråvsa

dråvsa, -a, -ad,

inta. = åta långsamt och oskickligt, ej bli färdig
att stiga från bordet samtidigt med andra:
sella o dråvsa.

I. åta mellan måltiderna: gau o dråvsa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
1918
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dravsare

dr̲åvsare, -en, pl. =, m.

mansperson som "dravsar".

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dravsig

dråvsed, s. =, -are

adj. = som „dravsad".

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dreja

dræ̀ja, -a, -ad

te. = svarva.

dræ̀ja en spèzerók.

dræja l̀ärkär = svarva lerkärl, göra lerkärl. (om krukmakare)

Nr 339 Kvidinge/S. Åsbo hd.

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dreja till

dreja té = slå till, slå

(böjning som dreja)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drejare

dràjare, -en, pl. =, mf.

man eller kvinna, som svarvar verkar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drejla

drèjla, -a, -ad

te. = snäya med frågor, beslå med lögn:

ja drèjla -n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×Drejsa

Drèjsa

tr. = 1. slå, hamra

2. diva med, göra narr åt (?)

et spíg dɛ ɛ ìnt o spàra pɑ̃
udan bå̀ra o dræpsa í (Sth.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drev

drev, -ed, pl. = , n.

1. drev, mindre kuggkjul.

2. skiftt: sia, fjøra pau dréved (i skiftt)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing
1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drev

drǫv, drǫv, -ed, n.

i utt. toga drǫv = i dissla.

slǫpa drǫ́ved egentl. = släppa drevet = upphöra att i dissla. innan i disslingen är slut.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drev s. m.

drøved

'dörkjulet'

2590:16

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dick

dæk. ´en. ¯or, -orna n. m.

= dyck

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
s.

drèkad ha vèed se
[vridit sig], svnat

348:23 s. 96

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka s.

dreckа

'tvagdricka'

11H2:21

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
s.

drèka, -ad. n.

ska de va en goz drèka?

drèkad jór se = drèkad jés = jäsen.

ji en en goz drèka.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
s.

drèka, -ad

(svagdricka)

drèkad bler mé sùrt.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka

drèka. drékor, drak. dròke. dròked

tr. och inti.

dreka vân, dreka brànevin,

dreka brón,

dreka nät. nått, litet,

dreka te bóns. dricka till bottens.

ögen jeze sél o dròke.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka II

Sms.: dreka áu. dricka av, upphöra att dricka

ná ha han áudröked.

2 = dricka ut. tömma ett kärl.

dreka óm, åter dricka.

dreka té, dricka till, dricka en skål mot

ngn: dreka áu té.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka III

dreka óp : 1. gm drickande göra slut
på en vara; 2. göra slut på gm för-
tärande av starka drycker:
han ha droked óp prégena.

dreka úd : dricka allt som finns i ett kärl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka IV

L. inte. dricka (starka dycker utan måtte, bara drinkare).

so sónt han kone fau nod o drèka.

e han tórst, so drék au krúsed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka V

dreka au kóp

(om barn, som blivit arvsanda att dia).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

drèka

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

dricka

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

drèka el. dreka,
drak pl. drò̀ka, drò̀kad
nar da hade hò̀sta, sa kò̀kta
da so'na a drò̀ka; de skò̀la
lèna.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dricka

Drìka, -or, drak, drökę, drökęd

vi vę ìga o drokę kàffę

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

inf. drèka

sup. drùkad

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd,

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickaankar

drèka ågzkar, -ed. pl. =, n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickablandning

drèkablönen, -en, s.

Supspmat som utgör en blandning av dricka
*) **)
och skummjölk eller tunnmjölk, tomåtes till
böd. (till kvällsmaten).

*) ton drèkablönen

**) surmalka drèkablonen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'drieka blandning

drieka blonnung

'mjölk och dragdrieka

blandat'

961:4

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickablandning

drìkablǎnəŋ -en

yngre drìkablǎnəŋ

mjölk o dricka blandade (icke kokta)

drìkablǎnəŋ de va ta a sỳpa

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drickablandning

drèkablónetz

blandning av svagdricka och mjölk

fé me leta gróot bréf o leta drèkablónetz

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Reckafjäder

drèka fjæ̀rez, -en, -a, -ana,

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickaflaska

drèkafläska, -an, -or, -orna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickaflaska

drèkafläska, -an, -or, -orna. fr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka glas

drèkaglås, -et, n. pl. =

glas som stod vid en drèkaflåska.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickakanna

drèkakåna, -an. -or. -orna, f. r.

dryckeskanna av trä för dricka.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dickakrus

drèkakrùs, -ed. pl.= , n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickakus

dickakus -ad

kus med svagdicka. stående på stugubordet.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräkakusk

dräkakúsk, - en

en som kör omkring med dräckashjulsar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dickalägel

dièkaläjel, -en, pl. -läjla, -läjl, -läjle, -en, -a, -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† diekandesvara

drèkanesvára, -an, -or, -orna eller

drèkanevára etc.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka skjut

drèkagús. -en, -a, -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dickasläppe
adj.

drèkasläpe, enhet pred.

läns på dicka (svagdicka)

vi e drèkasläpe.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricke spång

pl. drickes spånga

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N.P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dickasupa

dèkasiyba, -an, fl.

= dickastoppa; ölsupa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* drickarupa, s.

ölsoppa av jäst dricka

dricksyra

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Y. L.
Skördetröja 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drickasugrasoppa

drèkasybasopa

= brödbit, som sönderskurits
(= "soppats") i "drèkasyban
i vardagslag bestående av sött
(för även surt l. sursött) bröd,
men annars bestås veteskorpor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickatratt

drèkaträt. -en. -a. -ana,

avlång trätratt varigenom dickat gjutes på tunnan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräckatunna

dräkatóna, -an, -or, -orna, fr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dricka tórst
adj.

drèkatórst

tórstig efter dricka.

e dæ drèka tórst

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricks

dr̲k̲s

di gɑ̲ jɨ̲ dr̲ɨ̲k̲s, sɔ̀ɨ̲n̲ɑ

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickspeng

drèkespèz

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickspengar

drèkespänga . pl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dicksvatten

dikesvån -ed

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drift

dröft

'fägata' ? bet. ?

2029: 2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

odugling

dröft

drift, s.

de e en rede dröft han är en riktig odugling

drösk

Båda formerna förekomma

Dock antid

P. V. m fl. yngre meddelare dröfi

Hp. J. A. dröftaskat, dröst

Stavelsebygden 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† drifta

driöfta, -a, -ad

= driva omkring, styra omkring (om människor)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

19/8

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröfta
v.

dröfta, -r, =, -d

a ?

jag o dröfta = jag o dröja

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x driftahund

dr_öftahöŋ, -en, -a, -ana m.fl.

hund som lämnat sin ägare och driver omkring.

eller dr_öftahöŋ.

f

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröftakarl

dröftakår, -en, -a, -ana, m.

kringstrykare, luffare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× driftskatt

dr. Övtakåt, -en, -a, -ana, mfr.

katt som lämnats sin ägare och styrker omkring
för driftefå (A.F. Dalin)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dräftakatt, s.

dröjtakat

kringstryknde katt

J. A.

Strövelsfors 1937

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* driftakråk

dr. öftakråg, - ed. pl. =.

kreatur som kommit på avvägar och driven omkring på främmande mark.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

driftanöt

drÖftanöd, -ed, pl. = , n.

höstresten som gått irke och styker omkring,
driftefä.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× diftapäk

dr öftapäug, -en, -a, -ana, m.

person som styrker omkring utan stadigt hemvist

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driftig

drèfti, n. -it, komp. -iare, adj.

driftig, verksam;

en drèfti kar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drill

drill

jord upplöjd i upphöjda

rader

"morötter såddes på "drill" "

2899: 23

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dilla

dilla

'köra upp potatis får or

med åker'

2899:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dilla

dila, -a, -ad

i tms. dila ijönom = genomdriva med list. dilla:

han dila-d ijönom.
dila-d dærhén.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drillplog

drillplo

2899:24

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driv

dreved

"på dreved"

2. = 'med hästarna i skritt'

1021:14.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva
s.

dr̀ya, -an. -or. -orna. f. r.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva s.

drövva

2

(sn ödriva

2029:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva
v.

drÿa, drÿor, dr$\underline{o}$ pl. dr$\underline{ò}$e, dr$\underline{ò}$ed el.
dr$\underline{ô}$d, dr$\underline{ò}$en el. dr$\underline{ô}$n, pl. dr$\underline{ò}$ena,
dr$\underline{ò}$na el. dr$\underline{ô}$na, ~~pres. tg.~~, ints. = driva,
gå sysslolös omkring.

han kom drÿane.

fr. dr$\underline{i}$va ~~med annan bet.~~

1916.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva

dr̲i̲va, dr̲e̲v, dr̲e̲vad

han dr̲e̲v dom ɛ̀ʒ i en l̲i̲dan tæ̀pa

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva
v

driva, -or. drev pt. drève, dréved,
drèven. drèved. drèvena; pp. driva
l. tr. = driva, sätta i rörelse:
vånet drivor kvärnen.
de e lósten dar drivor várked.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

b. diva. utöva:

diva hänel.

c. (likt.) diva. nödga. förmå:

nån divor 'en te a jöra nod:
nöden diver honom till att göra något.

d. dïva jören = bearbeta jorden för sådd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva III

2. intr. a. försättas i rörelse av vind eller vatten:

båten driver te hin sian. = b. driver till andra stranden.

b. driva, gå tysteles: han gaan o drívor.

c. göra till föremål för drift:

dríva ma sin, driva med segn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Dillner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva

driva, -or, drev, drève, drève

jfr. drija!

han har óve de ópdrévnaste skèld
hær é (Ste.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Driva

Drìja, Drø

= gå och driva

(i övriga bet. Drìva se d. o.')

dan jék o drø dær te gónsa (= ... hos John)

àla so jék han jo o drø, skògana (Skr.)

álatí (Skr.)

De e òrsakt ad han vel gan hèma o

drya nú (Skr.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva av

dryga åu (böjs. som dryja), intr. =
gå sin väg. "dygna av".

han ha droed åu el. han e droen åu
el. han e åudröen = han har gått sin väg.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva av

han drøv áú igén

= han gick bort igen

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva på

driva på

= driva på, förmå till skyndsamhet.

ja dreu på en.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916. Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dirande

dìvane. pred. adj.

dìftig.

en dìvane kar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drivare

dryare, -n, pl. =, m.

1. halvvuxen yngling, som är stavväxt.

2. längdvagn och högfjädrat fjärt åt smygare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing
1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drom

drom, -en, -a, -ana, -um.

= ovanligt stor sak:

de va inte en sák, utan en drom.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dromedar

dromedår, -en. m.

= dumbom:

han e en rèdi dromedår.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ droppe

drop. -'en. -'a. -'ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dropp

drop, -en

= droppe

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppa

droppa

'dryppa'

2898:H

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

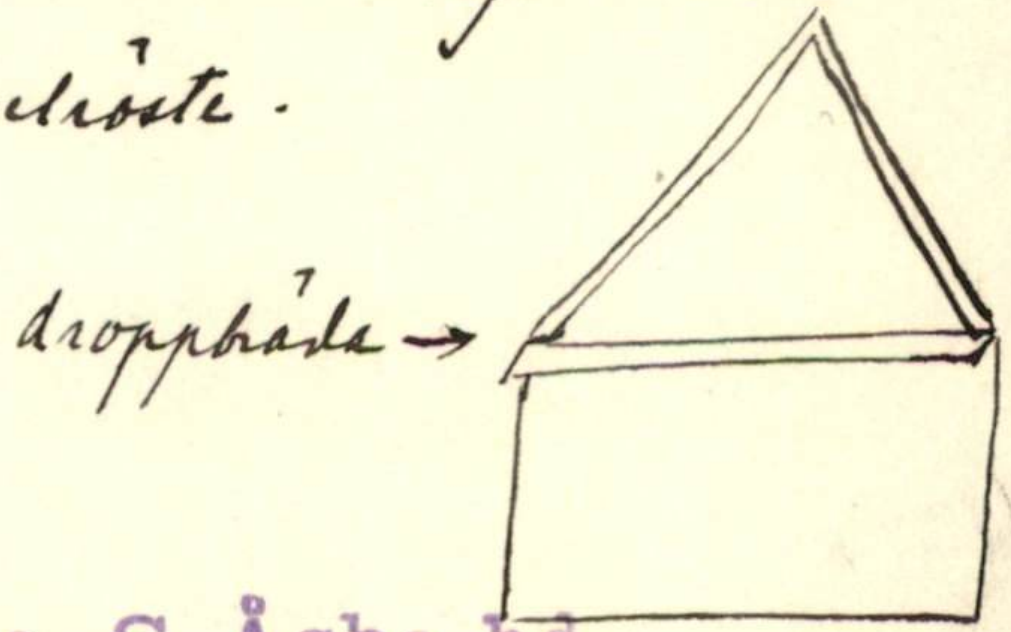
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppbråda

droppbråda, -an

bråda som sitter på skå längs nedre kanten av ett gavelröste.



Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dropp(e)

dropp

2898:H

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× droppröv

dróppröv, -en, -a, -ana mf.

person som spiller eller tappar något:
han (hon) e en äkta dróppröv; thållsord.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drottning

drònez, -en,

dronez hàka, förhöjda sängestall, motsvarande den uppländska traditionen om drottning Disa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

< drull

dryl, -en, -a, -ana, m.

tråg och lat människa, syn. drul.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dulla

dùyla, -a, -ad

inte. = gå vändlöst

sms. dyla áu = gå sin väg på vändlöst sätt
= dyla austá.

l. gå långsamt, slå dank: gau o dùyla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drullhas

drýlhås, -en

skållord.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drullig

drÿled, s. =; -are, adj.

trög och lat.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drumla

drömla. -a. -ad

1. gå vårdslöst.

tms. dromla åu = dromla austå.

N gaw spést, nat.

2. stöta emot, stöta till ngt. så att det faller.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drumla tobak

?

drumla tobak

'en sorts lugg tobak'

1021:13

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drummel

drómel, -en, pl. drómla, m.

= lymmel; jfr. regn. drummel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drummel, s.

dråmel

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

J. A. mfl.
Ströbeck 1917

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drens

drons. -´en. -`a. -ana. m.

= något senfärdig kymmel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drunsig

drönsed, n. =, -are möjligt, adj.

(högst) sensuell och sinnelaklig

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɛyck

dɛyk . 'en

dɑi' skɔ'le ɛ'g ɑ hɔ' dom

en dɛý'k

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dyftatråg

dröftatråg, -ed. pl. =, n.

mindre tråg, som användes vid slaktning.
även för linfrösets vengöring.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dyftetrög

dröötetræ, -ed.

träg, uholkat m ett enda trästycke, vari sked nersades genom skakning.

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg

dröj, n. -t, -are, adj.

1. dryg, styv: en dröj mil.

2. stor, tjock och fet, ansenlig: dröj eller
dröj i skören (om djur och människor),
dröj om rumpan = fet och bred i ändan
(jfr. rumpedröj).

Nr. 330 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg II

dröjt arénde, dygt arrende.

I. dryg, som räcker lik länge, som ten lång tid:
dröjt arbe.

4. kostbar: dee dröjt o löja te ält: dt
ä kostbart att löja andra lik att utsätta allt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
1918 - Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg III

du ha hat din dröja dél.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråg, -ar, -a

dryg

dryg

S. ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg
adj.

dröj

så va tiden dröj för na

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I, Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg

drøg, -or, -t, -a

Je hade blet for dröjt o kæred
o fått se sæl dær o hat husaŋl
hèma (Skr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dygnad

dröjnad, -en, r.

= dygnet. dygnet: "egenskapen att räcka länge och åt många."

dære ègen dröjnad mœ-d.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryppa

dröla (prat.) 'droppade'

"sorten dröla"

1142:20

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

dryppel

dröbel el. drövel

'tungspene'

1029:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråen

droen

('lindrig svordom')

'de e braut som droen'

1142:19

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drån

drôn, dron, m.

= djâvulen.

ta me drôn.

de va sèla drôn.

de va drón te páng.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråse

dr$\underline{\text{o}}$se, -en, pl. -a, mn. =

hög avtröskad säd, som icke är rensad:

en dr$\underline{\text{o}}$se h$\underline{\text{å}}$(v)re.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröse

" dröse

'orensad sädeskorg'

1021:11

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hög av tröskad säd dråse, s

dröjsle, - en

(vid tröskning) dröjsen mät på
bördet a tröskmaskinen mät
i dröjsen

LH
Skånsk Fru 1937

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dråsla

dråusla, -an, -or, -orna, f.

kvinna som tappar eller spiller.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dråselekar

dråuselkår, -ed, pl.=, n.

man eller kvinna som tappar eller spiller.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräll

dræjl ellen dræl. -'en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drälla

drǽla. -or. dral. dróle. dróled,

dróle, inf. = falla.

pres. drálor

pms. drǽla ikúl = falla omkull.

2. bli sjuk, så att man måste lägga sig:

nu e pǽr drǽlen ikúl nǽ = nu har Per

också blivit sängliggande.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Dillner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråla II

dræla itæ = falla isönder.

dræla næ = falla ner

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråla
v.

pret. drål

fört. samlade (handlöst)

så sate han kågan te
mæsan, så han drål dær.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dräla

dräla, -or, dal

= falla sönder, falla ned

Ex. se grynad!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng
s.

dräg

en bönnon säg o en lådon
(d. låd) dräg fèljas ènte jànna
åd. (Tolesätt.) 348:23 s. 94.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng
s.

en svezane drez = kuctig

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 248 s. 114
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dræŋ. ´-en, ¯-a, -ana

1. tjänstedräng.

2. ogift karl av bondeståndet.

sämna dræŋa, drängarna i Sämna by.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dräng-flake

dräng-aflage

= flatlig och otrenlig dräng

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng fä

dræ̀ŋgafæ. -d

skällsord om d. lät dräng.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräŋkhammare

dræzkámare . -en

tyare än kèrahús.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drängpase

drägapåse, -en

skålland om dräng.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drångsgjuver

dræ̀zasgjuvor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drängsår

drängsår, n. pl.

= år innan en karl tänu vant gift.

ungkarlsår: de va i mina drängsår.

i hansa drängsår.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dräng-gase

dræ̀ŋ-a-gɾa̲-se

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing. dräpa

drɛ̀pa . drɛ́por . drɛ̀pte . drɛ̀pt

tr. och itr.

1. slå, i tms. drɛ̀pa tɛ́ ; ge ett slag:

drɛ̀pa tɛ̀ a:n

2. dräpa, begå dråp : du ska ènte drɛ̀pa

3. svara dråpande, vederlägga grundligt

ja drɛ̀pte-n

1918 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dråtta

drætt, -en, -a, -ana ellr -or,

-orna, r.m.

1. dragning, drag vid plöjning:

kan du plöja fåmen i áin drætt =

kan du plöja fåran i ett drag!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråtl II

2. dragning, uppdragning (vid fiske); fiskarena fèje intenód i fóreta dræten.

3. (pl.-or) = våd i en klädning.

4. foder i kläder.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drått

drot, -en, -or, -orna, r.

= tilta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*dräll

dræt

foder i vadmalsbyxor

anv. i stället för kalsonger

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dråtta

dråtta, -a, -ad

tr. = fodra (kläder)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dråttaduk

dröttadäg, -en, -a, -ana

s.-m.

linneduk som upphänges som prydnad på
väggarna i en bondstuga.

dra stùan = behåda stugan med dylika
linneduker.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dräva

drǣva, -or, drǣvde, drǣft, inte.

= äta mellan målhidena = drǣvsa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dråva

dr͡æva

ihte · och te. = blanda och röra tillsammans föda åt
höns och svin (jfr. dr͡av)

p͡igan ska dr͡æva te hönsen o sv͡inen.

dr͡æva åt hönsen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drävla

drävla, -a, -ad

se × dravla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröj

dröj el. dryj, -en, -a, -ar. = grov hårde utan skoning = gömpastöe, syn. dröj.

genuint ?!

J-s.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröja
v.

dröja -a -ad

de dröja = det dröjde

Nr 5297 Kvidinge, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröja

v.

dröja -a -ad

pret. de dröja läge ---

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drölapps s.

drölappen

tungspenen ?

(962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drömma

dröm̀a. dröm̀de, dröm̀t.

Nor en dröḿor om dø̀a, betýr de
rèjn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dröja

dröja, dröjer, dröjde, dröjt

inte. = vara senfärdig. sôla. ryss. dröna.

Va staan du här o dröjer för?

2. röra långsamt och dämpat.

3. tala tråkigt och dämpat, mutta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drõns

drons

senfärdig person

en rèdi drón̄s.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dróut

dront

i'ulle. pau dróut = Långsamt, för sent.

pángen kom pau dróut bág àte.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dröna

dröna, -a, -ad

1. vara långsam: gå o dröna.

2. ty lätja röra sig långsamt.

koma dröntåne.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

19[illegible] Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drönta
s.

drónta. -an. -or. -orna. f.

senfärdig och trög kvinna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dröntelig

dröntelig, adj.

ojämn och långsam:

gå sin dröntelig gång;

gå sin jämna gång.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dröntelig

dröntelu

= långsam, sakteliy

mon häst han jök sin dröntelig
gång (= "och Brunte han lunkade
sävligt i backen") (Sdr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröp s. u.

dröved

'dröpet'

(förnågan bū i dess(a))

meste dröved (962)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröpel

drǫ̀bel, -en, pl. drǫ̀bla, -ana

um. = tungspene:

drǫ̀belen hade falled nǫ̀r paw

fábran.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drõpel

drȯ̀bel, drȯ̀vel, -en,

pl. drȯ̀bla, drȯ̀vla, -ana, -na.

= utväxt, liknande en finger, som ibland förekommer under halsen på får och svin; stundom finnas två.

Även drǣvel, drēbel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröpel II

drövelen va nörfalen pau-en.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Billing.~~

E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dåse

dröjg, -en

= sägn som trilar åv i en böjke (vid
tröskningen)

Den kastades sedan med
löjskäftor, so fljg skälen ifrån
(Gtp.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drösbas

drö́sbäs, -ea, -a, -ana, m.

senfärdig mansperson. sölkorv.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dröshas

dróshás. - en

= dros = senfärdig person

i Bikelljunga dróssas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* drösig

drösig

= senfärdig, ej snabb

han e (e)ta drösig au se

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröska

dröska, -an. -or. -orna, f.

kvinna som tappar eller spiller.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drösla

drösla, -a, -ad

= falla, (falla rätt och tätt), sakta och jämnt (om tröska); om säd som fallen av på fältet vid inskörning.

tms.: drösla åt = sakta gå sin väg.

drösla på åt = fortsätta att falla sakta och jämnt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing
1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drösla II

1. tr. låta falla. spilla; spilla halm el. säd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drösla

drø̀sla, -a, -ad

1. intr. = röra sig långsamt, slå dank.

gau o drø̀sla = gå och se sig om;

Rietz: drösla = låta sig : gå å drösla, N. Åsbo.

drø̀sla au = gå sin väg oförmärkt.

drø̀sla ikrén = gå och se sig om.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* drösla II

6. falla, falla av: rûien drø̂slar = rägen fallen in strut; de drø̂slar, dt snöar. tms.: drø̂sla på̂n = fortfara att falla. de drø̂slar hå̂lia på̂n = dt fortfar att falla tå̂mligen (mycket snö).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† drösla III

1. tr. klappa, spilla:

drösla hälm paa gården.

fms.: drösla hön = förspilla: ti el. tien

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drösla IV

lata sig

jane gársen drȯsla jau

bæzken

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drösla
v.

drȯ̀sla

= falla till marken

de borja daz o drȯ̀sla som mäg
(soldaterna under marschen!) — (Sth.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröslare

dröslare, -en. pl.=

m. manlig person, som tappar eller spiller.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drösslekar

drö̲slekå̲r, -ed. pl.=, n.

man eller kvinna, som går och tappar eller spiller.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† drösleröv

drǫ̀slerǫ̀v, -en, -a, -ana, mf.

man eller kvinna som tappar eller spiller.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd.

Gustaf Billing.

1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröslig

drösled, n. =, -are

adj. = benägen att falla (om sädeskorn och frö i allm.):

sden e so drösled i åan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dröss

dröss, -en, -a, m.

= långstam. senfärdig människa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† drössa

drósa

senfärdigt fruntimmer.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dröss

dröss, -an, -or, -orna, f. u.

senfärdig kvinna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drössa

drösa. -a, -ad, inte.

= vara senfärdig, röra sig långsamt:

koma drösane.

Anm.: drösa hän, te.= förspilla(tid):

drösa hän tí.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drösshas

dröshas, -en; pl. -a

= sölkorn,
senfärdig karl
satfären kar

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drösig

drösed .m. =; -are .adj.

= senfärdig, trög.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dröva

dröva

tugga långsamt och åta länge (om barn och
åldre); sela o dröva.

Rietz: "han går å dröjar (ell. dröver) allti;
säges om den, som äter mellan de vanliga
måltiderna. Ak. Åsb.

Nr 839 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing

19/6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du

dʉ, dʉ, obj.-form dɛ, dɛ = dig.

pl. i, i = I (nu mera bruk), ni, ni,

obj.-form jɔ̈r = er. pers.-pron.

vɛ́stu = vet du.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du

du; objf. de

obet. du; de

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dæ

pron.

dæ

obj. form dæ, starkton., dæ svagton.

bära si' dæ! J. H

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubb

dob. -en. -a. -ana

Gæna dòba = tammandubba i diskussionen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbel

dóbal

dæn va liàsom en dóbal rám

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbel

dö̲bgl, – – t,

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbelgök

dóbeljög. -en, -a. -ana, m.r.

kaffe med två supar sprit (brännvin ell. konjak) i.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbelsåˊ v.

dobbelsaa

'såˊ traˊ gångerˊ såˊ

samma sjäre'

(dôbalsåa?)

1899:71

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga

dùu(a). dùde. dust
pres. duer l. duor
dòga. finare uttal.

de dögor inte.

dé dùr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga II

du dún inte te o jena svín.

säges lit hjulbent person.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga

dudde (prat.)
'dö'

1650: 28

(dùde)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga

duer (pres.)

'duger'

1610: 2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga
v.

pres. dúon

de dúon èrta nú; nú
ska de va bìlon.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luga

Du, Dúor, Dùdę

han Dudę utę tę ęd

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

dugg

dog, -en. pl.-a

i bet. kortvarigt regn

en liden dog

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

348 s. 110

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dugg

dog. -ea. ne. l= dagg.

g. pl. -a = duggregn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dagg

dagg

dagg

KS 78:15

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugg

doggen 'daggen'

(dóggen?)

165V:21

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugg

dogg, -ar

dagg

S. ÅSBO

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugga

dòga, -a, -ad

1. opers. i nth. dugga, tmåsegna;

2. tr. fukta, göra fuktig (om kalm. hö. hackelse)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dugget

dogged 'dagjj'

(doged?)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duggregn

doggräin

960:4.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dagg slagen fa.

dagg slaed

' dagg slaget, dagg jaget'

1650: 2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duk

dug

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duk

dug pl. -a

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

duka

dùga, -a, -ad.

tr. o. inte.

nú dùgar hon; hon ha dùgad bóred.

Sms. 1. supin. áudùgad = upphört att duka:
nú ha hon áudùgad = nu är dukandet slut.

2, duga áu = avduka: nú ha hon
dugad áu. I denna bemärkelse är ta
au bóred målets eget uttryck.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vias

dukgång, s.

ammagerävnad

dùgagaz

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

J. A.
Stjärnarp 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dukpressen

dùgapråsen
(mest i best. form sg.)
maskin, som pressar
mönster i papperet, så att det-
da blir likt en bordduk.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd
Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktig

dockti

o han ga se ud får o va träsko-
magare, o de va han dockti te

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
© Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktig
a.

dokti

en gyveli pang so dokti

198 s. 108

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktig

dòkti

dæn parpársen e liàvœl en dòkti kár.
inte övorse dòkti. inte övendriwt duktig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dukkig

dòkti pl. -ia

dai e dòktiå, for dai tår flùor

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktig

Dökta, -t, -a

Æ ska va en Dökta præst

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktig

dȯ̀kti

hon va sa dȯ̀kti; petonnila

J H

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dukti

dɔ̀kti'

ɑ́ jɑ́, du e sa dɔ̀kti', sa dɔ̀kti'

(sagt till katten)

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dulla

dùla, -an. -or. -orna. f. s.

järnbeslag på änden av ett träarbete; det har form av ett järn, vari ett tjugskaft sitter.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum , a .

domm

men ja tror ente hon va så domm

ändå

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum
a.

dom

dum e inte so dom : dum kan
sjöra en trablåe o slaun i
mokulen (sages di man se att
ngn kan arbeta ngt i trä) 348: 23
s. 96

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum
a.

pétor e dóm ; han trår
han ska fåu en mamsél

348 : 23 s. 96

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum
adj.

dom

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum

dom, -t, -are, adj:

dum, inskränkt, enfaldig

dai e fan i me rèdit dòma.

de e dómt o va dóm, (så) ola saul.
(sir)

han e so rèlia dóm.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dum

dom, adj.

= d'dstum

dai dòme pàugana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum

dom, -or, -t, -a

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum

adj.

dom pl. dòma

e ni' sa dòma ?

J. A.

äv. dom

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd
I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dem

dom pl. -a äv. dom

a' nä', vi vrla ènte va sa

dòma

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dumbom

dòmbóm, -en, -a, -ana mf.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dummerjox

dómorjóks

skållord.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dumote

domókse, -en. -a. -ana m.

dummerjöns. (Skåne)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dummer-/ôrs

dómonjens

napa dómonjens,

nama på ett kortspel.

348:23 s. 96

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dummer-jöns

dómorjens. -en, pl. -a,

l. m. dummerjöns, dumskalle.

2. svarta Peter, ett slags tålamodsspektakel (A. F. Dalin); napa dómorjens.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dumpa

dòmpa. -ór. dømp pl. dòmpe,

dòmped. dòmpen, intr. = dimpa. falla.

tms. dompa nǫ́r. dimpa ned.

hane dompen nǫ́r.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dumrian

domrián

dum karl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× domsnål

domsnåul, neutr. -t, adj.

1. tråd i tmässken.

2. tråd i affären, vid avslutandet av affären.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1910

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunder

dónor

objektiv'sket = utmärkt

de va dónor pärnor

148 s. 133

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunden I

dónor, n. = ullen - t

= utmärkt, dunden -

en dónor kar
en dónor hæst
donor ullen donort tøj
ed dónor el. dónort øg, pl.
dónor øg, nona dónor øg.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunder II

en dónor orfil

de va dónort

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunder :

a.

Dónor

adj: = rèdr; utmärkt, stor, kraftig

Ols. 7113, Bila. s. 202

han har en stór dónor hæst; dæn ska fóya mé i fjóbed

(Sk.)

vi skolę ha et dónor ræjn

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dundert
adv.

dǫ́nont

duktigt

de va dǫ́nont au de

J 48 s. 116

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dundra

dòn(d)ra, -a, -ad

ed dòndrane jì̲l̲e

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunk

dozk, -en. -a, -ana, sm.

lerflaska, rymmande 1-2 kannor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duns

dons, -en, -a, -ana s.m.

de gå el. jöre en söden dóns, nor
de kom te jören.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dunsa
s.

dónsa, -an. -or. -orna, f.

fetlagd och (vanligen) stor kvinna, som är
ovig och tung.

1919. Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunsa

dònsa, -a, -ad

sms.: donsa té.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunsig

dönsed, n. =, -are, adj.

= tjock och ovig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunst

dunst pl. ~or

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dura

dùra, -a, -ad

inte. i tms. dura åu = döna (om människa och djur)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dura

dura

'svimma, dura av'

(dùra) 1142:28

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

durchslag

dø̀rslå, -d. n., se dø̀rsla.

dø̀rslå ellu dø̀rslå, -d. pl.=, n.
= durkslag, blecksil.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dunk

dork, dunk, -'en, -'a, -ana, m.

= dunhane.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× durkslag

dorslag, -ed

äv. dörslag el. dørslag

en grov sil

(ty. Durchschlag)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dura

dora, -a, -ad

Jura starkt, brumma, dura (Selma Lagerlöf)

de bræ̀nor, so de dò̀rar.

fi̲lop fj ò̲re, so de dò̲rar ä̲te-d; han kom dò̲rane.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dusa

dùsa, -an. -or. -orna, f.

stor och fetlagd flicka.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× duska

dùska, -an, -or, -orna

= tofs, rosett.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duskål

dúskaul

dreka dúskaul ma abórana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dussa

dùssa, -a, -ad

= lodda (i bankamålet)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dussa
s.

dùsa

= stor och fet kvinna

en rèdi dùsa

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussin

dussin, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussin

dussin n.

han fekk bó ætt et hélt dussin

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duva

dùa pl. -or

han han hóns a fjòlza

a dùor.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luva

luva, -an, -or, -orna

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duva, s.

duor; pl. ob. g.

4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duvbo, s.

dueboen, pl. b.f.

4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duvna

dövna, -a, -ad, i ntr.

duvna, bliva avslagen (om dycken, tårskill av malt).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duvunge

dùeöja -en -a -ana

där blå inte dùeöja an ùgleög

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Billing~~

E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dus

doks. intej., se *dika dèksa

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* duka

dòksa, tr. = * dika dèksa.

imp. doks

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dvala

dvåle

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dvaladryck

vå̲ladrė́k̲, -en

tömndryck.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dvärg

dvarj, -en, -a, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygn

døg, n.

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyka

dy̆gga. -or. dog pl. dö̀ge. dö̀ged.
p-p. dö̀gen;
inf.= dyka:

dy̆gga te bó̀ns = dyka till bottnen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyka II

sms.: dyga ä́u = avlägsna sig fort eller
bådshande: jäne e dogen ä́u te
märkas.

dyga nö́r = dyka ned.

dyga pä́u = rusa på, angripa: dyga pä́u
non.

dyga ö́p = dyka upp.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
1918.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyka

dyga, -or, dog, dögo, dögod

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyka åv

sup. han ha doged åu te
fjæreboera

d. han e dogen åu te fjæreboera
= han har hastigt farit iväg till Käreberga.
(Inf. dyga åu blagt i ålder senare)

348 s. 118

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dymla

dȯmla, -a. -ad.

te.= förena medelst tånaglar:

domla jul

domla stöka

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dymling

dȯ̀mleŋ, -en, -a, -and s.m.

1. trånagel som sammanhåller två timmer.

Stockan, syn. dymling.

2. trånagel som sammanhåller två hjullöt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dymlingnavare

dömlegaanår. - en. -a. -ana s.-m.

dymlingsbarn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dymmeldagarna

best. pl.

dimmeldana

(dimaldåna)

961:6

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dymmelonsdag

dimmelonsda

'onsdagen före påsk'

961:12

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dymmeldagarna

dímeldåna, pl. best.-f.,

dagarna i dymmelveckan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dymmelonsdag

dimelónsta, -ónsda, s.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dymmelonsdag, s.

omsdagen i dymmelveckan

Dymmelgöista

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Y.t.
Skövde Tegn. 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dymmelvecka

dímelúgan, f. r., best. f

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynnelvecka, s.

dínalugja ; an

nar dínalugan vá fŕ inte
nád gau rsínt

.№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

J. A.
Skördstorp 12 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyna

dýna, -an, -or, -orna

dunbolster.

hjälpa sin dýnan o i bóseed. = hjälpa någon från ett bättre liv till ett sämre.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyna. II.

var.

han komor au dỳnan o i bósed.

E. W. Wilhelmsson.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Bitting~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynamit s.

dönamit

2590:7.

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dyng

dɔŋ. -ed, n.

1. dy. dyjord.

2. (pl. =) stycke tank ångsmark

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynga

dȳnza, -n

= gödsel; dy, gyttja etc. (över-
huvud nyt halvfast, smutsigt)

jfr. rȳsa!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dynget odj:

"dönged

'dyeg')

2898:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynghö

dozhø, -ed, n.

hö tom vuxit på gungfly.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyngjord

dȍŋjȁr, -en, fl. = dyjord:

dee dȍŋjȁr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dynten

dòntor, -orna

dynt.

svínen ha dòntor.

dæ e dòntor i flæsked.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynevar

dynevår

1021:16

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynevar

dynevaar, -ed. pl. =

bolstervar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lynvar

lynevåur, -ed

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* doppa, v.

döpa döpte döpt (fvrd. dyppe)

prästen döpte barnet nära gånga
präster (tre ggr) doppades i talg
några gånger

J. A. m fl.
Stenshuvud 1917

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyr

dyr, dyrt, dyrare, adj.

1. dyr, som kostar mycket (om tak):
dýr vän (vagn), dýr tí (dyrhet på livsmedel).

2. dyr, som begär mycket för en vara (om person)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dyredom

dȳredȯm, r. = dyrt pris;

ftsȯba pau dȳredȯm = köpa för dyrt pris.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dyrendal

dýrendål. -en. -a. -ana, m.

person som håller höga priser.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrka

dyrka, -a, -ad

ta. = dyrka, vörda

tms. dyrka ó/p = dyrka upp, stega (pris el)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dyrka

dyrka, -r, =, -d

tr. = fördyra, höja priset på

nu ska brännevinet dyrkas igen

(Sk.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrkas

dy̆rkas, intr. dep., impers. =

stiga i pris:

sen ha dy̆rkads med

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrt

dyrt, adv.

dyrt, mycket:

de kòstar dýrt = de kostar mycket.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dyptas

lösta

'dunsta potatismjöl på spåtbun'

978:6

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*dä

dau

'bekräftelseord'

"ja men dau svaū de inte

över"

2898:5

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

då

dau

behåftande adverb.

jä. dau ; jö. dau

nä. dau

jä min dáu ; jö min dáu ;

nä min dáu.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

då II

A. kómor du ?

B. ja min dáu, kómor ja so.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

då
adv.

dɑ

dɑ́ ble dånsken gɑ̀len, ɔ́
va han ble gɑ̀len.

E.f.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåˊ
adv.

dɑ

dɑ́ va de heinst a koma úd

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dä°
asv.

dø

„ kø̀sen " sø̀e dø̀j ø̀lti dø̀ .

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dä
asv.

dǫ

de va dǫ́ nær de hade brǽnt

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Då

Do ; obet. Do

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig a.

dålli

Ja ha ain dålli skorstain där himma

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dòli. - it. dòliare, dòliast

ell. sémre, sémst

adj. 1. = dålig, kraftlös. sjuk:

ånors e mêd dòli;

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig II

2. dålig, osmaklig, illa beskaffad;

en dòli pœra

dèta drèkad e dò`liare (l. sœme)

en de ándra;

jœra ain en dòli tjénst;

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig III

1. dålig i moraliskt hänseende;

dò̲lit fólk = ohederligt folk. ohederliga personer;

dæn dò̲lie = djävulen. hin onde

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig ost.

dolle

'skröplig, usel'

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dòli. n. dòlit d. dàli

fåun dai kan fé se pa

rét sa dòlit bède

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dòli

han e dòli au se

= sjuklig, svag

han va dòli i fjår mé.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dòli n. dòlit

de va sa dòlit pa jòrbrùgad

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig II

fai acc. I nai for föregår:

hœne for dólia làga

J. P.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dɔ̀l̲i. -it. pl. dɔ̀l̲ia

Samma form i närliggande delar av Luggude hd.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig:

nä, de e dålit

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dò̀li', neutr. -it

di ɛŋbrí̀la præstan ad de
va dò̀lit a de kånn fala nór
(nåml. tornet å gamla kyrkan)

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Låtig

dàlu

sàma e dàla

(om gamla, sjuka personer)

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dål, -t, -a

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig, adj.

dåle

dåle

den va dåle det var skäp

M 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

Skövde 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dòli

dé bler de dòli begrávnez

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dåliga I
adv.

dò̲lia

1. = knappt. ja̲ ha dò̲lia ti̲.

2. = ogåina. ja̲ gaun so dò̲lia te̲-d
(jag går så ogåina hit dt)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dåliga II

/. = knappt

han kan so dåra va
fran héned
ha dåra te

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålighet

dålihed, -en M. -er

1. dåligt föremål
2. i levernet slarvig karl

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt
adv.

dò̀lit

dee bǽtor o gáu en dò̀lit
æ̀ga . Talesätt .

J 48 : 23 s. 94

Nr 10830 Kvidinge , S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt
adv.

dɔ̀l̲it

p̲ɑ̀ugen l̲ɔ̀sor so dɔ̀l̲it èzon̲ɑ̀d

(insenkt)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt adv.

dollt

"kan dollt dan kaded
so va dan nöjdan"

1900:4

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt
ds.

dò̲lit

va dò̲lit gå̲uane.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt adv.

dollit

"for dollit ätt"

1110:16

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt
asv.

dòlit

han stø' se hòlia dòlit

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt

dàl̲t

dær kom̲ ḿd ed ǫ́r
ad han Gǫ̀l̲a sa dàl̲t

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt
adv.

dòlit

lèva dòlit : leva på enkel,
primitiv kost.

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt
adv.

dò̲li̲t

han gå̲u̲n dò̲li̲t enu̲

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dånad

dånad, n. =

avdånad. dosvimmad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåas dsp

dåas

2

'svimma'

2029:

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dånas

dånas, impf. dånas, dep.
= dåna, simma.

dånad, n. = p. adj.,
avdånad, avsvimmad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dånas Dp.

daunas

Svimma; av sakta

klockna om eld el. låga

1141:4

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Åånas

Åånas, pret. =,

dep. åna, svinna

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåra

dàura

tr. = bebåda någon något ont (om gåken):
jägen dàura me ellen ja ble dàurad
av jägen: så sades varje gång, man hörde
gåken på fastande mage.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåre

dåùre -en -a -ana

en dåùre kan frånga mår
en tié vìsa kona svåra.

Talesätt.

Nr 339. Kvidinge, S.Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåsig

dåsi, n. -t. adj.

(lån från isp.)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

täcka

dœka. dœkor el. dœke, dœkte, dœkt,
inh. och tr. = täcka:

fåjen dœkor spiekorna;
dœzen dœkor gröben = drängen (fyllen
och) täcken diket.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däcka v.

däckat (sup)

'eg. täckt; här = klappat tätt kanterna så att de ska mot jord el. kera'

2899:13

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* däckel

däkel, -en

del av seltyget.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däckel, s. r.

dä|k|el, -elen, -la, -lana

slags ark av fjockt, kraftigt papper, som användes såsom emballage för balar etc.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† däckelnycket

däkelnégel, -en

I på arbetselan, I på statselan, den
senare för uppbindningstygeln. opbínezstöjel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dåchelputa

dàkelpúda, -an

del av seltyget.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dåckeltamp

dåkeltämp, -en

mellan dragsiljan och dåckeln (del av seltyget).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dägga

dèga, -a, -ad,

tr. = uppföda med främmande mjölk, uppe.

dägga:

dèga ed fǫ̀l.

Sms. dega óp = dèga.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918: Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dägge

dège, -en, -a, -ana, m. n.

1. hål. som uppfödes eller uppfötts med främmande mjölk.

2. mf. dibarn.

3. kelgris

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dägglamm

dègalóm, -ed, pl. =,

lamm som uppfödes eller uppfötts med främmande mjölk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däka

dä̀ka. -an. -or. -orna. f.

= flicka

(inlånat fr. Småland, skulle annars betal dä̀ga). 1. 1-1.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåld

del, -en

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dämma upp

dæma öp

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dåmmande
adv.

dæmane

ed dæmane fult fad = så
fullt dt kan bli.

ed dæmane fad

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 248 s. 115
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dämmade II

ed stort dämme fad

348 s. 115

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dämmande

dämane

ed stort dämane fad

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dämme

dämme, -d, pl. =, n.

dämme, fördämning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dâmme

dämme, -ad

fördämning, t.ex. till vatten-
-kvarn.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däng

dæŋ, -en, -m.

= styk. smöj. ∫ att leta dæŋ.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dånga

dèŋa, pr. dæŋor el. dèŋe, dæŋde,
dæŋt, tr. och intr.
= dånga, slå med kraft, slånga:
röjtaren dèŋde löfaren;
sven dæŋor ålti ma àmana, nor
han gåer.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
1918 Gustaf Billing.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dånga II

tms. dæŋa tɛ́ = slå. dånga till.

1. intr. = dingla: hæŋa o dèŋa.

1. intr. = dånga. springa: komma dèŋane.

dæŋa i väj, d. iväg.

tms. dæŋa ɑ́ɑ = springa åstad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänga

dèŋa, dèŋde, daŋt

slå till

dén dèŋde han en gaŋ

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

länga av

dæza áu

= anlägona sig raskt

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dångare

dæ̀ngare. - en

springare.

en rèdi dæ̀ngare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låŋka

låŋkte ipf.

stäŋkte

928:17

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däŋka

däŋkte (jmf)

'stäŋkte tvätkläder;
man däŋkte även ett golv förr i
tiden då man sopade ut golvsan-
den'

1898:5

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däṅka

däṅka

'stäṅka vatten på'

(dàŋka)

1649:4

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dänka

dæ̀zka. pr. dæ̀zkor ellr dæ̀zke,
dæ̀z(k)te. dæ̀z(k)t. tr.= bestänka (med
vatten):

dæ̀zka fönstorna.

dæ̀zka gṑled.

dæ̀zka stā̀rketöj.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där
pron.

den

anv. ss. rel. pronomen

vem sir du den skole resa?

J48 s. 117

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåː

dæːr

ss. relativpronomen:

de va álbort, dæːr fjöpte-d.

veːm raːn óːm dæːn fjæːpen? de joːr dæːn máːnen, dæːr bóːr ope paːn bàːken.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vem sir du dær skole rèsa?

de e lìded dær kan glé

l. glèa en gløt

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där

därr

'användes när man överlämnar nyt till nyn (var icke utnyttjar för missaktning'

979:12

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåa
aN.

dœr. i sorgton. vått.

med dar

dœr va ét sát som bòde dar

sat = familj, hushåll.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåɾ

aɾ.

dɑɾ, svagton. dɑɾ

de é dɑɾ.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåː

dar
(–)

ss. formellt subj.:

sa låes dar en bläda på

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dan II

Svagtom. dan

nehé, de vá dan ènte.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dæi
ass

dæn

nèj. dæn fan dæ ènte va,
fan dæn e sa mègæd.

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"lärest

læres l. lǣrest l. læresft/ ad

(kyr. - kön)

ja blǣr ǣr grau de, lǣres l.

lærest du inte ljör l.

læresft/ ad ---

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

därför

dæ̲fo̲r, konj.

1. konklus.

ö̲la va gi̲g, dæ̲fo̲r kom han inte.

dæ̲fo̲rso = därför.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dårför II

I. kaus.

dåifór att:

jöngasål faur vel blai han, (=mask.)
dæfor dee mäunen = „göingasol“ (=
måne) fai väl bli mask., dåifór att ol be.
tyder måne.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däfor

däffor

4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× därförinnan

dærforezan

adv.

= dessförinnan

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåfósså

dåforso, konj. = dåfóa.

se dåmoso.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där hemma

därhemma

4385:3

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dărkān

dærkǽn

drìLa - d dærkǽn -- genomdriva etc.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd.

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänifrå(n)

dänifrå̄

han flø̄tar ènte dänifrå̄.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dæifrån

dæifrån

dæifrån

de kom val dæifrån.

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däifrån

dæifrau 4. -frau

æna dæifrau a æna dæd

f. H

vi fæga dæifrau ...

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåmed

dærmæ

so faur de va dærmæ vél.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

därmed · så

dämoso l. dämorso

mons va Gug ; dæfor l.

dæforso l.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dämed-si

dämoso. iblend dämorso, nu

däfosse, konj. = därför.

Ola svänsen kone inte stan se

pan stöled; dämoso (el. däfosse)

sände han ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåvid
ev.

dærvé'

så faun de blæi dærvé' =
jag avstår, resignerar.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåst

dåst(or), n. dåst, adj.

fylld med mat och dryck, dåst

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dåvla

dàvla ell dæ̀vla

dewaen dàvla pæ̀ug.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö

dø. dør, døe, dødt.

gnes. dør

svæn døe av hækti = s. dog av lungsot.

dæi som ha krøged næsa kona ældi dø.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö" v.

dö" kän

'slockna'

1141:4

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dø
v.

dø, døa, døt

han døa for fira åen sin

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö
v.

dø

sup. døt

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö
v.

dø. dø̀a (s. & pl.), dø̀t

nær va de dái dø̀a?

A.N.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dø

dø, -r; pret. sg. o. pl. døde; dødt

sm Ólof døde (B.S.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dõ
v.

dø̲. pret. dø̀e

dø̲ fre̲ze dæ̂i' dǿ̲ pæ̂ øæ̂in
gǽz̲.

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö, v.

dø dǿa dǿt

han dǿa i går

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

Skörebolaget 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död
s.

best.f. dø̂n

de e vesa dø̂n = vissa döden;
(uttryck för ngt livsfarligt) J.J.

348 s. 133.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôd
s.

best. f. dø̲n

han trø̲r dø̲n e i' gry̲dan =

= han tror dt är värre än dt är.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

J48 s. 105

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dód
s.

dø. -n

de blar dǿn ; de blar vèsa dǿn .

la te dǿs

dǿn i gr̀ydan = dö́den i gytan .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôd? II

s.

áin mans dǿ e en á́n mans brǿ

áven áin mans nǿ etc. ; se under nód.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö"d

dø, -'en

en bråin dø'

= bråddöd

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död ort.

dö "fuktig, tung" (om jord)

2899:17

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dŏd
adj.

dø, n. døt

adj. = 1. dõd, som upphört att leva: en dø kø

2. dód, utan liv (fig.) dø raun, bröd rand (i bröd) x)

3. dód (fig.), trög: pør e so dø au se.

x) brød e dót: tungt bröd med en degig rand i kanten.

r 339 Kvidinge, S. Åsbo hg
1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

b. öde, enslig, trångig:

dær e so dø̱t te jénsa.

hær e so dø̱t, nor ìnte klòkan gå̱r.

dø̱ m.f. = dö̀d människa, dö̀d.

dai dø̱e, de dö̀da.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôd
adj.

dø

ja, han e dø nú for en
del áur sin

kál e dø.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död
adj.

dø, n. døt, obest. pl. døa

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I, Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôd
adj.

dø

jasæ, han e dø for
sa læzæ-sin

1.H
vaun fær han e mæ dø JA

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd
I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôd II
adj.

nèls ka ènte vad hèma pa
tié dá; nú komor han ènte
mai, for han e dø.

J.H. om bonden Nils.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôda
v.

dø̀da -a -ad.

ha du sa'it sa mà'ja
ja ha dø̀dad!

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödbakad

dobågad, n. =, pred. adj.

= försoffad, slö, långsam (om folk)

han e so dobågad

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död-dag

dø̀adà. s. m.

= dö'dsdag.

ha brø̀te dø̀adà = ha sin bäägning för
sina återstående dagar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döddansare

dødánsare

de e en dødánsare
= en som är "dødbágad alte"

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döfödd

dofód

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× döding

dȯ̀eŋ, -en, -a, -ana, m.

1. människa som är döende.

2. död människa, som är obegraven.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dödsängel

dö̲s̲ro̲ge̲l, -en

dödsrossling

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dödsjuka

dödsjuga

= dödsbringande sjukdom

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dŏende

dø̂ne, -ed, n.

ex.: dø̂r blâi ìtenèd dø̂ne øu dø̂n
gó̂ngen = dâi blev inte nigot dóende (dód)
av den gången.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/6.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× döja
v.

sup. dojt
utlåndat, lidit

nor du faun hanad de ja ha plojt,
so faun du veda va ja ha dojt
ja under hanva.

J48 s. 128

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dõja

dȍja, dȍjor el. dȍje, dȍjde, dȍjt.

inkr. och tr. utstå lidande, lida, finna något besvärligt eller ledsamt:

leda o dȍja.

dȍja ónt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× döja

döja

= utstå, lida ut

de va förskräckelet va
en fek döja

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N.P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döja, v.

dōjde, pret.
plägas, utkāda

4385:3

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd
Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ dôldom

dȍldom, s. = hemlighet,

i förb. i dȍldom = i hemlighet.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× döldom

Dȯldom dat.

i utkr.:

└ dȯldom = i lönndom

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dölja

dòlja, dòlde, dølt, døld

pres. dólgor

tvj tén kona inte dòljas:

fàtidom, fjàrlek o bós i trèskona.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dôlma

dòlma, -a, -ad (inte) = halvslumra.

tms. dolma tê = inslumra.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dõma
v.

dœma aiɴ au

= säga att det inte gäi inet affären.
företaget.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

548 s. 102.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dina

p.p. dömd

han blev ogyldigt dömd

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dön

dön. -ed. pl.=, n.

dön, dän.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dön
~~dåo~~, s.

Apu m.

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Skövde stad 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dôna

dǫ̀na, -a, -ad

= dȯ̂na, dåna.

de dǫ̀nar for ǫ̀renen.

sǫ̀va so de dǫ̀nar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna

döna

'döna, bulla'

2898:8

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna

döna (prat.)

'dönade, dönade'

1110:9

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö̀na
v.

dø̀na -a -ad

dæ̀i dø̀na vá̀re

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dŏna

dȍna, -r, =, -d

= dåna, dundra

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dõna
v.

dø̀na

de dø̀nan sa fà̲selit i trà̲pan.

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd
I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dȯna ɯ

dȯna áu

la'd dȯna áu (ás. dȯna té).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dôneman

dȯ̀nemán, -en, -a, -ana,

bot. = Typha latifolia.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dönaman

dönaman

= Typha latifolia

946:6

Nr 4910. Kvidinge, S.Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*dönemanna

dønemàna

växtn. = Typha latifolia

V. Svensson, S. Åbo hd

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dönemass

dönemass

= Typha latifolia

946:6

Nr 4910. Kvidinge, S.Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dônemats

dǫ̀nemás, -en, -a, s.m.

= Typha latifolia.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dönesten

dönestäin, -en, -a, -ana

= åsksten : åskstrålen som slog ned ansågs vara en glödande sten.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôpa
v.

dœpa

i förb. ja ska dœpa'n =
doppa ngn i' vatten.

(dôpa. regn. lån, anm. vid exc. J.J.)

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 348 s. 101
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döpare

b.f döparen, endast i

sms. johannes döparen

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dóra
s.

dor

en ska soba náint for áin dór

(innan man anmärker på
andra)

348 s. 69

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dóɾ

dɔr. -en -a

tita éj om dórɛn = göra ett besök.

dórɛn stɑɑn pib öbɛn.

kom éj om dórɛn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dóm II

lǫ̀k dǫ́ren, vi fjǫ̀ba tǫ́ren.
talesätt.

lǫ̀ke for en dǫ́r.

dǫ́ren staur a slémor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörn

dær, 'en

dær hæjda han ègnanom

dæren

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôn

dan, lan.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôm

dan. 'en

dan stø et gamalt lø' te
a jèna i dø'an

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dóm

dør. 1-en

nutidsform; den gemena formen
torde vara * dar.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dör

dor, -en, -a, -ana

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dön

dor. doren. dorana.

dörr. dor

löpren doren for de

e bau bodde

1864 Stenestad S. Åsbo hd

Paulina Nilsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr, s.

dor
dar, -en, -a, -arna

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

T. Kr. m. fl.

Skövde [illegible] 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dörram

dörarám

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörfång

dörafög, -ed, pl =

tråhandtag på en dörr att draga (taga) i.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörhandtag

dörrhandtag, -ed, pl. =, n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrhål

dörrahål, -et

dörröppning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrhål

dörahål, -el

dörröppning

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dórlàs

dòralàus. -en, -a, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr-revel

dörrävel, -en

tvärslå på enklare dörr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dörrkammel

dòraskåmel, -en. pl. - skåmla,
-ana = dörrtröskel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dõst

dost. -en, r.m.

= mjölstoft.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Dillner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dösta

dösta, -a, -ad

intr. = damma (om mjöl):

måled dösta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dövörs

dȯvȯrs, -d, n.

sæta d. slaa dȯvȯrad tē.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dövhörd
a.

dowhörd el. dowhörd

348 s. 115

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dövhörd

dohörd, -hörd, n. -hört, -hört

adj. = lomhörd el. döv.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

poss. pron.

jær, neutr. jært, pl. jæra.

te jært = hos Eder. till Eder. i Edert hus el. gård.

ja komer inte te jært i dag.

ja ska gau te jært.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder II

sko jëra ta te mårkas = skola
edra. (d.v.s. edra föräldrar, syskon och
tjänare) resa till marknaden?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bden II

do sko vael jæra mæ ɬ = far och mor,
barn och tjänare. husfolk etc.

e de jæ ɬ dee varkens jær ela bärna
d. hær fenys varkan jær ela bärna.

lordek!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder, pr.

jär, n. järt

ja ha ju laonad järt hala bo.

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 E×C

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eden jon.

" "
jar

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

poss. pron.

jæn
(–)

æ nǽ, dee jæn fǽn.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

æ̀t̲e

dee l̲i̲a br̲á̲ ɔ va æ̀t̲e som b̲á̲g.

Talesätt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter:

ja. hon levde ute-n

efter honom

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

äta

fråga äta

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

ätt

obet. ätt

adv. o. prep.

sin vä han hær en tvd ätt

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

adv. & prep.

ètt

va språnt kon ètt ?

E. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'efterbak

ättebagen

'efterbaken', d. v. s andra

insättet i bakugnen.

1110:23.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterdrätt

ätedrät, -en, pl.-a, m.

mansperson som ej kan följa med i sölkorv.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterdratt

återdrat

=1. om personer, som äro
långsamma i arbetet
2. om en person, som är
född långt senare än sina
syskon

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd
Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhand

äfte hämn.

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterhöst

ǽ̲tehöst, -en, -a, -ana, m.

senhöst

ungefär årstiden sept. – okt. eller
15 sept. – 10 nov., tiden där blivit inhöstat.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

älleshösten

'efterhösten'

1142 : 9

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftehöst

ètehöst – en

höstes ss. årstid

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

ètterhøst, -gn

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ efterhöstagris

åtterhöstagris. -en, -a, -ana, m.

gris som är född på senhösten.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterhöst-gruska
s.

ætehöstagruska

återväxande gräs under senhösten.

148 s. III

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "efterhöstaho"

"allehöstaho"

'avradsbete som torkades

och kördes in till vinterfoder'

1650:1

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterhöstmarknad

ö̲tehöstamarkad, -ed, pl:=or, -orna

senhöstmarknad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstamarknad

ǽtehɸstamarkad

= marknad på efterhösten

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterhöstasnickare

ètehostasnékare, -n, pl. =, m.

= hudavdragare, rackare; skämtsam benämning på den person, som på senhösten avlivade och flådde böndernas gamla hästar.

Detta göra avskyddes av allmogen; hudavdragaren fick hötlet.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstsnickare

\

ɛ̱ftɛrhø̱stsnɪ̱kare

= benämning, på de rackare, som om hösten slaktade de hästar, som blivit utköda under sommaren

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstsnickare 1.

ätlahpatasnikare

enl. uppgift en nämndeman Hammarlund var efterhöstsnickare det samma som rackare, hästslaktare. De plägade om höstarna slakta de hästar, som utkörts under sommarens lopp. – De hade icke umgås med andra människor.

Från annat håll anses med efterhöstsnickare en dålig yrkesman, som pyntar i sitt yrke. Denna uppfattning delas av yngre socknebor.

Skövde 1892

efterhöstatid

ä̀tehostati, -en, r.

= efterhöst, senhöst: ve ä̀tehostatien.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* efterhöstsvåren

åtehosta våuren. best.f.m.

= arbetet med sådning och plöjning på senhösten

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstväder

ättehöstaväder

960:8

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlåten

ǻtelǻn l. ǻtelǻn

= efterlåten, eftergivande, överseende

ra ǻtelǻn

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlåten
adj

återlåan

han e återlåan

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Strövelstorp 1937 Bo Magnusson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eftermiddagen

ètɛmɸatan

tiden mellan mɸátan (kl. 16)
och kvælmád (kl. 20)

hæ̀nàd po ètɛmɸatan

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd
Malte Nilsson 1932.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eftermidafton

ètemoátan

tiden efter intagandet × middafton.

kom te mít i ètemoátan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ätemida, -an.

2 ätemudes

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ètemida ; i ètemida

i resp. päv. tal: i èftonmida.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ètemida, -n

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddagen

ætemidan

(förekommer endast i best. form sg.)

eftermiddagsskiftet

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Svensson 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddagsbete

ètemidesbäide. -ed. pl. =, n.

arbetstid på eftermiddagen från kl. ½ 2 till 7.

(= sistabäide).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

”eftermiddagsbete

”eftermiddagsbaiden

’arbetstiden (vid lantbru-

ket) mellan 1.30 - 7 e.m.’

961:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddagsfoder

ätemidesför, -ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddagskaffe

ètemideskåfe, -ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddags Kaffe

"

aftermiddags Kaffe

2900:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddagskaffe

ätemideskäfe, -ed

pian han skole sæta fýr te

ätemideskäfed

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efternamn

ättenan

(ätenán)

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

© Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efternamn

ètternàmn, -d

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterårna

s.

ètterèna

= tondréka ; man slår vatten på
rösten (se d.o.), sedan öl eller sprit
tagits fört.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterom

æ̲te som

l. alt æ̲te so̲m̲

drèzana fa̲u sli̲da,

alt æ̲te som dau fo̲rma̲u

l. æ̲te som dau fo̲rma̲u

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersom

ätasom = allt eftersom

han mota flöta pianoet

ätasom tåget flög åv.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersom

ätesoin

= allt eftersom

ätesoin har ble äzkor ---

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterst

ättast. superl. adv.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1917

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftest

ælaste, best. superl. adj: = eftesta

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1917

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterskärm

ättesvärm

(åtasvärm?)

1649:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eftertid

ætesti

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterfill

ætestę

ætestę l. norę l. do du unte
e rsad áu o tą mę te jìles,
e de bást, du blą hèma

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

àien, n. àied, âin, n. âit,

egen

den, som fraugar ete sit aied véd (l. âit véd). Har inte klögare, en hane = den som frågar efter det han redan vet ete.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1915 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen II

de e min áien (ellen âin) ván.

de e mit áied hús. ellen âid ellen âit.

de e mina áine fjón.

de va i sit áied hús han va

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Dillner.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

ǽgn, -ǫd pl. ǽng

Dǫ e mun ǽgen sǽg (B.9.)

Dǫ e vaura ǽng þorgǫba

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

egin

proprius

sin egin mor

/H

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

èjen

har denna form i bet. besynnerlig,
egendomlig.

Men ä̀jen = proprius.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen

ejéntaliën

de va ejéntaliën hårs skul

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egenthigen

ejäntelien

4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egg

ɛ̀g. -ɛ́n ; pl. -ɛ̀a

knivsegg; kant på duk.

ji svínen ɛ̀g ɛ̀gan dai dǿ, ordlek om stickandet av svin, föranledt av likheten med ɛ̀g = ägg.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egnahemslån

èegnahemsláun

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× egra

ègra, -an

n'sst slags åker; i'genlagd åker som ligger el. legat i grås.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(h)urnväl

hùrnvæl l. hùrnvæl
(lån från upp. l.

de vele alri kmj for
anors gársen, hùrnvæl l.
hùrnvæl han inte va nor
dòle jorbrúgare

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ej
se + i

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɣ'

i'

anv. i' vissa konstruktioner, t.ex.

ne' mén va dæn i'

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gj

l

(alltid betonat)

nǽ mæn e dɛ l (dvs. m. fl.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

ég, -en; pl. égor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

eg

koll. ege

946:6

Nr 4910. Kvidinge, S.Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

ɛ̲g. ¹an. ɛ̲́gon, -na

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka

ègа, -an. -or. -orna

eka. ekstock.

bys ègа. den byn tillhöriga gemensamma eken.
(Sånna)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka
s.

ègа pl. -or

va de gåuane, så hade
di ègа, så di rådе dom
övor

jfr påm

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke

ège, -ed. n.

1. eke, ekvirke.

2. ekskog.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ske

age

'ock'

2029:20

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke
s.

ège, n.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke

ège, n.

hai = ektinnen

fǿi va brǿen bǿgd au ège

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke

ège, -ad

gàmalt ège de e hórt a
stárt ósa

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̆gĕ̆, ɛ̆ d

eke

ektā

S. ÅSBO

Stōja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekr

ègkd

benämning på ekskog,
ekdunget

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke
s.

ège, -ad

dæ̀r nø̀re i spà̀nanp dær
va sa vældit inæ ège fø̀r.

H. N.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke
s.

ège. -ed

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ek, s.

ège, -d

ekskog
ektå

ofr i ège-ged uppe i ekskogen
prästaège-ged ekskog tillhörande prästgården
barka ège-n Björka ekskog
ofr. barka böge-n ellervanhgen
böge-ged björkskog i Björka
(klemänge och kopps

P. O.
J. A. m fl.
Skövde [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekes.

frästocka av ege

4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekebränne

ègebrænne

= ekved

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekefat

ègefød

= fatträ" av ek

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eken

ègen, -ed. pl. =

= hjuleker

ègen i ed jul.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x eken

ègen n pl. =

= eker

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekefot

ègafàd, -en

fottrå av ek i korsvirkesbyggnad.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekipage

ekipage

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ekeklåpp

ègaklǽp pl. -a

" ryggatra " av ek på halmtak.

ègaklǽpa da vàra lèzja

A-IV.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers **1952.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ekekurra

ègekó̱r̲a, -an, -or, -orna, fr.

buskig ek, som ej växer upp till träd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekar

ègnåv. -en, -a, -ana,

havare som åtstadkommer (tills hål och användes då man gör kjolekran.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekonom

ekonóm , -en , -or . -orna , m .

ekonom, hushållare

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekonomisk

ekonómisk, a. ekonómist

1. som rör hushållningen.

2. hushållaktig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekorre

ekó̲re, -n, pl. -a, -ana, m.

i̲gare, -n pl. =, Ärkeängel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ekra

ègra, -an. -or. -orna. fr.

= klöveråker. klövervall.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkra

ögorna bast. pl.

'(klöver)vallarna'

1650 : 1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkra

× ekra

egra

'gammal (gräs)vad'

1142:2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekeskog

ègaskóg -en

Mutida form: den genuina formen torde vara ègaskôv.

Ausås

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekstake

ègeståge, -en, -a

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestock

ègastók -en

Nr 5297 Kvidinge, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestock

ègestók -en -a -ana

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestolpe

ègestólpa pl. -a

han va sóna forsknækalia

ègestólpa (mänl. i konsruket)

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestolpe

ègestólpa . pl. -a

ja va mé a hog ój ègestólpa .

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekerstolpe

ègerstólpe -en -a -ana

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekträ

ägetræ

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ell

ill - illen

'ell - ellen'

1141:1

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ill

börja ?

börja (-) ill

(elda upp) sätta eld i bakugnen

1110:9

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il, -en

fästa ilen, fått elden. på kvällen
raka ihop aska och glöden i den öppna
skorstenen.

vide ilen, irta elden. en åkomma.
d. den vide ilen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld II

✓ aŋ aiŋ liden gnist blaŋ
en stǫr il.

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

el

slau él mæ flínt

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

E.
Höja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il, 'en

dæn som ilen bòrja hos ---

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

u, -en

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld
s.

il. Ian

de va il a laugor for haram

om en prästs hållning vis-a-vis
dansen.

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ìla, -ar, -a, -ad

=fatta eld; taga eld.

börja ìla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda

ìlda -ar -a -ad

formen med -d- regn. på.

Nr 4988 Ausås, S Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda

ìlda, -r, =, -9

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldande
adv.

i förb. i Lane nu

eldröd

348 s. 121

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eldande

íl̲ena, ìl̲ane, adv.

vilket användes som bestämning till 1 Ø, 1 ód.

íl̲ena 1 Ø = eldród.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× illande obv.

illane

" illane 80 " "

'blossande röd'

1141:16

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eldade
adv.

ìlaŋ

i uttr.:

ìlaŋ rǿ
= eldrǿd

de hǿgra ǿvad de blé ìlaŋ rǿt
(Sth.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eldas el.

illas

"de illas el. illas opp"

'det börjar glöda i askan'

1141:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldas

illas

"illas onge grydan"

(när) sot glöden under grytan

1141:15

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldas

ìlas

= fatta eld

de bekýr blæst, nor de ìlas

i sóded grau en grýda l.

fjèle, nor en tar dæn áu

ilen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo h

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eldbrand

ìlebrán, -ed

kolk = bränsle

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfarlig

dai va illfalia, bålfstagen, ..

4385:3

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldflanka

eldflankerna

'eldflagorna'

1141:13

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldgaffel

ilgáfel .-en, -gáfla .-ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldkar

ilkår, -ed. pl. = , n.

kokkärl, gjort av metall.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×eldkar

ìlkár n.

= kokkärl

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× elskarabänk

ilkårabænk, -en,

bänk varpå elskåpen stå, när de äro rena.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* eldklunga

ilklṍnga, -an

ett tjugformigt redskap, som användes för att föra in bakvärket i bakugnen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld Rost

ell Raust

"der stan en ell Raust å skor-
staenen"

11+1:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldmörja

illmörja eller klot

mörja - mörjan

1141:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldmöja

ilmöja

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldmörja, s.
se mörja

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eldnemm

illnemm

'eldfängd, som låte
fälla eld'

1141:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x eldnimm

ilném, -t, -are, adj.

eldfängd. som lätt fattar eld.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldskaffa

elskóffa, -an

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eldskroffa

illskroffa

1141:11

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad

ìlstä, -n

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad

ìlsta, -an.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstål

illstaulod

'eldstålet'

1141:6

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elsvåda

ílsvåuda , -an

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvåda

ílsvåuda pl. -or

dær va séks ílsvåudor på
en times tí d. v. s.
set antända el. eldhårjade hus & gårdar
på en timmes tid.
Mandal.

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldtång

iltóg ,-en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elektrisk

neutr. elektrist

elektrist använt med gas

(jus) underförstått.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äloftè

ufte

elfte

S. ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfte

ælefte

best. f. n ælefta

ja va tig aur o po ælefta no
ja kom te stehesta sóken. (Ydr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

se * ella

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo h

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellaps!

ǽ̲l̲a, ǽ̲l̲as

= eljest, annars

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ella

ella (läs: älla)

annars

Ella så va de mäst skitt får en

Jfr skitt.

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

© Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella

elest

älla

"Sång tegaren pangadärel
o stras älla ska ja hösa de"

1021:12

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ejest

ällas

"om de ällas va flöt"

1142:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella
asv.

ɛ̀la

ausas

ɛ̀la fɛr han l̀øja, nɛr de

ɛ́ nɑ̀d .

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella II

men èl̲a f̲ä́r s̲e̲ ---

èl̲a hèrta di' ---

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella

èl̲a = annars

èl̲a vå dan èn̲ta n̲å̲d

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† ella
adv.

æ̀la

annars

æ̀la va de bå̀a bö̀nen: "a,
ni jälpa me i då̀!"

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ella
adv.

ɛ̀la = annars

dɛn e ɛ̀la sɔnadɛ́na
testɛ́lnɛyɔn

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella

ad.

èla

èla sa glás de e vást

annars

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella

ˈɛ̀l̲a, annars

ˈɛ̀l̲a va ha fl̲ˈå̀ sˈòrtor

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella
adv.

ǽ̀la

annars

ǽ̀la fár han hǿrde i mǻ̀na.

hǻ e sǻ lǽ̀nt ǽ̀la.

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella

aN.

æ̀la

annars

æ̀la hade da sl̀æd me ijèl

den va jm st̀æan æ̀la /H ...

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella II

Ja forvåunar ma èla, kon

sédor sa stíla

6. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller
konj.

ǣla

varken - ǣla d.

varkens, varkan el. varkans
- ǣla

348 s. 121.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

ella, konj.

jfr. äntan - ella

gär ella jäns fan ta te

mjlan

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

"
alla

2900:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller
konj.

ela

ja, gau ela tjora ---

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller
korj.

ela

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller l.

ǽla ; vanl. obet ǽla

l. konj. = eller

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller 2.

ǽla

2. adv. = ofjett, annars, i övrigt

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

Konj

àla

fæda ola lørda

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller
konj.

ælla

han skolla ej a ha en
hål bin ælla nåd

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

älla

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

älva

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

s.

älva

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

1.

älva

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

ælva

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elvakaffe

älevakåfe, -ed

kaffe som intages kl. 11 fm.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elute

èlete èlte

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emaljerad

maljérad

maljérad gryda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emaljerad

malmjérad

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* emedans

enäns

= emedan, därför att

Forslyg de inte, enäns de e gåt

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo h

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enedans/

enæn l. mæn

l. mæns l. mæn ad

l. mæns ad l. enæn ad l. enæns ad

brøde fæn inte læna nøna

græza æn me, mæn l. enæn

hæn gnøler alre so mêd l. mæns

hæn -- l. mæn ad hæn l.

mæns ad hæn l. enæn ad

l. enæns ad

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

imæl̲om, prep. och adv.

såsom prep. är ordet även postpositivt och enklitiskt, då det styr pers. pron.:

vó̲s imæl̲om = oss emellan;

dó̲m imæl̲om, dem mellan, i sinsemellan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

imœlom

di hada ǫ́g. a sa hada daj
en stáŋ imœlom se

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

målom

de vå målom tédorsa

a kål jóns

det var emellan Teodors

och Karl Jonssons

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

mælom

adv. emellanåt, ibland

de va ingen fjylej mælom

(h. N.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellanåt

imellomåd, adv.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellertid

imellertid

4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cnot

adv. & prep.

imǫ́d , imǫ́d

hǽnad imǫ́d á́ses

á́ses, nyare för husås

á́ses = husås.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

i'mɔ̲d

i'mɔ̲d ɯ̲glarp

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

emǫ́d

di tǫ liasoɱ emǫ́d

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

mód

ta mód

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

adv. & prep.

imöd

dai vare se gälna imöd - en

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

räkn.

neutr. ait

Nr 10252 Höja s.Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

obest. art.

neutr. ed

han bodde i ed lided hus

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
s.

åin, -en, pl. åinor, -orna, fr.
en, junipérus.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, s.

ain

koll. aine

= Juniperus

946:7

Nr 4910. Kvidinge, S.Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

indef. pron.

ā. ain, ain = man

y. en, en

ain kán inte, ndan ain e tán.

ain faun inte va i fé

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

indef. pron. II

ains tój fann inte va me fré.

han vel inte ji ain ed èble

Som plur. användes nòna några.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

pron.

en, indef. pron. = man

man ja tär ènte, ilél om

en blèr bjèden

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

pron.

(–)en , obest. pron. = man

'a 'ja, de fa'n en ble u'

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

ibest. art.

en,

neutr. ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

obest. art.

en. reute. ed (svagton.)

de e ósa ed lidad gránt

samhälle

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

en, n. (ed) el. et

obest. art

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
artikel
och räka.

ain el. ain el. ain

dæn ain flök dæn opa

f.-h

dæn prasis i ain nära öron ält

J.A.

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ēn

n.

a_in

ja kòkte á_in gä_g a

skol_e fors_ögt, man ja kò_ne

èrte (om ört, en fiksort)

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

rätt cord

ain, rätt. ait

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

räkn. ord

en

Nr 4988 Ausås, S Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

n. o.

a̱in, neutr. a̱it el. ǣin
ǣit

vi hade vårt a åit fjök
for se

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
n.

ain, senare en.

ànoas e áin a tràad e áin.

citat fr. äldre tid

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ēn

1.

aiˌn

vaˈr a aˈiˌn frk taˈ va

siˈn siˌà

(naml. av brodr) M.L.

saˌ hada vaˈr a aˈiˌn siˈn feˌ.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

aiˀn, neutr. aiˀt, räkneord

de sa:r wi:d som du skɔ:la

sè:da hen aiˀt aun te:.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

ajn, n. ajt

el. en, n. et

räkneord

mej? ovor ájt tùsen krònor

(B. S.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

råka.

æin el. æin

dæ fæge dæi dø pa æin gæg.

dær sedor æin dær tyke ja." "

J. A

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, ett '/'

räkneord

an art

an tan trai fia fem

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson

J. t.
Stövelsryd 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x -en

En ; n (efter svagtonig vokal)
enklitisk objf. för m o. f.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ena
v.

ǻina, -a, -ad

tr. = beskå med ennis:

grèban ǻinar gó̲led.

ogbǿ́jdare sǻe : ǻina

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ena

ä̲ina, oböjl. adj. =

allena, ensam:

de e bä̲dor o va ä̲ina glö̲t en ä̲ina

ö̲g (ordspr.)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ena II
adj.

va dai sí o vá dai màina, e de
bǽtor o va tw̃ an àina.

(ordspr.)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

E. W. Wilhelmsson. ~~Gustaf Billing.~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena adj.

aena

, ensam, allena

2900:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×ena

àna oböjl.

adj. o. adv. = ensam

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena, adv.

allena, ensam

äna

han blödde (ut) äna i hjärtat
han bodde ensam i huset

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

T. A.
Skövde 5/5 1932

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ena

adj.

ǎina el. æ̌ina

ensam

nu̍ gaun ja ǎina J.H.

dǎ e kan sǽl ǎina dan hè̍ma " "

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda
adj.

ènda

ènda glǿ́ten

den èndaste glǿ́ten.
de e den èndaste
reksdǻloren ja hǻ

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

endaste

ändaste

= ända, enda.

ändaste glóten.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
pron.

neutr. de aina

ta hid de aina jused

el. saited

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 248 s. 108

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
pron.

neutr. de ä̀i̇na

de ä̀i̇na fóst, de ándra sin.

el. fóst de ä̀i̇na o sín de ándra.

348

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
s.

ånne

= 1. enetrå

2. samling av enar

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo h[d]

Gustaf Billin

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene, s.

ändelse, -ed

enskog

enstä

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

J. A. P. V. upfl.
Skönhetsfläcken 1938

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
~~adj.~~ pron.

àine, f. och n. àina

en strog stèkan i den àine
ànen, so hon tø i den àndre.

den àines dø, den ándres brø.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

pron.

den àine

den àine gløten

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enegren

åinegråin, -en, -a, -ana, rm.

Stöne gren av enbuske.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enegren, s.

-
ainegram, -a

spec. i ramsan

ain, bain, stain a ainegram

M 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

Ströv[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enekorg

ȧinekȯr. -en -a -ana

korg av kluvna enekäppar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enelag

ànelå, -en

avkok på ekris; användes att skölja
diskhafjädringar rena, för rengöring
av (lagg)kärl

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enclag

ainclos

'dekokt på enebuskar för

uppfriskande af dricka tum-

mor'

946:7.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en eis

aineris

(att elda upp bakugnen med)

"Ja ar skaffa alltid aineris (det

var bidigt) a han va pauhållen

(sparsam)"

1110:9

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eneris

ènerìs -ed

i akttaget i denna form (m.f. 1870)
men den genuina formen torde ha
varit àinerìs

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enerisa

v.

åinerísa, tr.

= bestå med enris:

dær va åinerísad pau góled i sónde

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enris Räring

ainers Räringen
"Kom ner fran "Ausen" med re-
pat enris for golv och spot
barken"

1021:9

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enerissla

åinerésla, -an. -or. -orna, fr.

= enruska.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"eurissla

aineresloa

'eurusloa'

1110:11

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x engrepakorg

åingreba kör, -en -a -ana

korg med en över korgen böjd grepe.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkel

ænzkel

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkel
adj.

ä́zkel

en ä́zkel konstgjórka

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Enkel
adj

ǽzkal

den va sa ǽzkal ènan.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkel

a.

änkel

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enheltase

ä̀zkeltä̀se, -en, -a, -ana, m.n.

hötklase med blott en hö̀t.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* enkodding

ainkódez, -en. -a. -ana. m.

som har blott en testikel (om människor och djur /: "den andre har ej gått ner".

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enris

rebad aineris

repat enris (att två
på golvet)

978:17

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eris

Åineris, -ed, n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enrisbuske

ànrisbòske, -n

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enrisla

ènerésla-an, -or, -orna

= enkvist, enris, gren av en

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enröad

áinröad. adj.

om tyg till kökshandduken och + aske-
paltan (äskepolta) vävt med ain
tråu i röed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens

Åins, adv. och oböjl. pred. adj. = lika

jfr. tysk. ens och adj. ense.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens

åins, adv.

1. like: trèskona e åins dàna =
trèskorna äro lika (gjorda); dai e åins.

2. mæ åins = ögonblickligen, på en gång.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
1918 Gustaf Billing.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensam

ensámgen pl. -á-na

Anm. Det vanliga uttrycket torde vara åna

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ensdan

ains dan l. ainsdan

Jfr ens

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ensdant

ans dant

de légor ans dant

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo h.

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enskifte
s.

ainfäste, -d

Ib inskifte.

348 s. 99

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensligt

ànslut

de légor so ànslut

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspänare

ainspæ̀nare

èda ainspæ̀nare
drèka "
sèyta "
fjæra "
torska " (= rätt).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare

enspännare

da fjörde enspännare mäst

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännarehäst

ainspännarehäst. - en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännarevagn

a inspännarevån, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enstyren

áinstyren . - en

glt mynt

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enstöring

àinstóreg, -en, -a, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ entase

áintäse, -en. -a. -ana. m.

ensam sittande hasselnöt och dess fnas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enveten

ainvéden, n. -ed, pl. -ena, adj.
= enkis.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'en vecken

anvocken

'en vis, kalsstarrig'

2029:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enveten

a̱nvé̱den

Ig va̱ dæn a̱nvé̱dnastę mænja

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× envetenhet

ainvédenhéd. - en. r.

envishet.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* envetenpära

ainvédenpèra, -an. -or. -orna. mf.

= envis person.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enåring

åinåuez, -en, -a, -ena

nu énåuez etc.

= årsgammal häst.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en åggad

åinägad

försedd med en egg: om kniv.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enögd

åinåvd, n. åinåvt, adj.

vanligen åinåvad, n. =

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

er

jær, -t, -a

poss. pron.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftaren
a.

eftáren el. eftáren

348 s. 117

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfaren

erfáren

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo h[illegible]

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erinna sig

erhúndra se nôd

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo h.

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ersättning

ersätning

ja, där blev ingen ersätning för död

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erōra

erǿra, -r, =, -d

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

estimera

ækstemera, -r, =, -d
tr. = hålla till godo med

hon hade inte ækstemérad tånom
vèstanom sin röv om de inte
hade vad för nöt skul

(Ptr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värdera, uppskatta estimera, v.

ækstemṇéra

ækstemṇéra nạd

de ækstemṇéar inte / ạ

Man säger: inte!

.№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

P. V. m. fl.

Strövelstorp 1937 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x -et

ed ; d (efter svagtonig vokal)
enklitisk objf. för n.

han fjöpte, d för bilet

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ett

att

"att bedd ställe"

2900:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ett

ed

"vord aur slata dar ed ....
gammelt faur"

2900:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter I

1. Áidon. -ed. n.

1. ett slags gift hos de stora spindlarna;

2. se: etter II.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter II

áidor , -ed . n.

fingerna: ha áidor = ha ona béded.

áidor kan eda óf en fézor te de

fórsta léamóded .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ettermässla

äidorndela, -an, -or. fr.

= bään-mässla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Aidernäsla

aidernälla

= Urtica urens

946:4

Nr 4910. Kvidinge, S.Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etternäsla

pl. äidornäslor, -na

ett slags fjusare näsdukar.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× etterpugga

äidorpöga – an

stor, svart padda.

enl. K. H.

Strövelstorp, S. Åsbo h.

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettåring

áitaurez, -en, -a, -ena

nu étaurez etc. m.l. = årsgammal häst.

= ettåring.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Evangelium

vanjélom, -ed

sóndags-text

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evig

ȅvi, n. ȅvit, adj.

1. evig.

2. paa ȅvia flǿken = stræt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

examen

aksámen

(årsexamen i folkskola)

om aksámen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekamen

eksåmen

vard. om årsexamen i folkskola.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

examen

eksámen

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekerna

akséra, -a, -ad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercera

eksséra, -r, =, -d

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

extra

ǻkstra

i utt. slaa ǻkstra, slå extra =
slå över, falla utför. falla på fel håll.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabrik

fabrik, -ed

nu -en; pl. -er

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabrik

fabeɾi'k genus?

M. fabeɾi'kor

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabrik

fabrik, -ed

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fackförening

fák-forén-ng -an -or -orna

de va ìl-a l-ed te bòrja mæ,
nær fák-forén-ngorna bòrja

Spannarp. b.f.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadden

fá̲dor, -en

stau fá̲dor te aîn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faddergåva

fádorgǿva .-an

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faddenpengar

fádorpæga . - ena

penninggåva från fadden till barn som

döpes.

fárinor ga álti en fæma i fádorpæga.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader
s.

får

go da min får, séken hest
ja har

(barnamsa. J.J.)

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd J48 s. 129
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden

dora faron d. vanligen

fara va bröra

v

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd. 102

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

fader

fa:r. -en; -a, -ana l. -or
dop. fä:ror = fäder
mo:ren e fesk, men fa:ren e gú:gi.

Sbt. husfar. husbonde (utom fa:r endast gen.
fä:rsa); användes både i tilltal och vid omnämnande
icke blott av husfolket utan även av främmande;
dock torde dop- och familjenamn eller husbo:nden
el. mo:ren numera vara mest gängse.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden II

Jår, i gaun vol inte inné?
(Ell ni gaun)

Jår, ni tan vol sél jår
skàtasédel mé jår?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden III

Sammansatt med ortnamn belyder -fåren
giftman på ifrågavarande ställe, t.ex.
Grodåsafåren, giftman från Grytåsa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

fɔ̀r, m. gen. fɔ̀rsa

m. f. ç-a 1890

en f. 1877, och en f. 1863,

hansa fɔ̀r han va jäu sinè.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader II

han kan koma hid a
saj sin förra gråv.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

far gen. fársa el. fsr x/

de va i fársa tid.

x/ m. f. 1885; kak båda formena.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

för

känga för vèd -ad

m. f. 1906

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

får

ä la får han fjörde i mära.

å får va dåkti. – då bråus de

vel på din får.

J. H

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader II

vaun får han e mæ dø
ojkså död

JA

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd
I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Faden

f. Lön

medd. f. på 1880-talet

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadermördare

fädermördare. -en. pl.=, r.
uppstående skjortkrage av linne. "fader-
mördare".

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadden

fåd̲or, -en,

stau fåd̲or te...

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fagen

fågon, n. fågont, fågna, fågnare

= vachen. fagen.

hon e inte fågon (mindre brukl. lämond)
böj vèdjan mon hon e gèn, so
blar hon bòde fågon o gèn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918.

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faggorna

fàgorna el. frågorna, best. f. pl.

= faggorna: ha gùgdómen i fl. fàgorna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fal

fal, n. -t

= fal. lit tala.

Även i uttrycket:

den åina fjénsten jör den ándra fál.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fala

fåla, -a, -ad

i tms. fåla på̊u, tr. = falka på, bjuda på något, som är lik tala.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fala

fala pau (a:)

'fundera på köp'

1021:3

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× falen
a.

fålen

= hemsökt av tomta

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd. 248 99
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* falen I

fålen, neutr. -ed, adj.

1. blek och mager (om flicka)

2. slokig (om säd och blommor).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*falen II

(2) falen, -ed; pl. -ena l. -na

= ej styv: buskar, träd, gardiner

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall s. n.

fall

(vid dikning)

2899: 13

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall

fal̲. -ed. pl. =. n.

1. fall. vattenfall.

2. fall. flytande medel en yta.

dære fal̲ i gro̲ben = fall i diket.

3. fördärv, undergång: hojfer boar fal̲.

hojfer gaun fo̲re fal̲.

NF 339 Kvidinge s. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall II

4. fall. händelse, tröstande:

i åla fål.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall
s.

fal, n.

men de va en stôr fjònka
i àla fál.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall

fal

i förb. i åla fal

1950 Höja. S. Åbo ld

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall

fal̲, -ɛd, =, -ɛn

åkerstycke, besått stycke

han har tvåŋ fal̲ ma klǿvor

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fal gl. fàle

fà̲l̲a . l. falt . fà̲l̲ed . p.p. fà̲l̲en

pres. fá̲l̲or

h̲u̲sed fált sæ̲l̲, è̲gen se̲v nø̲r

ed, de stø̲ o fált sæ̲l̲.

ha fa̲l̲ed

e fa̲l̲en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla II

de fálor an se sél som gamla hús.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla
v.

fàla, pret. fàlde

sup. fàlad

hon hade fàlad a slàad

lrta pa nàsan

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla, v.

falla

4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla från

fala från

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla ifrån

fala ifrån

= avlida

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla ner

fala nǿr

di ezbéla présten ad de
va dǿlit, a de kaŋe fala
nǿr (rǿnl. - to:net å gamla kyrkan)

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallera I

faléra, -a, -ad

intr. = fattas, brista.

dær faléra anta rekstdálor i

sòman. det fattades 8 rikstaler i summan.

va faléran, mæn han inte kómor i

ja faléran græna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sakna falléra II

ja faléran jánza

va faléran de?

= vad fattas dig (i "hälsoväg")

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallit

falí, obój. predik. adj.

1. förstörd till hälsan.

han e falí.

2. minerad, fallit:

dai e ráint falí.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× falna

fålna, -a, -ad,

intr. = sloka (om väten).

blåen fålna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falskyvel

fálsh<u>ö</u>vel, -en

(snick.-term)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falsk

falsk, n. falset; -are

adj. 1. falsk, förfalskad:

falska pängar.

2. falsk, bedräglig, hal, dubbel,

en falsk människa.

3. falsk, osäker: falsk is.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falskt

fals(k)t. adv.

1. falskt. bedrägligt.

2. orikligt: de tar inte fälst = det räknas orikligt (om dag).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Falt

Falt (Falt!)

"kaulla falt"

'ku salu'

1021:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

familj
s.

faméli, -en, pl. famélion,
faméljor

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd s. 113
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famij

famélj

sa kaŋa en fé' en famélj pa
fé', òta parsónar.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

familj

familj, -n, -or,

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famn

fa̲n, -en, -a, -ana s. m.

1. famn, shöte: bæ̀ra i fa̲nen.

ta̲ a̲in i fa̲nen.

2. famn, längdmått: væ̀jen e tra̲i fa̲na

bra̲i.

3. famn, rymdmått för ved: tu̲re fjöpte bæ̀ra

a̲in fa̲n bræ̀ne.

Nr 329. Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann

fanen

'fannen'

". ". '. '

L fanen = L fannen

1650:19.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann

fann, -gn

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famna

fåna, -a, -ad

intr. = famna: kan du fåna om ed?

2. gå med famnande armar:

jens nåilsen bruga ålti gåu o fåna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famna

famna, -r, =, -d

(famna om nåt)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"fannbränne

fanabränne

'fannved'

"= storfann 3 al. Rubrk."

1141:10

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fanabrände

fànabrène, -ed

ved upplagd med 3 alnar i bykant.

lägga fànabrène

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× famnabråne

famnabråne, n.

läs fâ̈na bråne

famnved.

Nr 6014. Björnekulla, S. Åsbo hd

Otto Olofsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fa̲n, -ed, pl. =,

1. fan på fjäder: fa̲n paa en fjæ̲r.

2. bot. hål (på potatis, beter o.d.)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan, -ad

+ fan

blast

S. ÅSBO

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fan

fan, -en

blast (t. ex. på potatis)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jan

Jan

"Blad på vissa vätter
t. ex. morot"

(Jan) 946:1

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fån eller fan (endast fan förekommer i best. form: fånen), m.

1. djävulen: fån (l. fan) e ålti fråne.

fån e lós.

fån anåna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan II

dra d. gak for fan i vänl

a fån; nä fån ellen nä for fån,

so for fån.

jasó for fån.

du kan jöra-d naun fån du vél.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan III

de va fân. de(d) mœ.

han sprant an bära fân.

ja ska fân ta me lœra-n a ta gén
i gràna hœun.

ja ska fân i me dàlja-n.

el. fân i den

Nr 338 Kvidinge, S. Åsbo hd
1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan IV

2. person (i svordom)

ja ska ji den fånen, so han inte glömor ed åu.

de va fån te hère = dl van fan hll dråg (dahlg. stor, dels motsatt).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan V

kàult mózen, din fan

nor fån dör, ska fån lèza.

nö, de ska fån jöra.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan VI

ja ska fån i me piskan.
han ska fån i den lœra o gœmas.
han ska fån i me fan pisk.
ja ska fån i den smœla-n.
du ska fån i me ha stryg.
du ska fån i den ha stryg.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan VII

vi sko fån i vos (ellen: fån i me/
pryla jær;
vi sko fån i den piska jær.
ni skon fån i jær (el. fån i me/
inte fåne som ni vèlen.
dai e fan i dom el. fån i me el. fan
i den rèdit dòma.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan VIII

ja ska fån ta me jé de.
du ska fån ta me fan pisk.
vi sko fån ta me piska-n.
ni skon fån ta jär fan dæ.
dai sko fan ta dom fan dæ.
fån ta-n = (man fån ta-n).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanjunkare

fanjåzkare

fanjåzkare pil

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanjunkare

fanjóʒkare -en

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanken

fazken

enfemisthiht ettsych fó fân

de va fazken.

âta dæ de, æla tær fázken de.

a fazken.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanken II

bænt, den fazken, jek sin vaj
(fázken fár hár betrakter som bestämt
form)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fanstaska

fånstaska :

den, som kom i skomakarelära, fick några
läderbitar att sy ihop ; dessa skulle han
kasta i rinnande vatten. Gick det mot
strömmen, blev han en duglig skomakare,
annars icke.

J48 s. 106

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fante

fànte ellen fjànte, -en, -a, -ana, m.

= fåne.

Sv. Rietz: fante, fjante = fåne, fjolle

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(farsa) far

farsa

far och hans familj

"farsa slata ain faid gris"

2900:2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far S.

faar

vaar faar

'vår far'

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

fara

pres. far, fåren el. fare

198 s. 117

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
s

fåra, -an, -or, -orna. f.s.

1. fara, periculum.

2. farhåga, fruktan, misstanke, i akta.

dra fåre på sk, misstänka, frukta

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

fàra. far. for. fàred. fàren

illa fàren, illa mefaren.

róken e so illa fàren.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara II

en ska inte tåla om déd som e
bode gåud o fåred.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

fåra. før pl. føre

å já, dai føre ila ma fólkad.
føritiden.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

fàra. fɔr pl. fɔre

fara ila

sin sa fɔre da sa ila

ma hèstana

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

fàra, fôr, fàrad

p.p. fàren, n. fàrad

så blev de så illa fàrad

i: medfaret.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara II

fara illa :

di frk arbéta a slìda mér
a fara mér illa .

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

fàra

pret. fåra pl. fåra

glòtana da fåra sa ìla

me dom s: me sig

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara av

fara au

= hastigt l. hemligt bege sig bort

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara av II

fara áu, fær pl. fære,

åla kàrana pa gáuen

dai fære áu = fara iväg, rämna.

för att jaga en förbrytare.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fåbror

fåbror i staby

(= min i Staby bosatte farbror)

348 s. 193.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fóbrɑ̃r

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

farbror,

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabror s.

fabror

(fábror!)

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fárbror el. fórbror

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåren

fåren

röken e ìla fåren

= ìlla medfaren

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar s.

fafer

(fafar!)

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

fó'for

fó'for han vrle gàad en

hundra krònor ...

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Taytar:

min fofar han kom ifra
pólstorp i stànby; han kom
en kvæl a skola fria.

J. P.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

· fárfar el fórfor

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fåli

= 1. stor, ansenlig

en fåli höma, en farlig hop med,

en bäldig hop med.

2. farlig

3. besvärlig

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fali

men en fali kaxe va han ---

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig
adj.

fàli

de vàra ènta fàlit

Nr 5297 Kvidinge, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fårli, reuth. -it

de va fårlit va de sa
trägad hid

kai = välsigt

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fål, -t

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× farliga

fàlia, adv.

synnerligen, mycket

den tösen e ìnte so fàlia gran.

fàlia mêd

= synnerligen mycket

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt
adv.

fàlit ung. = vàrdigt

de e inte sa fàlit mànga
aù sin - - -

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor s.

famor

gamla famor ?

farfars mor ?

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

fármor gen. fármos

fármos bygl

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× farmuttas

farmútas

Jfr Rietz s. 131 a
'häftigt skymfa, banna'

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far-syster s.

far-söster ("ej vanligt")

'faster'

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fart s.

fart

kalla "fart pau ögen"

(fart ?)

1680:17

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fart

fart. Den

så jäk de ma sóden fórt

a de jäk ma sóden fórt " "

J. H

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg

fartygen

fartygen

1621:13

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg

fartyg. -ed. pl. =. -en.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg

fàrtȁj, -ɛd, =, -ɛn

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farvål

fårvel

fårvel mé jær.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× faseralla

faseràla, -an, -or,

= baseràla

De har so moza faseràlor o tala
om (Skr. om tåkarç o.d. som dra om-
kring från gård till gård)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faslig

fåsali, n. fåsalit

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastig

fåsgla, -t, -a

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

y fosliga

fåselia, adv.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt

adv.

faselit

---- iläl hon konne va faselit laj

i mongen ----

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt
ad.

fåselit

fåselit grán.

dai jöve so fåselit.

jöra fåselit ónt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt

fåsalit

den kom bila så fåsalit

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt
adv.

fåselt

du va vænor sa dh va
fåselt

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

U-P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt
aN.

fåselit

dai' fåtie hade sa fåselit
wselt.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd
I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt
as.

fåselit

de va fåselit sa nælit

ja ha frøsed sa fåselit " "
i nykavis

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt
asv.

fåselit

sæj for fåselit, de
snýor dær.

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd
I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt

fåselit

fåselit réd

ja gréd sa fåselit.

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanligt, mycket fåselit

fanligt, adv.

dan / nya a gråta san fåselit

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

J. A.

Bo Magnusson.

Skövde Exp. 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jason

farsón, - en

de vå gan farsónen
liasom en hól

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fost, -or, =, ˋa

dær e fóstor bón

där är fast botten

(Ekh.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast

forslyg de inte, fast de
e gót

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

i förb.

fast ad

= fastän

förslyg de inte, fast ad

de e gått

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fost

adv. fast, fastän, ehuru

Dɛ e en dåm fóst hon e klæd
i kàraklær

Det är en dam, fastän hon är
klädd i mansklädel (Ets.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta
s.

fàsta, -an

fastlagen: fruntimren skulle alltid under fastlagen vara klädda åtminstone i svart kjol, då de skulle till kyrkan eller annars bort.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta

fàsta, -a, -ad,

fasta, ingenting förtära.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918.

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta II
fästande

fàstane, pred. adj.

1. fastande, som ingenting förtärt efter upp-
stigningen.

ja e fàstane mæneska; de e inte
nod o gau fàstane te = å hàven
kraft och mod.

2. inte fàstane = u lindrigt lyhte, nyt mung.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing
1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta v. III

ja e fåstane mænniska viare
en ja gôd ögen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastande

fastane

"(gå) pan fastane mave"

'på fastande mage'

961:3

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastandemage

fàstanemåge,

i uttr. paa fàstanemåge = på fastande
mage, innan man förtär något efter upp-
stigningen. (Senare leden upp. på v.)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastebrev

fòstebrév, -ed

(gl t uttryck för lagfartsbevis).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastan
s.

fåstor

fåstor i sauna
(= min i sånna bosatta fastan/J.J.

J 48 s. 132

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasten

fáston

fáston e alt brå nöga (= sparsam).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faster

fóstar

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastighet

fàstihed, -en;

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastighet

fästehé̲d, -en

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastelån fastlag

fastlagen

S. ÅSBO

Höja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlag(en)

fastelán, s. (i Gärdh. tecknat fostelán)

i án kom fastelán so snárt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagen

fastelan

2

961:12

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsbulle

fastelagsbolla

fastlagsbullar

961:12

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsbulle

fastelanns-bollana

o.s.

'fastlagsbullarna'

1110:7

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsbulle

fastelánsbo̲le, -en, -a, -ana m. l.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsgille

fastelaánsjíle, -ed

kalas fastlagssöndag (eller någon dag under
första veckan); man hade ej gärna kalas under
fasten utan höll sig stilla då.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagslördag

fastelanslörda, -an, -or, -orna s.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsmåndag

fastelansmåunda, -an, -or, -orna s.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagnis

fastelágnis, -ed; pl. =, n.

Ordet har kommit i bruk först sedan S. blivit barsen; hon har ej hört dl som barn.

" i senare tid omtalat".

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagssönday

fastelanssönda

961:12

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagssönda

fastelanssónda, -an, -or, -orna r.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagssönd

fastelansöndag

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Bo Magnusson .

Skövde Tanto 37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagstiden

fastelánstien, s., best. f.

ve fastelánstien = vid tiden omkring fastlagssöndag.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastland

best.f. fàstlånad

Skåpinge.
stån dan sàmankàzon ma
fàstlånad va sèvalbåaja.

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

l. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästna, -r, =, -d

fästna

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän

fásten l. fásten ad

fásten ad gṛängen va
Gṵg, jek han lṛärd i
skṵlan

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóstan

fastān

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän

fosten inte sau meed

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat
s.

fad, n.

ed dæmane fult fad = så fullt
det kan bli.

ed dæmane fad

ed stort dæmane fad

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 348 s. 115
Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fa̲d. -ed. pl. =. -en

Obs. konstr. dé fa̲d pæ̀rorna.

de fa̲d pæ̀rorna bry̲r ja me inte óm.

dé fa̲d mælken.

de fa̲d grø̀den

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad, -ed

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fatskrälle

fådaskrœle, -d. pl. = , n.

bitarna av sönderslaget ler- eller porslinsfat.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatt

fa̲t, adj. neutr. = fatt.

hon e de fa̲t, men du inte kómmor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fa̲t̲i

klò̲k̲arens e fa̲t̲ia: v.v.s. klockaren
och hans hustru etc.

dæn fa̲t̲ie blar a̲l̲ri fa̲t̲i nó̲k̲.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fàti' m. -ia

hælst da som va fàtia ---

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fàti , pl. obest.f.

fàtia , b.f. fàtie

dai fàtie hade sa fåselit

ùselt A. IV.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fàtr, -t, -a

best.f. m ˋ- ɛ

Ex. se tøna

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig-galant

fàtigaláṇt

(skållord) = en som håller sig på
styva linan, aktat han har ont
om pengar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattiglapp

fåtilåp, -en, -a, -ana mf.

fattig person, man eller kvinna.

säges missförstånd om den som t.ex. ej är skuldfri.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigt
adv.

fàtit

vi va fàtit ópfödda

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigvägen

fàtivæjen

gau fàtivæjen i: anlita fattighjälp.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× febb

feb. -en. -a. -ana

1. =

2. = liesticka.

3. = liten nå'sduk, huckle, schal, i allmänhet något litet: en liden feb te nösdug,

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

febb II

te klæde. te gal, sark. gørta, tjørtel.

næsdúgaféb - liten näsduk.

klädesféb, törkleféb, gåla (gå) féb, sårkaféb,

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ febba

fèba, -a, -ad

te. = byna. stuka : feba láien =

stuka lien met liestiekan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× febbestieka

fèbestéka, -an, -or, -orna, f. r.

liestieka.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x febbig

fèbed = liten:

nasdúgen, tórkled e so fèbed o.s.v.,

t.o.m. om fjòrtel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feber

fébor, -en. fébra, -an

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

februari

feborvári

i feborvári månad

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fedja

fèdjå, -a. -ad

= gno.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejа

fäjdes i pf. pass.

sapates

178:17

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæja

fæ̀ja, fæ̀jde, fæjt, fæjd

pres. fǽjor, topa.

fæ̀ja gǫ́led.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

339. Kvidinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feja

fäjdes (pret.)

'sopades'

1110:11

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feja v.

fä"ja

'sopa'

(962)

fäjde (pret.)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɟeja

ɟæja, = ɟɛ

= sopa

ɟæja nór

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

føja

føja, v.

føja, -a, -ad

Ja føja dac opp / og stopade upp den (om skåkbär som spilts ut på golvet)

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Bo Magnusson.

J. L.
Skövde [illegible] 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejä

fèja

fopa

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Löjeskarn

Löjeskarn /-en
Vad som sopas kap
och tages bort, sopa:
sopor. 978:17

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fejeskarn

fèjeskàrn, -en
äv. fèjeskàrn
= sopelse

Billing s. 149

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fejla

fæ̀gla · fæ̀jla , -an. -or. -orna = fjol

om fæ̀gla se Gust. s. 177. § 266.

Sfrågavarande rim ur en vis lyder:

– – – –

tåu små svæ̀na fœlde na hém

mæ̀ en lì̀den fæ̀gla – –

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fejla
v.

fæ̀gla el. fæ̀jla, -a, -ad = spela på fiol.

fæ̀gla i en gammal visa (Gjedt. s. 177. § 266) i följ. rim:

fæ̀gla dú̀ men jå̀ stam brú̀.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fejlesäck

fäjlesäk, -en, -a, -ana, sm.
liten påse av tyg eller halvskinn, vari
fiolen förvaras.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel
s.

fail, -ed; pl. =

sete fail pau ändras.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel

fal

S. o. adj.

han jorg fál (kk. N.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel
adj.

fa̲l (anv. som med. fyllm.)

de e fa̲l

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fal
i förb.

fel I
adv.

ta fal :

ta fal grau en bora
(se böra)

slau fal
sar fal
hora fal
ji fal
læsa fal

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel II

räkna fail.

skriva fail.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel

fail

"tom mätt fail mä"

valje"

1141:15

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fela v.

failar (pres.)

'felar, fallas'

(962)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fela

fåla

= fattas

jåled fåla inte nød

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fela
v.

fàila -a -ad

= begå ett fel.

de e mènskelit o fàila

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fela

fåla, -r, =, -d

= fattas

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× felen

fàilen, adj.

= förlägen, skamsen. (= skàmsen/.
generad, häpen, försagd

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

felräkna sig

fælräkna se

= missräkna sig

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ felsnacka sig

fàilsnaka se, -a, -ad

försäga sig, säga fel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fem

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fæm

sa vá vi fæm glǿta

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fæm

fǽm ǿra

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fæm

fìra, fǽm, sǽks

J. H

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räkneord

fem

fem '5'

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Bo Magnusson.

J. A.
Skövde 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fenkorn

fæ̀nkȍrn ellen fæ̀zkȍrn

kryddväxt (fenkål ?)

ànis o fæ̀zkȍrn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femma

fämna (i kortspel)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtiksdalen

fémneksdålor, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femriksdalers-sedel

fæmreksdalersædel, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x femtase

fæntåse, -en, -a, -ana m.n.

nöthlase med 5 nötter.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtiden

va fæ̲m̲t̲i̲en

de va ti̲t̲ en jek̲ på l̲ø̲en va
fæ̲m̲t̲i̲en (: på morgonen)

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fémtio

fémti

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtio '50'

fänta
i sammansättningar m. fl.:
fänkrutan '52'

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

T. A. m. fl.
Skövde 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtio,

fänti

4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtionde

fèntiene

l. fémtine nu fémtione

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

fèmtan

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

femtan

"femtan daler"

a

1021 : 2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

1.

fäntan

Nr 5208 Börnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

fæ̀mtan

fæ̀mtan ä̀lna ä̀nt ö̀m

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

fæ̀mtan, 15

dæn va en ká̲t; ha̲n tä́

fæ̀mtan for ina.

(näml. kyçklingan el. duvon).

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jemtan 15

Jämtan

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson .

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæntonde

fàntene, -a

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtonde

fèmtene

kal dæn fèmtene

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtonde

fæintena

kal dan fæintenes brå

(vid vägen till
Ängelholm fr. Höja)

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæntonde

fæntene

kal dæn fæntene han
vá dær mæ̀nza gæ̀nza

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtonåring

fämtanåreg, pl. -a

ungdom på café.

4642 Strövelstorp 1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femåring

fémáurez, -en

femång häst.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fernissa

farnissa, -r,

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† förnuttas

förnúttas, dep.

inte. = vånnas, vara ostyrig.

Rietz har för N. Åsbo: förnuttas, förnuttas = håfhigt skymfa. banna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fest

fæst, -en; pl. -er

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet a.

n. fitt

Han hadde måtro ente så fitt, där han sad i sitt lilla hus

Nr 10252 Höja S. Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fäd, neutr fät

smäkkare fäd = smäckfet,
mycket fet

va fjók o fäid som en bormästare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet or.

faed

"an faed gris"

2900:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

neuta. fit

dær va ènta ta inèad fit

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fa̲d̲ n. fö̲t̲, pl. fä̲̀d̲a

et pa̲r stò̲ra fä̲̀d̲a kré̲g

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fed. komp. fèdare

dé e fèdare an jä . E. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fetа

fåda el. fēda, -r, =, -d
= gōda

han fēdar fira som om åured

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fetlagd

faidlåd

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fetpölsa

fäidepölsa, fèdepölsa, -an, -or, -orna,
fr., lav av ollonborre.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fett

fit

= flott

Nr 339 Kvidinge. S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fett
s.

best. f. fi̲t̲ad

fi̲t̲ad e bo̲rt̲to̲rt

348:23 s. 7

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fell

fitt

1650: 11

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fettbod

fitabo

fitaboor

= handelsbod

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fettbod s.

fitabo

handelsbod (tidigare funktion — hållande fisk, rovolja o.d.
? fitabo(ekn fisklampor)

NL

.№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Skörshult 1937 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fått borste

I itt borste
borde att bevaja stora ner
978:11

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fettdroppe, s.

fittadroppe

4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fettamat

fìtamåd. -en. -a. -ana

bródskiva med flott (i st.f. smör),
flottmat

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fettmat

fettsmada

"flottmatar"

(brödskiva med fe- 1021:9
strukket flott)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fettfat

fìtafåd, -ed. el. fitfåd

fat innehållande flott.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fettkopp

fittakopp

kopp vari fett (flott) förvaras.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fetthus

fi̲t̲akru̲s̲ , -ed. pl·=, -en

flotthuka.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fetbomtistelt

fítomträt

i'uttr. slaw f. = slå dank.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fett-talluk

fi̲ta tå̲lek, -en, -a, -ana

talluk varpå flott sewerras.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fi

fi̲, i'atej. = fy.

jfr. pi̲ i barnspråket.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fibbas

fèbas, dep

= slåss på fingerblommorna.

fèbas om nôd = tåvla med varandra genom att slå varandra på fingerspetsarnas insida, till endera erkännertig besegrad och ge efter i M. varom striden gäller.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fideikommiss

fideikommiss

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiffa upp

fifa op. -a. -ad

p.p. opfifad

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

figurera

fekeréra

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fika
v.

figa ate nod

d. figa for nod

J48 s. 120

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fikas

fi:gas . pret. fi:gtes . i'nte .. dep. = Skynda

du behöver inte fi:gas för de du fåen =
du behöver ej hastigt bege dig åstad härifrån,
emedan man undfågnar dig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fikas II

l. = bara begärlig, stråva:

de e inte nod a figas for d. akte:

det är ingenting att stråva efter.

va ha du a figas for d. akte.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiken

fìgen

= begärlig

va fìgen æte nöd

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fil

fil. -en. -a. -ana.

dra fil me ain = ha att göra med ngn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fila

fila
gamla Tråen

928:12

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fila

fila, -a, -ad

fila te byggs; se under byk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fila på

fila på = gå på, anstränga sig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filebänk, -en filbunk

Lånord från ssp.

filbänke

S. ÅSBO

Stoja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filbunke

filebóżk. -en. -a. -ana. -ar.

Län från resp. ?

han e lúin som en filebóżk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filbunke

flebǿzk -en, -a, -ana

Ex. se va

va sko eda flebǿzk o dé
so mǻvgn staur ud (Str.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× filkras ihop

filkras ihóp

= dalk l. nåse l. nöd som filkras ihóp

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd.

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× filkig

filked, n. =, -are, adj.

= Hemmig

Lietz: filked = smutsig. Slippig av smuts (N. Åsbo).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ filta

filta, -an

ett barnplagg av filt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1931

~~Gustaf Bilting~~.
E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fältmarkering, s. v.

fältmarkéring, -en (ej i pl.)
märken i papperet, lö-
pande på sidan eller mött
filt i pappersmaskinen.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fildhår, s. n.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

filtahåur, -ed, -, -en

hår, som lossnar från
filten i pappersmaskinen och
fastnar i papperet. Det kan
orsaka, att papperet brister i t. ex.
en glätt (se d. o.)

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filur

filúr, -en, -a, -ana el. -or,

-orna, m. = skälm.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin
adj.

fin n. fint

--- men fint a gnánt hå di!

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin
a.

i utt. fin paa-ed.

" fin på det

Syn. *köpstet och *hosk.

948 s. 117

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

fin. fint. fina

fina kågor

(av vetemjöl + ägg. grädd. smör.)

fint ska de vå, kösta va de vel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin II

de e lìded de fìna de tól.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

fina

"fina Rager"

'småbröd, vnerbröd o.d'

1110:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingen

fé̱zon, -(e)n. pl. fè̱zna, -ana

el. fè̱ndra, -ana

ném i fè̱zrana = händig.

tró̱k i fé̱zonn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger

fégor, -en, -ra, -rana

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingen
s.

fɛ́ŋon , -en

han ɲega fɛ́ŋonen ɛ́ŋ

5260 V.Sönnarslöv S.Åsbo hd.

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingerblomma

fexorblóma, -an. -or. -orna

y. fèxorblóma etc.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingerborg

fégorbór, -ed. pl. =, m.

1. = fingerborg

2. blåklocka.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918.

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fingerborg

fengerbor [fézorbör]

= Campanula rotundifolia

946:2

Nr 4910. Kvidinge, S.Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi²zo¹bäk¹-ad, fingerborg

fingerborg

S. ÅSBO

Stoja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingerhatt

fɛŋorhát, fèŋorhát. -en, -a, -ana,
rm. = dohlippt handskfinger vilken an-
vänds som fingertuta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingerpolkan

fèzon pólkan

en dans. (polka). där man i 2:a reprisen
höjer först högra, sedan vänstra pekfinget
emot varandra.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingersing

fèzorrèz, -en, -a, -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingertut

fèŋgɔrtʉ̀t. -en. -a. -ana, r.

fingertuta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingervante

fezorvánte, -en, -a, -ana, -ne.

y. fèzorvánte etc.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fingrera

fexerera, -a, -ad

vidröra. fingra på

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingerfäkta, —, -de fingrena

fingra (på)

S. ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× finhavra
s.

finhåra, -an. -or. -orna
= finhavr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finhäckla s.

finhäglor

'finhäcklor'

1142:24

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finhäckla
s.

finhägla, -an. -or. -orna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finhäckla

v.

finhägla, -a, -ad

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Finka

fenkorna

'flottgrevarna'

2900:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× finka

fèzka. -an. -or. -orna. fr.

bit av svins isterhinna, som, sedan flottet nedsmälts, töndershäres och stekes. ofta tillsammans med leverstänningar. „Fenkor" är en vanlig frukosträtt hos allmogen, sedan svinslakt ägt rum.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finka, s. r.

fɛ̀ŋk|a, -an, -or, -orna

mindre, täckt vagn för transport av pappersmassa.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin kam

fin kom

978:2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finkel

fénzkel

en fénzkel (syn)

fénzkelt bränevin

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ finkelura

fenkelura

~~bet. t.~~ finkelbränna .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× finkor

pl. fèzkor, -orna

ett slags fett i slaktdjur

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finna

fenza, fant, fòize, fòized;

fòizen; pl. fòizena

pass. sup. fòizes

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finnas

finnes

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finne

fèŋze, -en; pl. -a

= finne (vanblomma)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finhinnad

finfjäzad (neutr. =). adj.

som har fin hy. finhyllt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

K

fintugg s.

fintoggen

'(den mindre) stenkrotten'

2590:15

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finurlig

finurli, -t, -are, adj.

= fiffig, finurlig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiol
s.

i' utte.

han fek bestäu fiǿlorna

dæn e gǿt om fiǿlor

han hæ gǿt om fiǿlor

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd J 48 s. 113
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiol

fiǫ́l. -en. -or. -orna eller -a. -ana

pl. fiǫ́lor = gengar

han hǫ́r era fiǫ́lor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiol II

fi@l i bet. fårlår, fårskinka.

sp@la pau fi@len = skära av fårlåret.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiol

fiål -ar

spela fiål a harmånrka

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fipsas
v.

fepsas

= slå varandra på fingertopparnas
insida

J 48 s. 117

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fira

fira

inte. = klappa efter

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fira ner

fira nór

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fira på

fira på

= fortsätta att fira.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fira upp

fira ópp

draga upp

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

firma

firma, -n

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisa

fìsa . -or . fes . fèsed

han fisor so bànsad.

de rèjnar o blæs, sa hin fjærezen,
ror hon pisa o fés.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

fesk. -en. -a. -ana ellen fisk etc.

jfr. Åsbom. Gudl. s. 13.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

fisk, -en

i bestyrelsen vulva.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fiskadoppa

fiskadöpa. -an. f. n.

= fiskås.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare

fèskare, -en. -are. -arna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare

fiskarn -an, pl.=, -arna

da gamle fiskarna

sitsm fiskade i Kåsnes

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fisket adv.

fisket

'fiskigt'

"luttar fisked"

'luktar av fisk'

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskgubbe

fiskagobe

= fiskhandlare

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskkäring

fiskafgærerz

= kvinna, som handlar med fisk

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskhandel

fiskahänel, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskhandlare

fiskahånlare, -en,

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskodling

fiskådlerz pl. -or.

(inlånat)

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fiskrume

fiskarume

= fiskrom

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskskinn

fiskagäz, -ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskspad

fiskaspa, -pfd

= fiskspad

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fisk-sopp

fiskasöp, -d

fisksoppa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fiskroppa
Fiskasp

† fisksöd, s.

J. A. m. fl.
Skövde 1927

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.
Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fi'spåse

fèspose, -en

(skållsord)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fistel

fístel, -en. fístla, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fitja

fèdja, -a, -ad

1. tr. avdela spunnet garn i pasmor:

fèdja tr̲åden.

lök̲astèk̲e = 27 fèdje; bl̲åmusstèk̲e = 18 fèdje; gèt̲efalsstèk̲e = 12 fèdje.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fitja II.

fèdja.

2. intr. ej komma ur fläcken med det man förehar.

stáu dær o fèdja.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fitje

fèdje, n.

parma, avdelning av en garnhåva
= 120 varv på haspan (2 tumåtten).
en hàspa som smål raun et fèdje va fult.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fitje

fèdje . -d . pl·=. n.

= pasma. knåpp. avbelning av garnhärva.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fe²dje×, -d, —

× fitje

band som håller sam-
man engarnhärva

S. ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fitjeband

fèdjebåun, -ed, pl. =, m.

= pasmeband.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fitjetråd

fèdjetrȧu, -en. -a. -ana

pasmetråd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918.

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fitta

fi̲t̲a, -an

i bet. „feg, opålitlig person".

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjanta
s.

fjánta

= toka

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjel

fjel. -en. -a, -ana

1. bräda.

2. sidobräda i gödselvagn

3. bräde som hängen framför ögonen på hästarna, som äro benägna att stånga människor.

4. sittbräda i vårstol.

5. bokpärm av trä.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjel × fjöl
s.

fjèl. - ana

= bräda t. ex. på vilken mjölkkafaten
stods

pan fjélen hàda dan

dara mækkafad

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjel

fjèl pl. ˙a = bräda

spec. = bräda med i skuret bomärke

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjel

fjel

'bräda, brädlapp o.d.'

(fjel)

1610:20

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fjela

fjèla, -a, -ad

ta och inta = stoppa, instoppa:

fjela pòlsa = stoppa korv;

fjela mád i sé = fullproppa sig med mat och dryck;

fjela mád i ain = giva nån riktigt att äta.

1918

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjela v.

fjela, 'stoppa, proppa'

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjelagolv

fjèlagól, -ed, pl. =, n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjelalass

fjèlalás. -ed, -n, pl.=. , n.

= brädlass

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Fjelavagn

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjelehorn

fjèlehȯrn, -ed, pl. =, -n.

~~korn~~ horn som användes vid korvstoppning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fjete

fjède, -en m.r.

= tjäle

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjete

fjede

tjäle

"ja ha taed hål i jorea, å dä va en hail alen fjede"

(960)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjete

b. f. fjèdan.

= fjälen

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

H

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fjete, s

Kjäle i jorden

Kjēdle

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

J. A. m. fl.

Skövde [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjord

fjȯr

i det adverbiella uttrycket i fjȯr = i fjor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorfol

fjȯrfȯl. -ed. pl.= n.

fjorinsfol

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorgammal

fjòrgàmel, neutr. -t, pl. -gàmla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjorig
adj.

fjäri

född under fjorårs.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorkalv

fjȯrkål, -en, -a, -ana m.n.

= fjorårskalv.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorlamm

fjàrlóm, -ed, pl. =, n.

fjoràislamm.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjorpåk

b.f. fjorpåugen

= gosse som är född förra året.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton

fjòrtan

om lorda fjòrtandå

Nr 33º Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton

fjòrtan

en vèka ala fjòrtan dá.

Nr 4988 Ausàs, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton rätter.

fjortan

"om fjortan da"

961:6

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärtan

fjärtan

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fjumsa
s.

fjómsa, -an, -or, -orna, f.

fumlig kvinna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjumsa
v.

fjömsa.

inte. = bära sig oskicklight åt, fumla, fuska,
göra dåligt arbete.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjumsare

fjòmsare, -en, pl. =

oskicklig mansperson, fumlare, fusharе.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjunsebyxa

fjòinsebòjsa, -an. -or. -orna

m. = fumlare, fushare, oskicklig mansperson

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fjunsekan

fjòmsekàr, -ed, m.

oskicklig, tafatt person (man eller kvinna),

fumlig, som ej blir färdig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjumsig

fjòmsed, n. =, -are, adj'.
som bär sig dumt eller illa åt, fumlig:
fjòmsed paa fèjzrana = fumlig

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjunt

fygt =

= sjacker

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjunta

fjètta

= vb vara sjarkig

du staur hær o fjètar

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjunte

fjøte

= sjasker

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjuntehej

fjɔ̀ːtehéj

= sjacker

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjäne

fjäune, -en, -a, -ana, m.

fäne, halvidiot

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäden

fjæ̀r . -en. -a. -ana

fjæ̀ra i vèggen.

de blai en fjæ̀r i hatten for hànom : en stor förtel för honom.

fan en fjæ̀r i hatten.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Rilling

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder

fjär. -en

kår = utstående fals eller kant på ena sidan av plöjd eller spräntad bråda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder

fjær, -en

Dær ligor en fjær; dæ e aŋ en skàdæ

(Sth.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjäderdyna

" fjärdynor

fjäderbolstar

1110 : 25

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädervdyna

fjäderdyna

'bolster'

978:10

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädrahane

fjärrhåne. - n. pl. - a. m.

= tjädertupp (Åkelljunga)

Nr 339 ~~Kvidinge~~, ~~S. Åsbo hd~~

Gustaf Billing.

G. Billing 1919. N. Åsbo hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjäderbräk, s

Fjäderfä

Fjærkræg

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Bo Magnusson.

L. H.
Skövde [illegible] 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäderputa

fjärpuda
'bolsta'.

978:10

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädervagn

ä. fjæravån, -en, -a, -ana

y. fjædorvån el.

samt fjætravån (på skämt).

hästa o fjæravån.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3 af

× fjädervagnshammel

fjäravanshammel

'hammel, svängel tru en fjä-
dervagn'

1021 : 14

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjäderunge

fjäraunge

, gåsunge

"för hopsopning av mjöl"

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädra

fjæ̀ra, fjæ̀ra

= fjäsa, fjäska

han fjæ̀ra for na

= gjorde sig till för henne

= fjäsa, fjäska för henne

han rænar o fjæ̀rar

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjäla

fjèla, -r, =, -d

= stoppa

fjela í sæen = stoppa i säden

(i tröskverket)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjälsten

fjélstor, -ed. pl.= , n.

fjälsten (till korvstoppning)
stam, som anv. vid korvstoppning
krögad fjélstor = krokigt fjälsten (för stoppning av blodkorv)
rägt fjélstor = rakt fj: (för stoppning av kött-
korv)

Nr 339 Kvidinge, Skånska hd
Gustaf Billing.
1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjälster

fjelster (pl.)

= "tarmar för blodet till pölsa"

1110:31

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjära

fjæra, -a, -ad

= låtsa sig ha brunde:

han (el. hon) fjæra for varandra

= fjäska. : fjæra for sin.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjära v.

fjära

'släpa fötterna utefter Ron-
ten av det sådda, då man
sådde för hand'

2899:20

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjära

fjæra, -a. -ad

te.= med fot, hackhuk eller annat förenmål utmärka en sáufjær (se d.o.)

fjæra fjæren.

detta skedde på den tid då man árjde jorden och ej lade den i vygg.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fjära II

lena o fjèra = läggatig i dt som
man ej har mot att göra.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäde räkn.

n. fjära

"som i sin fjära an"
'som i sin fjäde är'

1142:23

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärde

fjäre

stan fjäre me hinan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäde
2.

fjäre

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärde del

fjärdedel, -en; pl. -a

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdedel

fjæradelen

ja har fjæradelen

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdedel

fjærendél, -en, -a,

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärding

fjärerz, -en, -a, -ana

äv. st. sym dmått.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärding

fjärdz, -en

fjärding, fjärdedel (t. ex. av en kalv)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fjärdingsklyva

fjärdingsklöva, -de, -t

klyva en bödkaka i 4 delar.

även om trädstam som klyves i 4 delar,
t. ex. ask. som skall användas till slånel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdings klyved pa.

fjärings klöfda
'fyrdelad' (om rötbröds
kaka som delats i fyra de-
lar)'

1142:21

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färdingsman s.

Färingsmannen

'Färdingsmannen'

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsman

fjärdingsman

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsman

fjärdingsman, -en

Anm. Ofta använde därjämte skämtsamt benämningen fjärdingsman

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsman

fjärdingsmän, -en.

5260 V.Sönnarslöv S, Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjärdingspål

fjæ̀rrzspæ̀l -en -a -ana

milpåle utmärkande ett avstånd

av 1/4 mil.

Kvidinge & V. Sönnarslöv.

J. Ingers 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjärdingsväg

en fjærens väj

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsväg

fjärdingsväj

= 1/4 mil.

de e en fjärdingsväj häräifrån

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gärdingsväg II

hänefäm fjärrgsväj dïd

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäskig

fjäskad pl. -ada

fö̲r i ti̲den fe̲k dai̯ lå̲-vå

a va sa fjäskada pai̯ -ad

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjät

fjed. - ed. pl. =. n.

fjäl. steg. fotsteg

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjönt
s.

fjont. -en

= enfaldig person; fjant.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fjönt
adj.

fjóntor, fjont

= missbelåten

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjönta

fjönta, -a, -ad = vara enfaldig, fjollig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjönta (sp)

fjönta : även fjöntarp

fingerat ortnamn, som förekommer i talesättet

: han (hon) e (inte) fod i fjönta,

d. v. s. är (inte) tafatt, dum. Jfr. verbet

fjönta = vara enfaldig, tubbt. fjot = enfaldig

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjöntaryd / II

och tafsde person samt Rietz, artikeln

Fjöntaryd.

va föd i Fjöntaryd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjöntarp

fjöntarp

i imaginärt byanamn. i' att cykel

han e inte föd i fjöntarp =

han är kvick, äter dem.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 348 s. 106

Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjöntig

fjönted . n. = ; -are. adj:

= halvgalen. fjollig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjǭsà, -ta, -t. × fjōsa

fōsa

S. ÅSBO

fōja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjöa

fjöa pret. =

= föa, diva

hon fjöa na úd om trápen (Sk.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjösbenad

fjösbäinad

= med toffar på benen

Dæn fjösbäinadz hönan

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjott

fjot, -en, -a, -ana

tafatt och senfärdig mansperson; senfärdig karl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjötta

fjó̱ta, -an. -or. -orna. f.

tafatt, fumlig kvinna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

19[illegible] Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fjötta

fjöta, -a, -ad, i nta.

= vara tafatt, ej komma an fläcken med arbetet.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjöttig

fjöted, m. =, -are, adj.

tafatt och senfärdig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flabb

flab, -´en, -`a, -ana s.m.

1. a. stor och bred mun, tut.

b. mun som talar stora ord:

kaul fläben pau de.

2. m. oförskämd karlperson.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flabb II

stǫ̈r i fläben = stortahig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flabba

fläba, -a, -ad, inte.

= hålla, vara ofärdshämd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flabbadrag

flàbadrå. -d. pl. =

1. munlåden. tut.

han ha ed bra flàbadrå. = han har en god talegåva, en gormande tut.

2. kyss.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flabbig

flåbed, n. =, komp. -are, adj.

= oskicklig i sitt tal, ofördrämd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flabbskalle

flabskåle, -en, -a, -ana, m.
eller =-▲
karl som gorman och skäller på andra.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flacka

flàka, -a. -ad

åv. i förb. ràka o flàka.

samt flåu o flàka

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flackra

flàgra, -r, =, -d
= flaxa, fladdra
ty. flackern

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flaka, v.

fladdra
flägga, -a, -ad

de flägga a flägda
(om ett föremål, som fladdrade hit och dit)

" anv. även om personer, som äro oroliga och ila hit och dit

M 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flackvagn

flákvän, -en

för 1 á 2 hästar.

även rákvän.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flaga

flåga, -a, -ad, inta.
= fladdra (om klädespersedlar).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flagen

flógor, -ed. n.

= flyghögt. flåd :

han. (hon) ha so med flógor for se.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† flagerfäll

flågorfælt

flärfall eller flyktig person.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flagg(a)

flag, -en eller flåga, -an, -or, f.s.

hissa flåg.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

· Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flaggermus

flàgermus

= fladdermus, läderlapp

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flagra

flógra. -an. -or. -orna. f.

flyktig och flärdfull kvinna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flagra

flàgra, -a, -ad

fladdra, flaxa (om taken och fåglar).

fms.: flagra omkring.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flagra

flögra, -a, -ad,

intr. = vara i rörelse utan allvarligt förekommande (om kvinna):

hon ränner o flögrar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

: Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flagrig

flögred, n. =, -are, adj.

flyktig och flärdfull (om man och kvinna).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flake

flåge, -en; pl. -a

=1. mindre ställning av trä" (och halm) till skydd mot vinden, när man slår sten, eller att lägga över en grop, äv. som att sätta under taket vid inkörsporten tin logen

2. flat vig och utvidgad dräng: dränzaflåge

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd.

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flake II

(2). en rèdi flàge

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flake

flàgə

= ostadig person utan reda

han e en redə flàgə

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flake
s.

flåge -en

yta, skiva, träflak

en rädi flåge

st.

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flansa

flònsa, -r, =, -d

Riktn: "obetänksamt och vårdlöst fara fram" (om kvinna), flänga e.d.

hon kom flonsang ûpr te mæg̊r̊ig̊d

o skolg fjø̊ba malk (Ptr.)

(Anm. mæg̊r̊ig̊d = mejeriet: ordet möjligen fonetiskt ej fullt riktigt uppfattat)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flan

flàen, flân, n. flàed, flâd

= flådd, skrapad, skalad, som har barken av-
skrapad.

han va flân i hàila vinan = han
va skrapad i hela ansiktet.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flan II

Sms.: áuflàn, flan áu = avflådd,
-skrapad. - skalad (om hud och bark)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flanka

flänzka, -an; pl. -or

= sammanhängande stycke
av gödsel el. grus

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flansa

flónsa. -an. -or. -orna. f.

tanklös och flarvig kvinna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flansig

flönsed, n. =, -are, adj.

= tanklös, slarvig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaska

fläska m. -or

di fyöpta pau fläskor

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flaja.
s.

flàja, -an, -or
-flaja ?

Dær e stòjon flàjor som lòtnar
(SA.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat
a.

flad

dai flade (näml. tallrikarna)

ɧ djup, a.

348 s. 117

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat I

flad, neutr. flat

1. = flat, flack; slatt 2. = häpen.

Ägra so fört sol. ad

hästana lega flat ad

baken

koren e flad

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

339

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat II

flad . pl. flåda

flåda talek . flata tallriken K fjyba

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat

flad

flåda a bråa våa

= flata och breda vagnar

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat

flad

pl. -a

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat
adj.

flad pl. flàda

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flata

flåda, -an, f. r.

flata, flatsida: a. insida av hand;
b. ryggsida av skåp, spegel

lägga ed skåb pau flådan
lägga en spägel pau flådan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† flatbred

flabrái, neutr. flabrit, adj.

† flatbred. platt

flat och bred (människor t. ex. millionären), bräden, spättor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flatus

flatus

978:7

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† flatmejsel

flädmäjsel, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flatsyl

flädsyl, -en.

(skom.-term): att sy randen fast vid ovanlädret.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hatt
sb.

flat

lèga flát ad jören.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flena

flàina, pres. fláinor ellen fláine,
fláinte, flaint = tillplatta:
han kan flàina skàlen paa de
tillplatta skallen på dig d: döda dig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flenskallig

flainskåled . n. = . adj.

= flintskallig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flent

flaint adj.

= hopplattat.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Billing.~~
E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fler

flair eller flar

här blai längste flair el. flar

= ju längre ju flera.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fler

flaːr, flaːr, flar, flar el. flar

äv. fler

flaːrę, -a

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fler(a)

fläin s. fläina

fläin gäza J.A

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera II

vi ha våd dan fläcin gåza

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera

flåire eller flåre

han ha våd flåire stå.

i flåre åur.

i flåre omlåv.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera
pers.

flåre

åla va hen flåre sörtor

A. W.

Mandal

Nr 4641 Höja, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flerfaldig

pl. flerfaldia

flerfaldia gånga

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flenstädes

flène sténs

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flicka

flèka

mö; ogift kvinna

De e en flèka dän, hon har ålru vad jäft

(Str.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flick

flig. -en, -a. -ana.

Talesätt:

han e lig par flig, som egen e lig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flikarock

fli̲ga rö̲k̲ , -en -a -ana

lång rock med skört (ung. = bonjour).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Bitting~~.

F. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flin

flin. -ed. n.

= småhuggande.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flina
s.

flína, -an.-or.-orna. f.

(två-)tråttande, tråtlysten flicka.

Nr 339 Kvidinge, S. Asbo h

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flina

flìna, -a, -ad

intr. = tvisthulla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flinande

flinane, -d, n.

småhvitande.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flinare

flinare, -n, pl. = m.

Skattlystem manlig person

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flinekar

flinekår. -ed. pl.=, n.

= skvattlysten person, man eller kvinna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flinig

flîned, n. =, -are, adj.

Skattlysten.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flint I

flint, -en

flintsten.

fyrståuled som dai höge ilen pau o so en liden flint te o hoga pau ståuled me, so dær blai en gnista.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flint II

flint, -en, -ar.

en människas ansikte, panna:

va nö i flinten = vara nöbrusig i ansiktet,

ji ain paa flinten: giva ngn ett slag

på pannan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flint

flint äv. flint

slan íl me flínt

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

6.
Höja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flint(a)

flint

1141:6

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flintgevär

flintajevär, -ed. pl. =, -en.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flis
s.

flis, -en

grus som består av flisesten

348 s. 98

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flìsa
s.

flìsa , -n, -or

mycket tunt skuret fläsk - el.
brödstycke

348 s. 98

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flisa
v.

flisa

skära illa

(jfr fsydsk. fliska, skära vårdslöst.
anm. vid etc. S.A.)

348 s. 98

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flisa

flisa, -an. -or. -orna. f.s.

= tunn stenskiva. flisa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flisat
adv.

flìsed

de e skòned so flìsed = illa
skuet. /fr v. × flisa

148 s. 98

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flisegräs

flisegräs

stort, bredt, skarpt gräs

(= flisad gräs, bildat i åldern) Anm. vid ekg. I. I. 348 s. 98

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flisig

flised

den vojste bit, vast, fjokt
flised græs ---

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flis-sten
s.

flisestain

348 s. 98

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flo

floo 'översvämning'

"der Ronne Ronna floo"

1650 : 21

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flo a

floar (gräs)

flödar, svämmar över

2898:6

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flock

flok, -ed, n. = linnestrå, charpi;

fr. resp. flock, n. = dofall av ull

liva flók.

(under våren) bl ar so mêd flók.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flocka sig

flöka se, -a, -ad = fälla hår
eller fjun.

handugen flöka se.
hönsen flöka dom.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flockas
dep

flòkas = flòka sc.

handúgen flòkas.
gives vid beröring ifrån tig aofall av
fjun.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flockmasch

flòkmàss

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flod

flo, -en, -a, -ar, sf.

flod-översvämning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flod

flå. -en

översvämning, högt vattenstånd

de ble flå så dån

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flod I

flo, -en

= höst - el. vårflöde b.fl. flöna

flöen to led hused

den blar flö över åla

maorna

de jrk an me flöna

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flod II

paa Gutnia kom
flöen hen 2 agústi
maanad (f: 1879)

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd
Bo Magnusson 1938.

N. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flod s.

flå, -en
flod, rägnflöd
när flån kom ra klöpan fra
när regnfloden kom, var
klacken fra

J. A.
Skövdebygden 1937

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk
Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flo̲da
v.

flò̲a -a -ad

övervä̀mma

dæ̀r va fǽmti tø̲̀ra̲là̲n ta dé̲
stè̲̀la̲d, a di tæ̲̀ti tvä́n̲ di flò̲a.

1954. Björnekulla, S. Åsbo hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× floda
v.

flöa -ar -a -ad

översvämma

föl den flöa sa nyslit

(om en bäck)

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flöda II

dan flöan öj väldit

(översvämmar; om Kölebäcken)

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöda

flå̄a -a -ad

övervämma

de va nan ǻuen flå̄a, sa

ble dan viga ei

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöda

flöa, -a, -ad

= flöda, översvämma.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× floda
11.

flå̲a -ar -a -ad

överflöda, övervämma

flå̲a öl

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svämma över, flöda över + floda, v.

flöja, —a, —ad

de flöjarmärna det svämmar över i maderna

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

Tfl. m. fl.
Skön 47 Jan 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flova
v.

flȯa -ar -a -ad

övervinna

ägen flȯan

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöda v.

flåa -ar -a -ad

översvämma

de e ènte raktit brå for

våra jåra, for de flåar.

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

+ flöde

flöde, -en, -a, -ana, mr.

1. tank mark, där vatten samlar sig viss tiden av året: jfr. ortn. flöana flodema i Kvidinge sn.

2. tillfällig vattenansamling på tank ängsmark. Jfr. större flöe namn på en dylik vattenansamling i Tranaryds by av Kvidinge sn.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flode s.

(sing. troligen floe), pl. floa

tillfällig vattensamling, vattenpuss

o där blaij floa övorallt, så vi

måtte vaa övor agrana.

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flodgrop

flögröb -en

flodrike. Störe (reglerat) rike

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flodig

flȯ̲di. s. flȯ̲dit, -are, adj.

= fet. frodig (om människor)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flodlåga

flológa

en bränna som tages upp vid
en kvarn för att leda undan över-
flödigt vatten

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flogrop

flogrob

'stort avloppsdike'

2899:13

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flor

flor. -ed. pl.=. n.

= stengolv i ladugård. Jfr. Rietz 153 b.
stensatt stallgolv.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flor s. n.

flor

'stengolv'

'bakom måkeränman i Rostallet

är smalt flor' (962)

(flor?)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flor
s.

flår, -ad

kostalls-golv

sòma så "flóad", sòma "tilad".

Anm. flor är nordligare, tille sydligare.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flon 4

" flǿred " de va dæn ø̀pe dæn
dæ̀i fø̀ras ú̀d ; æ̀la va dæn
nè̀dia bæ̀̀usa ta vá́rt kvǽg.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flor
s.

flor. -ad

kostallsgolv, spec. den delen där
kon a står (i sydligare skånska
mål: tilla)

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flossa, s.

Vånadsteknik

flòsa

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

S.O.T.t.
Skövde [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flod-?

× flostrukem pa.

flostroged

'skadat av översvämning,
eller flöde' (om hö och säd)

1650:2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flo-tróged

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flott

flot. -en el. flöte, -en. pl. -a,

= flott. fästing (Ixodes ricinus), lever på
hästen, nötkreaturen och hunden.

hästen e stén som en flót (el. flöte)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flotta

flo̲t̲a. -an. -or. -orna. fr.

= flotta (lånord)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flottbro

flǫ̀dabrǫ̀, -en, -or, -orna f. r.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fluga

flùa, -an. -or. -orna

flùorna e ára mod rejn

d: när regn förestär.

sæta flùor i hòded pau ain =

ssp: s „sätta myror i huvudet" ete.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fluga II

han ha so mèna flùor i hòded.

(se föreg.)

slau tvåu flùor i áin smæl.

(= uträtta två ärenden samtidigt).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

pret. flö

hon flö opp frao stolen ----

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

© Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygga v.

flya

sup. fløed el. flød, perf. part.

fløen el. fløn

248 s. 119

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaga

Skaar pl.

978:19

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Muga
s.

flùa m. -or

sla ijél flùor.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fluga II
s.

ha dé flùon ? ha du
nad a slau ijél dom me ?

B. S.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fluga

flu̲a -an -or -orna

dai e dò̀ktia, for dai
tu̲r flu̲or

I: kattarna

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flùa f. -an, -or, -orna

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flùa -ar -or -orna

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugbrev

flùebrév, -ed

flugpappen (för fångande av flugor).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugen på.

flöna

(bort)flugna

1649:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flugfjäl

Flugfjäl

Sång åtföljd av skaplek för flugor
(två med sång sen kan man hålla
två fjärt 30 × 20 cm skärgolena
av linden o fästare av ärtsta björk-
lena emot skärgiden; två bitarna
betröks på hi sidan med tvärspl. dyl.

978:19c

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1921. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugflaska

flugflaskorna pl. det
fängstredskap för flugor

978:19c

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugpapper

flugpapper best.
fångstmedel för flugor.

978:19c

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pluggrapper

Plùegrapèr

= giftgrapper för plugor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugshiten

flùe gé̲den

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugslok

flùeslùg

en person som jämt gapar, håller munnen öppen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flugsmäck

flùesmæk. -en. -a. -ana

flugsmällare (skaft med en läderbit i ena änden)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flugsmäck?

Fluesmäck?

978:196

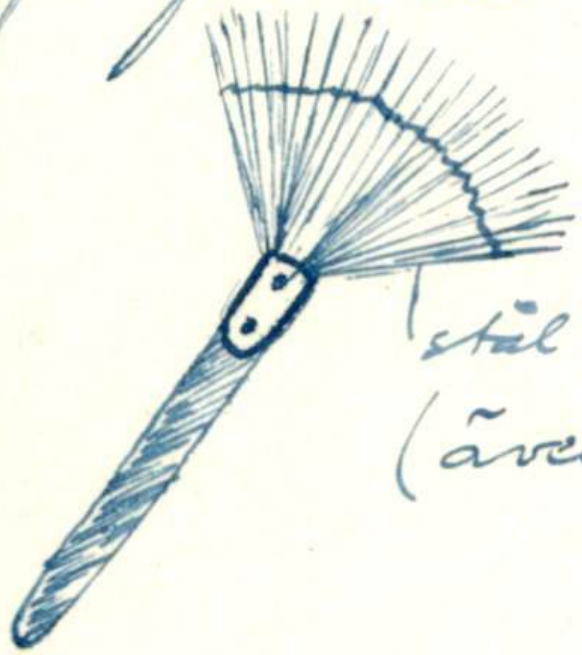
Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugsmäck

flugsmäck, -en
flugsmälla



stål

(även andra typer torde förekomma)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flura

flùra, -an

en tråkil med en glòga i för
möjerèd på lie. Se under lielår.
Även plùra N.P.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flusterhål

flùstorhål, -ed, pl. =

ingången till en bikupa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fly v.

Fly (imperativ)

'Räcka'

"fly me Raamen!"

963:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd.
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly I

fly. flyr. flyde. flyt. p.p. flyd.
pres. flyr
ta. l. skaffa. förskaffa.

i vintors flyde ja me ed sått nya klöer.

2. giva. överlämna. räcka: fly a'n nod.

fly me drèkakrûsed!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1912 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly III

fly an nöd a göra

= lämna någon arbete (äv. onödigt)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly II

fly me dai èblen, dæ lèga i
fønstoned! (dlv: som lèga -)
fly na nègelen! (nyckeln).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flyende
s.

flýne, - ed

= överlamnande, överräckande

där blan inte nöd aú
ma de flýned

Jfr vb fly

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flŷa . -ór. flø̄. flø̄d

pres. flŷor

i flŷane flǣg. i flygande flång.

en ska ìnte flŷa hø̀jare en vè̀gana ~~kan~~ bæ̀ra .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flöe (pret. pl.)

'flögo'

1649:(4)5

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flöe (pret. pl.)

'flögo'

1142:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flyga pret. flög

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flya, flo

han mote flota pianoad

atsom tagad flo au.

J. P.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flyga pret. flög

flög åv = flög i väg, flög bort

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flyga, -or, flög, flugit

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygande adj.

flyane

"i flyane sprung"

1650:17

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygande
sv.

flyane

flyane gålen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygfärdig

flyg·färi, n. – t., adj.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygrönn

flýrön, -en

(använt ss. hälsomedel)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

E. W. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flyht

flöjt, s.

= ostadighet. brist på allvar:

dæ e inte flöjt me hånom: han å stadig.

dæ e sóden flöjt me hènge = hon å så stadig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flykta

flöjta, -a, -ad,

inte. = vara i sjelke utan synligt ärende,
driva lättsinnigt omkring:

han (hon) rænor o flöjtar.

han rænor o flöjtar mæ henne.

(= är ute i kärleksaffären)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flykhig

flöjted, n. =, - are, adj.

= yr. lättsinnig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flyda. flød pl. flöde. flöded

pres. flejder

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flöded (part.) n.

'flutet' "ensad (om säd)
medelst sållning genom en svängan-
de rörelse"

1142:2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flöde (prat.)

'flöto'

" "

Rajorna flöde / flöto ut jö
bredden)

1110:23

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta II

flyda. flōd pl. flōde. flōded

i förb. flyda sǽ = rengöra säd i sälle, sǽl med roterande rörelse, varvid smutsen och sämre säd stannade i mitten och togs bort; sådant arbete skötes företrädesvis av kvinnorna (störstpigan i äldre tiden).

(forts.)

Nr 339 Kvidinge, Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyda sv. fort. flyta III

Såden flöts först på logen och sedan på loftet eftersom den användes.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flýda, flǿd

den láu en líden bǫ̀yka a
flǿd i váu.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyda, v.

flỳda, flǿd, flø̀ded

glida (om en roterande pappersrulle, som glider mot en av hyllans ändar, emedan den ej blivit tillräckligt hårt rullad). V. Sönnerlöv.

S. Halland. Bertil Larsson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4629 V.Sönnarslöv, S.Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flyda, -or, flōd, flōdz, flōdz

dar va flōdz ōj en sæl (Sth.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flyta, v.

flȳda

flȳda sǣn

se saul!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta av

flyda áu flød áu

= flyta bort

ed liden graun

flød áu (vid Rönneåns
översvämning)

når en et lúsans

vårda flød áu

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

N. L. Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytbro

flȳdebrȱ, -en,

= flȱdabrȱ: jfr. nnda flottbro.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flòta flöte

pres. flöte el. flötor

ja ska flöta - n = kör bort konom.

flota ifrån hémed.

han flöte enad kulen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta II

flöta dom (sc. lusen) = klia sig i luvudet.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta II

✓ bɔ̀nen flɔ́tɔr ìnte bɔ́,
nedan a mèsta en kɔ́.

(= alltid förstöres något vid flyttning)

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flø̀t̲a. flǿt̲or. flø̀t̲a. flø̀t̲

nu̲ kan dai flø̀t̲a nu̲r dai

vè̀l̲a

Pers. även -ar

b.f.

kan flø̀t̲ar ènte dæ̀ri fraå̀u

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

flöta

han möta flöta piänaed
ätasom tägad flö äu

J. P.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flöta. flöta. flot

han flöta sin nén tät ve

lun.

x/

x/ Repe-form.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flø̀tta. flø̀tte. flø̀t

ja vé ènta om han e

flø̀t enné.

A. N.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta:

hœn va èja flø̲t̲a i fra̲u̲
bý̲en
Mardal
han e flø̲t̲ i fràm̲t̲i̲s ——— "

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta II

--- flöta et på gäza

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

flöta

4642 Strövelstorp 1912

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta (ut)

flòta . flǫ̀ta

han fŕk flǫta úd

skǫ̀lan flǫta dí̲d

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N.P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta II

el. flø̀ta, -a, -ad, p.p. -ad,

pl. -ade

dær va två̀ stæ̀le som ble

flø̀tade óp

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flättes; pret

stången flättes genom o

rullas oppåd ätte hänn ...

nyllas 1

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta v.

flötta (pret.)

'flyttade'

961:13

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta v.

flöt (imperativ)
'flytta'
"flött "göra"
'flytta Roma'

(flot)

963 : 3

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo rd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flytta, flytte, flyt

nar vi va flyta hidsd (Str.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta sig

i'mper. sing. flǿt de = maka på dig.

flǿt de, so ja faer sait, ja ha inte jùsasait.

J48 s. 108

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyttegille

flötejille. -ed

gille efter flyttning; hållas av den, för vilken byalaget har flötelås.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyttehjälp

flötejälp. - en

hjälp med flyttning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytteloss

flötelås. -ed. pl. =, -en.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyttetrocken

"flöttetrocken

"Trygetrocken" Orions Bjärn
bild'

2029:16

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flyttetak

flǫ̀tetǫ́g. -ed. pl. =, n.

=paraply.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyttetid

flòtetì, -en

om flòtetien el. ve flòtetien.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyttningsdagarna s. pl.
best.

flöttningsdana

dagarna mellan 24 okt - 1 nov.

da tjänarna byte plats

961:14

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyttningstid

flöt·nezsti, -en,

om flöt·nezstien el. ve flöt·nezstien

jfr. flyttetid.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i okt. månad

2

till

flöjtungstic, -an

by

ve flöjtungstjen

fläktningstid, s.

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson .

Skörneboda 1913

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flå I
adj.

flau, n. flaut. komp. -are, sup.

flàuast, adj. 1. = platt, flat (om hår), t.ex.

ed flaut tàlek = en flat tallrik.

2. grund: áuen e fláu, än än grund.

dær e so flaut i áuen.

da-flo

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåded e flaut

* flå II
adj:

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå I
v.

flaa. flaar. flaande. flaat, p.p.
flaad. pres. flaar flâr = flådd

1. flå. 2. = resa, flänga iväg.

fjorra o flár.

flaar o flaara. = resa mycket.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
1919 Gustaf Billing.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå II
v.

2. flåu (böja. som flå I)

= köra fort och illa hantera sin häst.

va ude o flåu.

flåu o flèŋa el. flèŋa o flåu.

flåu o flèka.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå III

séda pau lúsen o flóu gnéden

(= sitta i en litet lönande verksamhet)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå adj:

flau

'slät, jämn'

1899:14

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläbuse

fläubüse, -en, -a, -ana,

karl som hanterar hästar illa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fläfat

flaufåd, -ed, pl. =, n.

= grunt fat.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fläfat, s.

runda lerfat

flärfad, -en (best.f. pl.)

de e dar störa flädn

lärfadn

J. A. m-pl.

Skövde 1937

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåger

flógor , -ed = skämt

han / hon } ha inte flógor för se =

barnsligt skämt, ej passande för ens ålder

Nr 10830 Kvidinge , S. Åsbo hd J 48 s. 102

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåskär

flåuggär, -ed. pl. =, n.

hål i skina, uppkommet av ovarsamhet, då
ett djur flår.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåbb

flæb pl. ~a, ~ana

Richt.: "hängande underläpp" etc.

Jag har observerat flæbana som beteckning på hästens "läppar" (mule)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flåbba
v.

flæba

vara grätfärdig

" nor mozen færan se te,
a ezan qvenen nèza "

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 248 s. 102
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåbba

flåba, -a, -ad, inte. vara nära att gråta, vara gråtfärdig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåbba

flåba, -a, -ad = lipa, flepa, gråta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläck

fläk. -en. -a. -ana s.m.

1. fläck, smutsfläck.

2. solfläck: sólen ha óse fläka.

3. skamfläck: de va en fläk pau hánom.

4. den plats, där man befinner sig, fläck.

han kómor inte au fläken. (fig.)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gunte & Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläck II

5. pau (ɛ̀via) fläken = på ögonblicket.
strax.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flæk
s.

flæk ˈen ˋa ˋana

dæ e aˌin flæk dæ ope

J.-H.

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

fläcka

fläka. -or eller fläke. fläte. flat

(y. fläkte. flakt).
pres. fläkor el. fläke
l. tr. fläc(k)a. klyva

2. intr. skilja sig från varandra: säges om
ett par förspända hästar, som, då tyglarna åt-
stramas vid färden utför en backe, skilja sig
från varandra: hästarna fläka.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåcka II

sms. flaka i tú, tr. = flåcka tönden.

flaka óp, tr. = flåcka upp.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "Fläg

flag, -ed

= acorus calamus, "kalmusrot"

Jfr Lyttkens Svenska växtnamn

S. 1277

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flägg

flägg

'gemensamt namn på högt
strit gräs jämte vass och säv'

1650:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"flägghö"

flägghö"

se flägg

1610: 3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flång

flæŋ . n.

i flỳane flæŋ

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flänga

flèŋa. -on flæŋde. flæŋt

fåra o flèŋa.

ria o flèŋa.

tjøra o flèŋa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flängare

flänzare

= rask arbetare

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flåra

flåra, -an, -or, -orna f. 2.

= blåsa (på bröd och målade saker)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flära
dyn.

flæras

= bli blåsig, gå i blåsor

fæzed ha flæra(d)s

mäulnezen pau böred ha flæra(d)s

skòrpan pau bröd " "

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flåig

flöred

blåsig, blåsfull. (t.ex. om hud; målning).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flǻsk

flǽsk, -ed

björkabǽnten to flǽsked.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk, s

flæsk, n

dælja fläsk Talesätt då underkjolen hänger nedanför kjolen

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

J. A. m. fl.

Ströbelstorp 30/1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskask

fläskaäsk, -en. -a. -ana, sm.

ask vari fläsk förvaras på resor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläskaböste

fläskaböste, -d, pl. =

större fläskstycke.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskböste

fläskabösted

"fläskesidan, fläskeskyddet"

979:9

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fläskaböste, s.

fläskabøste, kvutr.
stort fläskstycke

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S Åsbo hd
Bertil Svensson 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fläsk-bit

fläskabåstę, -d

= stort fläskstycke

(i bestl. sg. iht avseende det rökade fläskstycke man har hängande på väggen i spiskammaren och skär av efter behov)

ligga tvo nör dę sista fläskabåstę̄d (d. v. s. från vinden) (Ekl.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåskabäste, s.

flåskabästen(a), b.f.pl.
= flåskstycke ?

4385 : 2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd
Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fläskböste, s.

stort fläskstycke

fläskaboste, -n, -d.

pl. —n

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

J. t. m. m.

Skönebäck 1907

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskeida

flæskasiä, -an

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläskasläppe

fläskasläppe, adj.

som byter fläsk. som har brist på fläsk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fläksvärd s.

fläksvål

fläskasvær

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

P. U. m. fl.

Ströbygd 1931 Bo Magnusson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta, -n, -or

flåta

flåta

S. ÅSBO

flöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta

flåta, -an, -or, -orna

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flätu

flätta hanred

978:2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta
v.

flæ̀ta -à -ad

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flăta II

flætade gávla

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta

flåèta, -r, =, -d

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöje

flöje, -d, pl. =, n.

= jämn yta. jämnt fält.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flöjt

flöjt, -en; pl. -a

i ullr. hane falen för flöjt = för skoj;
yster.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flöjta
s.

flöjta, -an, -or, -orna, f.

flyktig och flärtfull kvinna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flöjta
v.

flöjta. -a. -ad

vara o flöjta = springa omkring och
göra ingenting.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläke

flöja gl. flöja

störa flöja

= stora vingar

/h Wf SHF 172. 177.

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N.P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke (åker t. el.)

fläjse

*fläjse, s.

där va stöja fläjsen

jfr Bonden Gyarmen 1. D

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

J. A.

Skönek 5/7 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flót

flod, -en, r. m.

tjock och tun grödde.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flöt s.

flöden

'grädden'

2900:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöt

flöd

'grädde'

J029:2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöt

flöd

= grädde

(vanligare är grädde)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flóta

flǫ̀da. -a. -ad.

tr.. skumma gräden av (ur mjölk):

flǫ̀da mælken.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flötahus

flödahus, -et

gräddhus.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flötashed

flödaglé. -n. -or. -orna. f.r

= skumshed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flötaskägg

flödaskäg, -ed, n.

kring munnen kvarsittande tun grädde:
ha flödaskäg; tages om den, som ej torkat
munnen ordentligt, sedan han förtärt tun
grädde eller filbunke.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöte
s.

flø̲de, -d, pl.=

rör eller penntjäder med kork på metspö

348 s. 100

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flóte

flöde, -n. -a. -ana. ne.

=flóte (-t); jfr. flödabrö och flöta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fnabattas

fnabåttas, imperf. =, dep. = brottas.

(I Sybskåne: knabattas)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fnan

fnar. -ed, n.

ojämnhet på huden, i ansiktet och händernes utsida, skrovlighet där.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fnarrig

fnàred, adj. (n. =; -are)

skrovlig, ojämn (om kust)

kaneso fnàred i vìnan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fnas
s.

fnas

olj. han fnas, nödafnas.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 248 s. 101
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnatta v.

fnatta sc (962)

' skubba sig, kläa sig '

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fnatta på

fnata påu

ivrigt gå på.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fnerten

fnäirten, fnärten, n. -d

= lättstött, stött.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fnok

fnog. -ed. n.

= damm. fjun

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fnok

fnog, -ed, n., utan pl.

= fnugg, fjun: hör e so med fnog.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fruun

fnor, -'en. -`a, -ana

lättstött, vresig människoson.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruera
v.

frö̀ra

1. gående frö̀ran el. frö̀ran se
här ovanför

2. om personer; vara vid dåligt humör
(= lysa) han. (hon) frö̀ran.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 248, s. 98
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fauna
s.

fnöra -an

dære komed en fnöra paa tråuen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fauna

fnósa, -an, -or, -orna, f.

lättstött, vresig kvinna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fruuuesticka

fnòuesteka

hyvelspån.

Syn.: kùlesteka.

348 s. 98

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frunset

a.

frö̲ned

1. oredig och knutig. 2. stött (= pos)

1. gärned e frö̲ned.

2. han (hon) e frö̲ned

348 s. 98

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fnurrig

fnörred, n. =, -are. adj.

fnurrig. vresig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fruk
s.

best. f. fröksen, i förb.

va pau fröksen = vara modernt klädd.

148 s. 115

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fruxen

fnóksen (2. best.f.) i uttrycket

va pau fnóksen = vara spattig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnyk

fnygg, -n.

= grand

han fann inte ed fnýgg.

han fek àld(d)ri ed fnýgg.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnysa

fnÿsa . fnÿsor . fnøs . fnøse . fnøsed

u. fnyst

l. fnÿste , fnyst

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnysande

fnysane, -d. n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frösk

fruesk. -ed = fröske

Fordom använt ss. eldon kls. med stål staul och flinta flint. Fröskel var vard. av torr sulten pil eller bok.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröske

fröske, -ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder

fo̲r, -´ed, pl. =, n.

1. foder, kreatursfoder

2. det foder som ges ett djur åt gången.

fórsta fo̲r; mi̲desfo̲r;
ätte mi̲desfo̲r.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1910 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foden II

ha du fôr i låan? ja. nôd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foden

fǿdor, -ed, n.

foder. underlyg

Nyare ord i målet; jfr. drätt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Foder

Fo'r, -ed

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fodelbetsfan

fȯ̲dorbe̲defa̲n , -ed.

= fodelbetsblast.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåderbord

fȧ̀dorbȯ́r, -ed

Ob. fȧdor – i denna tms: fȯr

ss. enkelt ord.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodelada

fodelåe eller fodelå, pl. -låa el. -låor

i vilken fåras löshalm el. hö.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foderluva

förlåa, -an. -or. -orna. f.

1. fodrad vintermössa.

2. luden vintermössa av får-, hund-, räv- eller utterskinn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodermærk

fò̲dərmæ̀sk, -en

i flere egendomm. helt usprungligt d'elektron.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foderpåse

forpose

'fodersäck' (för häst)

(forpåse?)

1021:20

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fodersläppe
adj.

fårslæpe (indekl.)

läns på foder.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fodersläppe

förslöpe

= saknande foder

va, blar förslöpe

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

fôra, -a, -ad

te. fodra (kreatur).

fôra notfôr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

fȍdra, -a, -ad

tr. förse med underkläder. fodra kläder.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fo̲ra

v.

fò̲ra -a -ad

pass. fò̲ras, pres. =, pret. =

utfodra, om kreatur.

fló̲ed de va dò̲r ö̀ja dò̲r dá̲

fo̲ras ú̲d.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra
v.

fö̲ra -ar -a -ad

fö̲ra de sista natfö̲red

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra
v.

fåra -a -ad

ja ha nora fjälrza ja
ska fåra.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

fòra, -r, =, -d

fòra op pèrorna = använda potatisen till foder.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra
v.

fȍ̀ra -a -ad

fȍ̀ra kȍ́nsen

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodral

fodrål, -en

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fodring

fôrnedg.-en

utfodring.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fog

fog

= fogning, fog

Nr 339 Kvidinge. S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foga
v.

se × fö'ja

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foga

foga

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fòga
s.

fò̲ga -an -or -orna

(fog i byggnad)

sa lå̲s dan en brè̲da på̲
te vǻr fò̲ga.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föga sig

föga se

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fogde

fȯ̀dde

han vǡ en klȯ́g fȯ̀dde

(om en rättare)

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fogdhed

fogde, -n, -ar, -arna (accent?)

fr., tmdl manuler som användes vid fog-
strykning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fogsvans

fógsvans, -en

ett slags såg (ty. fuchsschwantz).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. -ed. pl. =, -en, n.

1.a folk, folkslag, nation. b människa

2. undersåtar, del tägo folket, invånarna i ett samhälle, människor, tjänstefolk m.m. = sv.

Jmf. Dalin.

I. feminin: kon eed grant folk. #

II maskl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk II

/ b smält, rigt folk

han sar ud som fólked e mæst.

han e som fólked e mæst. = like se bra ut och icke heller ovanligt illa.

han e ed taport. gránt fólk.

fólked fek sæl fó se.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

339. Kvidinge.

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. ¹ad

i'bet. de underlydande å godset:

å' jå, dai fåre ìla me fólked

fårìtiden.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

fock. n., pl. =

e de fèkelia fóck ?

fèkeli = kygglig.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. Jad

anv. ts. personligt pronomen:

nué kan folk ente va sa

vìla te a hènta.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fock

hon va ènta manen

hålten sa méd fólk

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk, -ad

hå = personal, arbetsfolk

da fèka fólkad

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk, anv. som bestämd pron.

fólk e gå̀a ve me.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk, n.

folk dí bajánde ènte
sa mód (hán anv. som
ett slags pronomen)

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× folkafärd

fòlkafœ̀r, -en, r.

Slåkt. Slåkte. folkklass. folkslag.

han e au den fòlkafœ̀ren.

fr. da. folkefærd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× folkale

fòlkale, -d

= folkslag. släkte

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folklig, adj.

städad hyfsad
fölkeli

de e
en fölkeli person

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ folkamök

fólka mög.-ed, n.

= människohatisch.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× folkmök

folkamöjed bet
jödseln efter människor

928:21

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

”folkmök

folkamög

’latrin’

2899:14

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkrum

folkrúm, -ed

rum på en större gård, där tjänstefolket
åt och uppehöll sig.

= folkstúa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× folkaråd

fólkaråd, adj.

folkskygg, rådd för folk (om människor och djur).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkskick
s.

fölkaseck

kyssning, gosa sedan

han ha inte lärt fölkaseck

för *oboltnelig

148 s. 115

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkskick

fòlkaʃé̲k̲, -ed

allmän sed. allmänt bruk. hyfsning.

vè̲da fòlkaʃé̲k̲; læ̀ra (se) fòlkaʃé̲k̲.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkskitt(l)

folkskitt (varför inte folka-)?

'latrin'

2899: 1 dt.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkslag

fólkaslå. fólkaslår

härkomst, släkte med hänsyn till dess egenskaper.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkaslägte

fólkaslæjte, -ed

= fólkale, folklag. folktyp.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folklig

fölkeli

antagl. = lyfsad, ordentlig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkstuga

folkstúa, -an

= folkrúm; dagligrum för tjänstefolk på större gårdar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× folkatråck

fólkatráck, -en, s.

människotråck.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× folk-tye
s.

fòlkatye

folkslag

348 s. 112

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* folkatye

fòlkatýe, -ed

= folkslag. - typ.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkmöte

folkmöde. -ed. pl. =. -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkvett

fòlkavēd, -ed, n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1915

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkvis
s.

fólkavis

i uttr. paa fólkavis = enligt folkstick,
anständigt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1915.

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ folkvände

fölkavène

folkmassa. folktrångsel

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forcera

fortisera, -a, -ad

nor han skole fortisera. flo juled
au børen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fordare

fördarɛ, -n

= fordbil

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fordran

fordran

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fordring

fȯdrezȯn -orna
(anspråk)

dȧ va ènte fȯdrezȯnna sȧ stȯ̀ra

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

form

form, -en; pl. -a

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

formkaka

fòrmakåga. -an. -or. -orna

= mandelmassa. Även tòmakåga el.
màndelkåga.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* formljus, s.

à talgljus, stöpt i bleckform

fôrmaɲus, -ed

fôrmaɲus au bläk

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

J. A.

Skörkelagen 1933 Bo Magnusson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fōrn

fōrn, neutr. -t, adj.

merken av ålder:

grāinen e fōrn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårn

fårn, — t

= murken

so va dær et træ som va fårnt,

Eg sagga vi nør (Chr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× forna

fȯrna, -a, -ad

inte. = forna, merkna

(p-p. fȯrnad = förfallen av ålder).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fårna

fårna, -r, =, -d

= murkna

(= frårna)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fornad

fȯ̂rnad. pred. adj.

= förfallen av ålder, menknad.

grâ̲inen e fȯ̂rnad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fornas
dep.

fɔ̀rnas

murkna, multna (om trä)
+/
gàmla bɔ́kor di kan
fɔ̀rnas

+/ Rep.-form.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fors

fors. -en. -a. -ana. sm.

= fors. vattenfall.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fort

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort
adv.

fårt

de va liå gått té jär, for
ni kåne tjèra lågom fårt

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fort

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förta

fȍrta, -a, -ad

te. = vrida fram visaren på klockan, så att den utvisar tiden rätt:

fȍrta klȍkan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förta sig

fȯ̀rta se. -a, -ad. refl.

gå för fort. dra sig före (om ur):

klȯ̀kan fȯ̀rtar se.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortepiano

fortepiån, -en

piano.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortepiano

fortipanjärn

spela fortipanjärn

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortfarande
adv.

fortfárana

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fosse

fȱse, -`en; pl. -`a

= fat i barnspråket; smeksamt tal till barn

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fossing

fòsenz, -en; pl. fòsenzena

= fot i barnspråket; smeksamt tal till barn

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosterdotter

fòstordo'ţor -en

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fostenpåg

fàstonpàug -en

fostenson

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fostenson

fòstorsån -en

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fød, -en. fødor, -orna.
(Anm.: i Strövelstorp finnes pl. födor)
han trövde na paa födden.

hor monga födor vå dær dö i mylan?
(se en gåta; se 1242 s. 14.)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot II

fod. -en

(utan pl.) = husgrund. husfot.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot III

va tóg te fø̄ds = vara havande.

ta te fø̄dorna - fly l = ta te bā̄inen).

sǣta fø̄d oge â̄in barāne.

slæpa fø̄dorna pau grā̄s = böja gå barfota.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot IV

fɔ́d for fɔ́d

= i takta mak. i skritt : t.ex. om takten i begravningsprocessionen. då man inte fick köra el. gå för fort.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fod

"fod for fod"

'fot för fot'

(fod)

165V:23 b.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fød. 1en

hon åsa föden

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

pl. föder. föderna.

föder

föderna e dan

skidorna.

smutsiga

1864 Stenestad / S. Åsbo W

Paulina Nilsson 1933 -

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fod n. pl. =
fot (som mått)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fɔ̄d. -en. fɔ́dor, -na

(likvidinge: fɔ̄dor)

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotblad

fȯ̲dablȧ̲. -d. pl. =, n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

192a

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotfäste

fò̲dafæste. -ed

1. Nå̈r man gick i mycken smuts, kunde man
såga: dær va rè̲dit fò̲dafæste, dær va
so en ~~knápt~~ ko̲ne knápt gåu.
2. fau fò̲dafæste, få̈f.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fothilla

fȯ̲dhi̲l̲a, -an, -or, -orna, f. n.

hålla, rem på långbyxor, som gå under foten och hålla dem nedspända.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× foting

fȯ̲dez, -en, -a, -ana

= kittelfot, trefot av järn varpå kitteln placeras å eldstaden.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fating s.

Trefot för placering av
kokkärl (av järn)

fåding, -en
järnfåding

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

J. A. m. fl.
Skörderyd sept 1937

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fotlag

fò̲dal̲å̲, -d. n.

sätt att gå, gång (om människa och djur).

de ö̲ged ha só̲dent fò̲dal̲å̲ = den hästen
hanen snabb gång.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogén
s.

fotogé

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogen

fortigén

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogen

fortsé

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogenmotor

fotégenmotôn. – en

Nyare ord o begrepp.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotografist

fotegrafist. -en

fotograf.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fotreda

fodaraia

'skodon'

979:5

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsack

fodsåk, -en

(på vagn).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fotling
s.

fåsegg. -en. pl. -a.
best.f. fåsegena

= fot i barnspråket

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 348 s. III
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsvett

fȯ̲dasvé̲t, -en. sm.

han stræ̲gor an fȯ̲dasvé̲t = han
stinker av fotsvett.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotrampa

fotrámpa, -an. -or. -orna, fr.
bred trampa å våtstol Kvidinge
eller fotrómpa etc.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1914 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotträ

fåtrę, n., pl.=

långsgående trä nedest i kons-
trukesvägg.

fåtrę a sónt de e óprøded

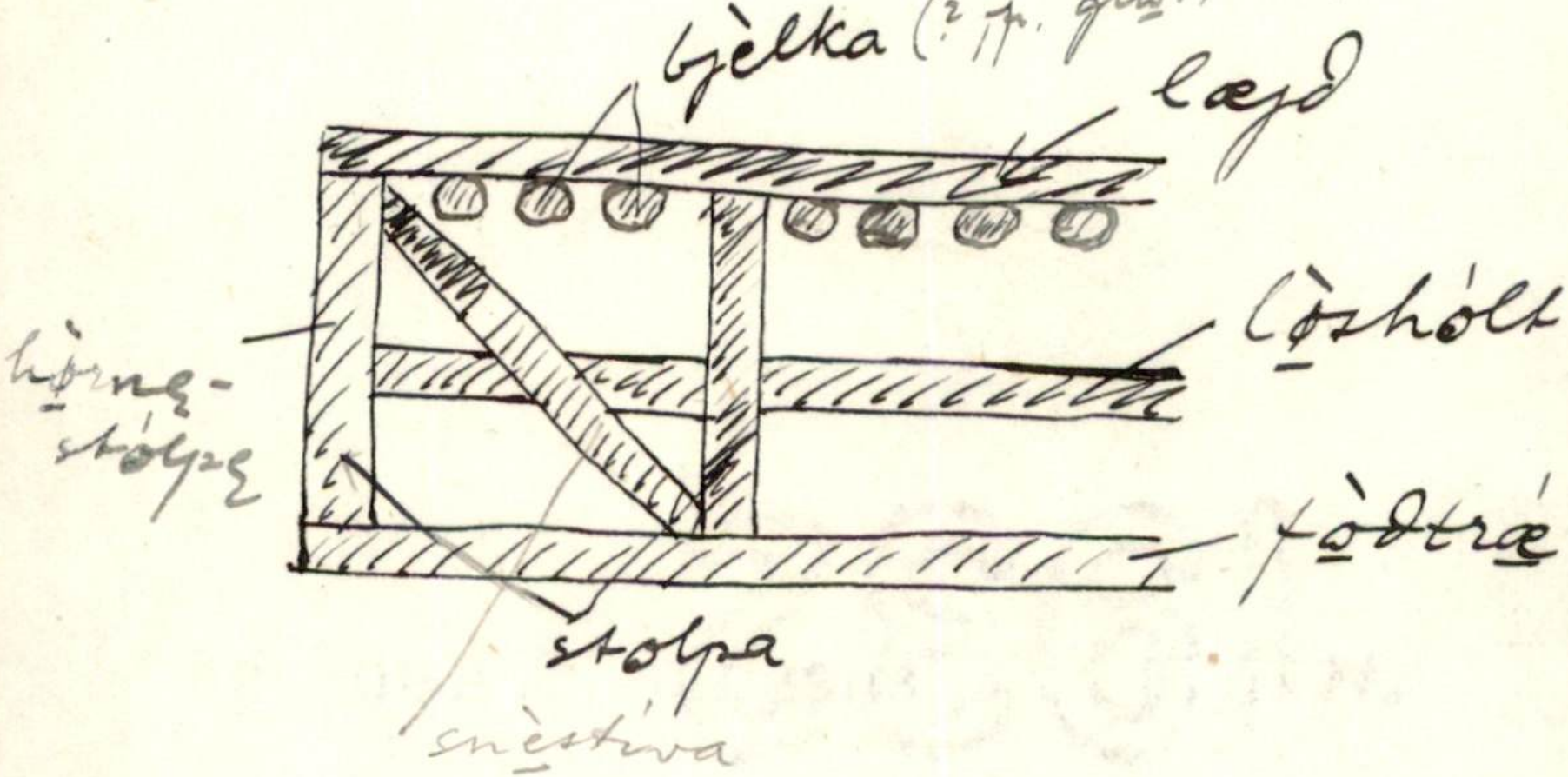
Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotträ

fòdtræ, -ed

= den stock som ligger nedertt på ett hus



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fotla

fat! fat de!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fottrå

fodtröv

= fotsteg på vagn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotträ

fodträ el. fotträ, -d

= syll. fotträ i korsvirkesbyggnad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund